

USER MANUAL

Microwave OM23BGC/OM23SSC

SR-CS-SK-PT-LV-LT
PL-HR-ET-UK-RU

Inhoudsopgave

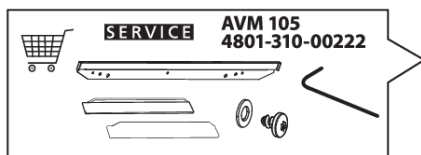
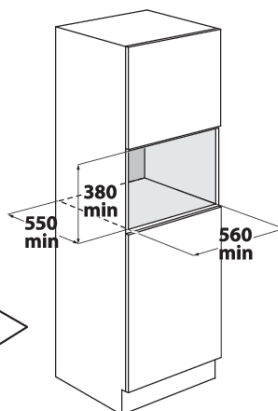
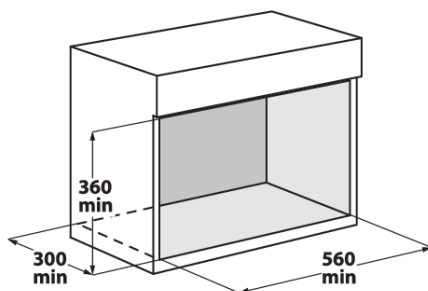
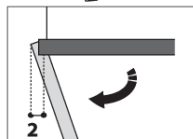
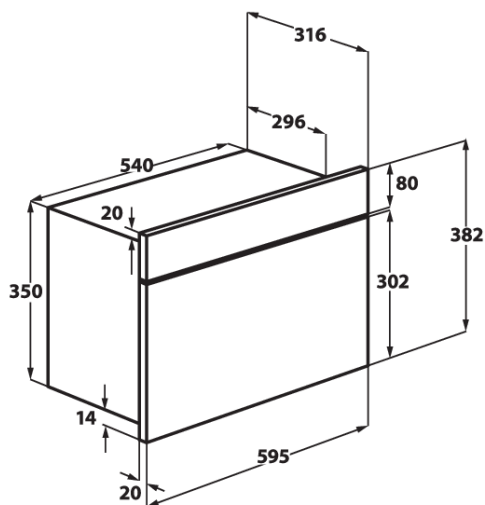
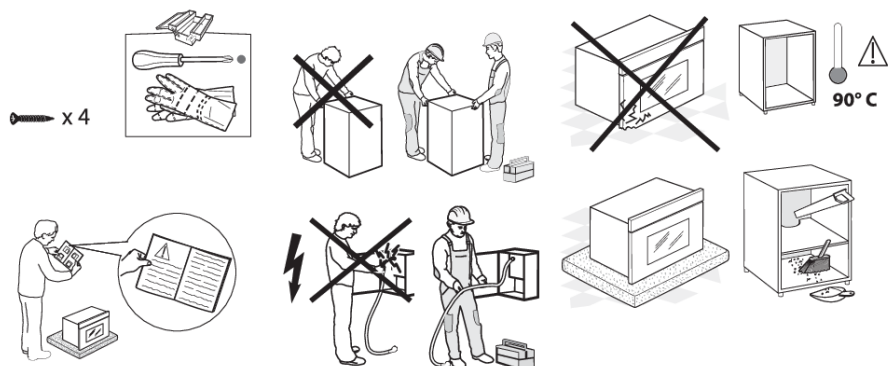
Installation	4	Vides aizsardzības aspekti	85
SR - Uputstvo za upotrebu	6	LT - Naudojimo instrukcijos	87
Korišteni piktogrami	6	Naudotos piktogramos	87
Propisi o bezbednosti	6	Saugos taisyklės	87
Vaša mikrotalasna rerna	13	Jūsų mikrobangų krosnelė	93
Upotreba	14	Naudojimas	94
Rad	15	Operacija	95
Održavanje	19	Techninė priežiūra	100
Kvarovi	20	Triktys	100
Tehnički podaci	20	Techniniai duomenys	101
Ekološki aspekti	21	Aplinkosaugos aspektai	101
CS - Návod k obsluze	22	PL - Instrukcja użytkowania	102
Použité symboly	22	Zastosowane piktogramy	102
Bezpečnostní pokyny	22	Zasady bezpieczeństwa	102
Vaše mikrovlnná trouba	28	TWOJA MIKROFALÓWKA	110
Použití	29	Eksplotacja	110
Ovládání	30	Operacja	111
Údržba	35	Konserwacja	116
Závady	35	Usterki	117
Technické údaje	36	Dane techniczne	117
Ekologické aspekty	36	Aspekty środowiskowe	118
SK - Návod na obsluhu	38	HR - Uputstva za upotrebu	119
Použité piktogramy	38	Korišteni piktogrami	119
Bezpečnostné predpisy	38	Sigurnosni propisi	119
Vaša mikrovlnná rúra	44	Vaša mikrovalna pečnica	126
Použitie	45	Uporaba	126
Prevádzka	46	Rad	127
Údržba	51	Održavanje	132
Poruchy	51	Kvarovi	133
Technické údaje	52	Tehnički podaci	133
Environmentálne aspekty	52	Aspekti okoliša	134
PT - Instruções de utilização	54	ET - Kasutusjuhend	135
Pictogramas utilizados	54	Kasutatud piktogrammide	135
Normas de segurança	54	Ohutusnõuded	135
O seu micro-ondas	61	Teie mikrolaineahi	141
Utilização	62	Kasutamine	142
Operação	63	Operatsioon	143
Manutenção	68	Hooldus	148
Falhas	69	Vead	148
Dados técnicos	69	Tehnilised andmed	149
Aspectos ambientais	70	Keskkonnaaspektid	149
LV - Lietošanas instrukcija	71	UK - Інструкції з експлуатації	151
Izmantotās piktogrammas	71	Використовувані піктограми	151
Drošības tehnikas noteikumi	71	Правила техніки безпеки	151
Jūsu mikrovilņu krāsns	77	Ваша мікрохвильова піч	159
Lietošana	78	Використання	160
Darbība	79	Використання	161
Uzturēšana	84	Технічне обслуговування	166
Kļūmes	84	Несправності	167
Tehniskie dati	85	Технічні дані	167

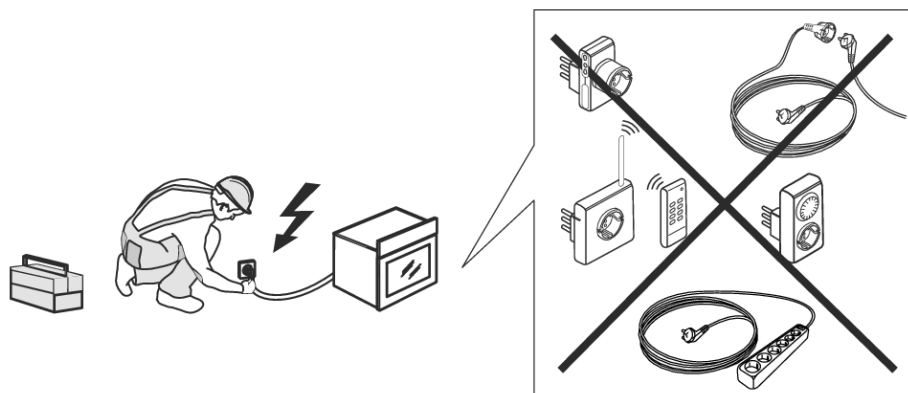
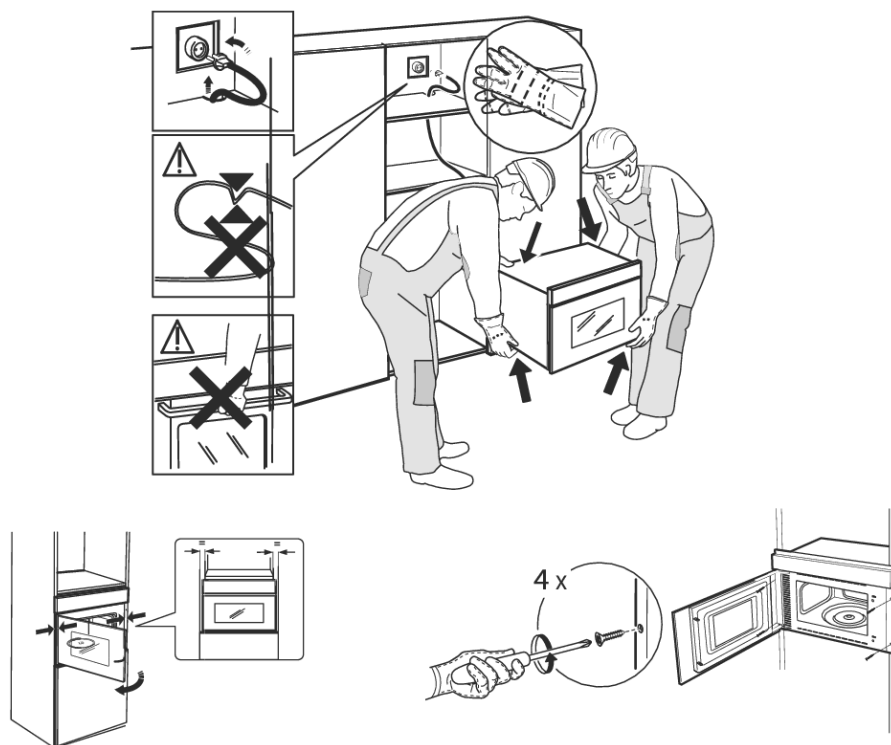
Зауваження щодо захисту довкілля	168	Использование	179
RU - Инструкция по эксплуатации	169	Техническое обслуживание	184
Используемые пиктограммы	169	Неисправности	184
Правила безопасности	169	Технические данные	185
Ваша микроволновая печь	177	Экологические аспекты	185
Использование	178		

Installation

Instalacija/Instalace/Instalácia/Instalação/Uzstādīšana/Montavimas/Montaž/Instalacija

Paigaldamine/Встановлення/Установка





SR - Uputstvo za upotrebu

Korišćeni piktogrami

U uputstvima ćete opaziti simbole koji imaju naredna značenja:



INFORMACIJA!

Informacija, savet, ideja ili preporuka



UPOZORENJE!

Upozorenje za opasnost



ELEKTRIČNI UDAR!

Informacija, savet, ideja ili preporuka



VRUĆA POVRŠINA!

Upozorenje za opasnost vruće površine



OPASNOST POŽARA!

Upozorenje za požarnu opasnost

Veoma je važno da uputstva iz korisničkog priručnika pažljivo pročitate.

Propisi o bezbednosti

VAŽNE BEZBEDNOSNE MERE

PAŽLJIVO PROČITATI I ČUVATI ZA BUDUĆU UPOTREBU!



UPOZORENJE!

- Proizvođač ne može biti smatran odgovornim ni za kakvu štetu nastalu usled nepoštovanja bezbednosnih uputstava i upozorenja.
- ovaj aparat i pristupačni delovi će se zagrejati tokom korišćenja. Ne dodirujte vrela delove. Držite decu mlađu od 8 godina podalje od uređaja osim ako su pod stalnim nadzorom.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako im je obezbeđen nadzor ili uputstva

u vezi sa upotrebom uređaja na siguran način i razumeju opasnosti koje su prisutne.

Ne dozvolite deci da se igraju uređajem.

Ovu napravu ne smeju da koriste lica (uključivši i decu) smanjenih fizičkih, čulnih i mentalnih sposobnosti, kao ni lica bez iskustava i poznavanja naprave, izuzev ako su pod nadzorom, i ako su primila odgovarajuća uputstva za upotrebu aparata od strane lica zaduženih za njihovo zdravlje.

Ovaj uređaj je namenjen korišćenju u domaćinstvima i sličnim sredinama kao što su:

- kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i u drugim radnim sredinama;
- bungalovi;
- od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenih prostora;
- objekti koji nude usluge prenoćišta sa doručkom.

Nikada nemojte da koristite čistač pod pritiskom ili paročistač za čišćenje uređaja.

Za uređaje koji se koriste na visini od 900 mm iznad poda ili većoj, imaju odvojive rotirajuće tanjire i nemaju vrata sa šarkama na dnu. Treba voditi računa da se rotirajuća ploča ne pomera prilikom uklanjanja posuda iz uređaja.

SR - Uputstvo za upotrebu

Sigurno korišćenje mikrotalasne/kombinovane mikrotalasne rerne

UPOZORENJE!

- Opasno je za bilo koga osim stručnog lica da izvrši servis ili popravku koja podrazumeva uklanjanje navlake koja štiti od izloženosti mikrotalasnoj energiji.
- Ako su vrata ili zaptivke na vratima oštećene, rerne ne sme da se koristi dok je ne popravi stručna osoba.
- Sadržaj flašica za hranjenje i tegli za hranu za bebe treba promešati ili protresti, a temperaturu proveriti pre konzumacije kako bi se izbegle opekotine.
- Ne pokušavajte da koristite mikrotalasnu rernu sa otvorenim vratima. Mikrotalasno zračenje može biti opasno.

OPASNOST POŽARA!

- Tečnosti i druge namirnice ne smeju da se zagrevaju u zatvorenim posudama jer mogu da eksplodiraju.
- Prilikom pripreme jela koja sadrže alkohol, visoke temperature mogu dovesti do isparavanja alkohola. Para može da postane zapaljiva ako dođe u kontakt sa vrućim delovima.
- Nemojte da skladištite zapaljive materije u rerni.
- UPOZORENJE: Opasnost od požara: u rerni nemojte držati nikakve predmete.
- Ako primetite dim, isključite uređaj ili isključite napajanje uređaja i držite vrata zatvorenima kako biste ugасili plamen.
- Kada grejete hranu u plastičnim ili papirnim posudama, pazite na rernu zbog mogućnosti zapaljenja.

Koristite samo pribor koji je pogodan za upotrebu u mikrotalasnim rernama.

Grejanje napitaka u mikrotalasnoj rerni može dovesti do odloženog kipljenja, zato treba voditi računa prilikom rukovanja posudom.

Mikrotalasna rerna je bezbedna samo ako se vrata pravilno zatvore! Nikada ne stavljajte nikakav predmet između vrata mikrotalasne rerne i uverite se da su vrata i zaptivka vrata uvek čisti.

Mikrotalasna rerna je namenjena za zagrevanje hrane i pića. Sušenje hrane ili odeće i zagrevanje grejnih jastučića, papuča, sunđera, vlažnih krpa itd. može da dovede do povreda, zapaljenja ili požara.

Uklonite metalne trake iz plastičnih kesa i koristite činije i posuđe pogodno za mikrotalasnu pećnicu.

Mikrotalasnu rernu treba redovno čistiti, a sve ostatke hrane treba ukloniti. Ostaci mrvica i vlage upijaju mikrotalase i produžavaju vreme kuvanja. Ostaci hrane takođe mogu da oštete unutrašnjost, što može dovesti do opasnih situacija.

Neodržavanje rerne u čistom stanju može da dovede do propadanja površine što može da negativno utiče na vek trajanja uređaja i može da dovede do opasne situacije.

Metalne posude za hranu i piće nisu dozvoljene tokom kuvanja u mikrotalasnoj rerni. Ovaj zahtev se ne primenjuje ako proizvođač navede veličinu i oblik metalnih posuda pogodnih za kuvanje u mikrotalasnoj rerni.

Jaja u ljusci i cela tvrdo kuvana jaja ne bi trebalo da se zagrevaju u mikrotalasnim rernama jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon završetka mikrotalasnog zagrevanja.

UPOZORENJE!

Kada uređaj radi u kombinovanom režimu, deca bi trebalo da koriste rernu samo pod nadzorom odrasle osobe zbog generisanih temperatura.

Ostala važna bezbednosna upozorenja

Mikrotalasna rerna nije pogodna za:

- konzerviranje hrane;
- zagrevanje ulja za prženje.

Ovaj uređaj je namenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. Uređaj treba da se koristi samo za pripremu hrane.

SR - Uputstvo za upotrebu

Nikada ne sipajte hladnu vodu na vruće dno unutrašnjosti rerne. To može da ošteti emajl.

Stavite plastičnu kašiku u šoljicu ako želite da tečnost proključa (na primer voda). Moguće je da tečnost proključa bez mehurića. Čim izvadite šoljicu iz mikrotalasne, tečnost može iznenada da počne da ključa i iscuri iz šoljice, što može da vas opeče.

Neodržavanje rerne u čistom stanju može da dovede do propadanja površine što može da negativno utiče na vek trajanja uređaja i može da dovede do opasne situacije.

Nikada ne zagrevajte duže nego što je potrebno i ne zaboravite da hrana nastavlja da se kuva i nakon što se ukloni sa izvora toplote.

Nemojte da koristite uređaj na površinama sa vlagom ili u blizini slavina.

Mikrotalasna rerna je izolovana. Ipak, uvek dolazi do prenosa toplote, pri čemu se spoljašnje kućište uređaja zagreva. Ovo zagrevanje je u granicama norme.

Uverite se da se hrana uvek dobro zagreva. Vreme potrebno za to zavisi od mnogih faktora, uključujući količinu i vrstu hrane. Sve bakterije prisutne u hrani uništavaju se samo ako se hrana zagreva na temperaturi višoj od 70 °C duže od 10 minuta. Ostavite hranu da se duže kuva ako niste sigurni da li je hrana zagejana.

Za čišćenje staklene površine vrata rerne nemojte koristiti oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugalice, jer mogu ogrebiti površinu, što može da dovede do puknuća stakla.

Uvek prvo proverite na pakovanju kako hranu treba staviti u mikrotalasnu rernu. Generalno, tečnosti ili namirnice u hermetički zatvorenoj ambalaži mogu se zagrevati samo nakon što se probuši nekoliko rupa na ambalaži. To je zato što se pritisak nakuplja tokom zagrevanja.

Probodite kožicu na mesu, piletini ili ribi viljuškom ili drugim šiljastim predmetom. Ovo sprečava prskanje.

Nemojte da prekrivate otvore za ventilaciju.

Nikada nemojte uključivati mikrotalasnu rernu ako je prazna, jer to može oštetiti mikrotalasnu rernu.

Otvori između prozora vrata služe za ventilaciju i hlađenje prozora tokom upotrebe. To sprečava da prozori postanu prevrući spolja. Vлага/kondenzacija ili prljavština mogu da prodru kroz prozore kroz ove otvore. Savete o čišćenju možete da pronadete na našoj internet stranici.

Kabl za napajanje držite podalje od vrućih površina.

U ormarićima iznad ili iza uređaja nemojte držati predmete koji mogu biti zanimljivi deci.

Uređaj koristite isključivo u kući.

Koristite rukavice za rernu ili držač za lonac da biste izvadili posuđe i pribor iz uređaja.

Samozapaljivanje je moguće ako zagrevate male količine suvih ili praškastih proizvoda u mikrotalasnoj rerni (kao što je sušenje bilja). Isključite i odspojite uređaj iz napajanja ako primetite da se nešto u mikrotalasnoj zapalilo ili ako primetite dim (izvadite utikač iz utičnice/isključite automatske osigurače ili podesite prekidač u kutiji sa osiguračima na nulu). Držite vrata zatvorenima kako biste ugušili plamen.

NAPOMENA!

Ovaj proizvod ima izvor svetlosti klase energetske efikasnosti (G).

ELEKTRIČNI UDAR!

- Izbegavajte rizik od strujnog udara; pre čišćenja uređaja, uverite se da je on isključen.
- Ukoliko je (staklena) kontrolna tabla napukla, isključite uređaj kako biste izbegli opasnost od električnog udara.
- UPOZORENJE: Uverite se da je uređaj isključen pre zamene sijalice da biste izbegli mogućnost strujnog udara.

Instalacija

Bezbednost

UPOZORENJE!

Ovaj uređaj može da priključi isključivo ovlašćeni instalater.

- Uvek pratite uputstva za instalaciju u isporučenom uputstvu za instalaciju.
- Proverite da li na uređaju ima oštećenja od transporta. Nemojte uključivati oštećen uređaj u struju.
- Pre ugradnje, uverite se da su lokalni uslovi distribucije (napon, frekvencija, priroda gasa i pritisak gasa) i podešavanja uređaja kompatibilni.
- Napon, frekvencija, snaga, vrsta gasa i zemlja za koju je uređaj namenjen su prikazani na nominalnoj pločici uređaja.
- Oštećeni delovi mogu biti zamenjeni samo originalnim delovima. Proizvođač može garantovati da samo originalni delovi ispunjavaju zahteve bezbednosti.
- Ukoliko je priključni kabl oštećen, sme ga zameniti isključivo proizvođač ili njegov ovlašćeni serviser, jer ćete jedino time sprečiti eventualne opasnosti odnosno povrede.
- Uvek koristite originalni napojni kabl za povezivanje uređaja.
- Povezivanje sa električnim napajanjem mora biti u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima.
- Zidna utičnica i utikač moraju uvek biti lako dostupni.
- Ako stacionarni uređaj nije opremljen kablom i utikačem za napajanje ili drugim načinom za odvajanje od napajanja sa mogućnošću razdvajanja svih faza tako da je omogućeno

SR - Uputstvo za upotrebu

razdvajanje u uslovima prekomernog napona kategorije III, potrebno je ugraditi sredstvo za razdvajanje u instalacijama u skladu sa propisima u vezi sa električnim instalacijama. Ovo važi i za uređaje sa kablom za napajanje i utikačem kada utikaču ne može da se pristupi posle instalacije uređaja. Korišćenje višepolnog prekidača sa najmanje 3 mm razmaka između kontakata u fiksiranom ožičenju omogućiće ispunjavanje ovog zahteva.

- Uređaj ne treba povezati na elektroenergetsku mrežu preko adaptera sa više ulaza ili produžnog kabla, jer se ne može garantovati bezbedno korišćenje uređaja.
- Uređaj ne sme da bude postavljen iza vrata kuhinjskog ormarića, osim ako je u uputstvu za ugradnju navedeno drugačije, da ne bi došlo do pregrevanje.
- Isključite uređaj sa strujnog priključka pre nego što započnete bilo kakvu popravku.

UPOZORENJE!

- Nikad ne otvarajte kućište uređaja.
- Ako se ne poštuju sigurnosna uputstva i upozorenja, proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvu nastalu štetu.

Povezivanje sa električnim napajanjem

ELEKTRIČNI UDAR!

Ovaj uređaj mora biti uzemljen.

- Povezivanje sa električnim napajanjem mora biti u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima.
- Kod uređaja klase I, proverite da li električni sistem doma obezbeđuje pravilno uzemljenje.
- Zidna utičnica i utikač moraju uvek biti lako dostupni.
- Pre povezivanja uređaja proverite da li napon naznačen na pločici odgovara naponu vaše konkretne mreže.

- Povezivanje treba da bude podešeno u skladu sa strujom i osiguračima.
- Uređaj ne treba povezati na elektroenergetsku mrežu preko adaptera sa više ulaza ili produžnog kablo, jer se ne može garantovati bezbedno korišćenje uređaja.
- Delovi pod naponom i izolovani delovi nakon ugradnje treba da budu zaštićeni pred mogućnošću dodira.

⚠ UPOZORENJE!

Ako ne koristite zavrtnje ili pričvršćivače za ugradnju kao što je opisano u uputstvima za ugradnju, može doći do strujnog udara.

Vaša mikrotalasna rerna

Dragi potrošaču!

Dobro došli u našu sve veću ASKO porodicu!

Ponosni smo na naše uređaje. Nadamo se da ćete ceniti ovaj uređaj i da će predstavljati pouzdanu pomoć za mnogo godina koje dolaze.

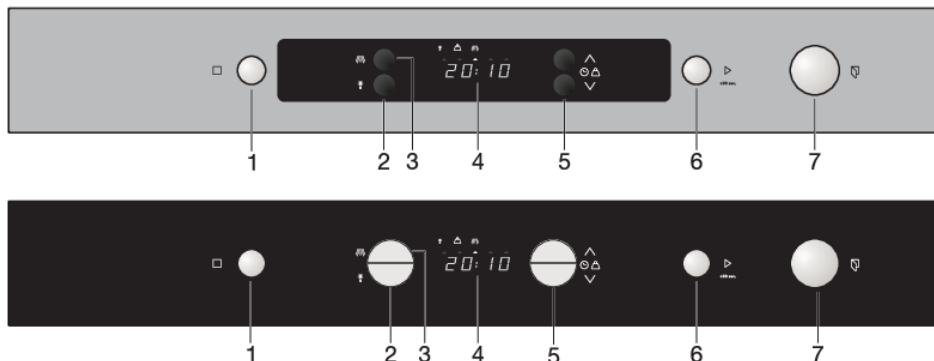
Pročitajte uputstva za upotrebu pre korišćenja. Ona sadrže opšte savete, informacije o podešavanjima i prilagođavanja koja možete da obavite, kao i najbolji način za brigu o vašem aparatu.

SAVET!

Najnoviju verziju uputstava za upotrebu možete da pronađete na našem veb-sajtu.

Uživajte u kuvanju!

Kontrolna tabla



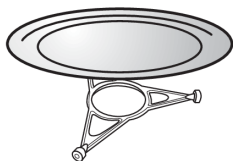
SR - Uputstvo za upotrebu

3. Taster za podešavanje snage
4. Ekran
5. +/- tasteri
6. Taster na dodir za pokretanje
7. Taster za otvaranje vrata

Upotreba

Pre prve upotrebe

Prilikom pripreme obroka koristite stakleni rotirajući tanjir. Nikada ne stavljajte hladne (smrznute) obroke direktno na stakleni rotirajući tanjir. Razlika u temperaturi može dovesti do pucanja!



- Otvorite vrata, uklonite ambalažu i proverite da li je mikrotalasna rerna oštećena. Nemojte instalirati mikrotalasnu rernu ako je oštećena, obratite se svom dobavljaču.
- Uklonite zaštitnu foliju sa kućišta (ako je ima).
- Očistite unutrašnjost rerne i dodatnu opremu vlažnom krpom. Nemojte da koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje koja imaju intenzivan miris.
- Stavite nosač rotirajućeg tanjira u sredinu unutrašnjosti rerne. Postavite stakleni rotirajući tanjir na njegov nosač. Pre pokretanja rerne uvek proverite da li se rotirajući tanjir može slobodno okretati.
- Uverite se da hrana i posuđe ne dolaze u kontakt sa unutrašnjošću mikrotalasne rerne.
- Na tržištu je dostupan veliki broj dodatne opreme. Uverite se da su pogodni za upotrebu u mikrotalasnoj rerni!
- Ako predmet koji sadrži metal dodiruje unutrašnjost rerne dok rerna radi, može doći do varnica i oštećenja rerne.



UPOZORENJE!

Imajte na umu!

Mikrotalasna rerna se ne sme koristiti bez nosača i rotirajućeg tanjira.

1. Testirajte da li mikrotalasna rerna radi ispravno: stavite čašu vode u unutrašnjost rerne i uključite mikrotalasnu na jedan minut na najvišem podešavanju.
 - Nakon toga voda treba da bude vruća.

Rad

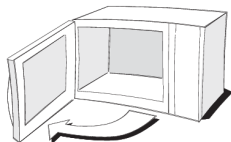
Zaštita pokretanja /zaključavanje tastera



- Ova automatska bezbednosna funkcija se aktivira jedan minut nakon što se rena vrati u „režim pripravnosti“. Rerna je u „režimu pripravnosti“ kada se prikaže vreme ili ako sat nije podešen, kada je ekran prazan.
- Kada se vrata otvore i zatvore, na primer da se stavi činija, sigurnosna brava se deaktivira. Prilikom uključivanja mikrotalasne rerne bez prethodnog otvaranja vrata, na ekranu se prikazuje „DOOR“.

Pauziranje ili zaustavljanje kuvanja

Da biste pauzirali kuvanje:



1. Otvaranjem vrata možete da pauzirate kuvanje radi provere, okretanja ili mešanja hrane.
 - *Podešavanje će se održavati 10 minuta.*

Da biste nastavili kuvanje:



+30 sec.

1. Zatvorite vrata i JEDNOM pritisnite taster Start.
 - *Kuvanje se nastavlja tamo gde je pauzirano.*
2. DVAPUT pritisnite taster Start da biste povećali vreme za 30 sekundi.

Da biste zaustavili kuvanje:



1. Izvadite hranu iz rerne, zatvorite vrata i pritisnite taster Stop.
 - *Zvučni signal će se oglasiti jednom ili dva puta u minuti u trajanju od 10 minuta kada se kuvanje završi. Pritisnite taster Stop ili otvorite vrata da biste poništili zvuk.*

NAPOMENA!

Napomena: kada se kuvanje završi i vrata otvore, a zatim zatvore, rena zadržava podešavanja 60 sekundi.

Hlađenje

- Nakon kuvanja, ventilator za hlađenje može nastaviti da radi još neko vreme (u zavisnosti od količine toplote u rerni). To je normalno. Ventilator za hlađenje se automatski isključuje. Otvaranjem vrata možete da prekinete hlađenje bez oštećenja rerne.

SR - Uputstvo za upotrebu

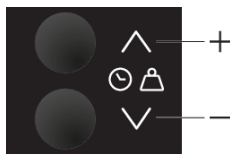
Otvaranje vrata



- Otvaranjem vrata možete da prekinete kuvanje radi provere, okretanja ili mešanja hrane. Podešavanje se održava 10 minuta.

Kuhinjski tajmer

Koristite ovu funkciju kada vam je potreban kuhinjski tajmer za merenje tačnog vremena za različite svrhe kao što su kuvanje jaja, testenina ili nadolaženje testa pre pečenja.



1. Pritisnite tastere +/- da biste podesili željeno vreme.



2. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje više puta da biste podesili nivo snage na 0 W.



3. Pritisnite taster Start.

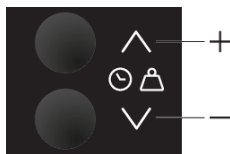
- Čućete zvučni signal kada podešeno vreme istekne.

Podešavanje sata

Kod prvog uključjenja uređaja na napajanje ili nakon nestanka struje, ekran je prazan. Ako sat nije podešen, ekran će biti prazan dok se ne podesi vreme kuvanja.



1. Pritisnite dugme Stop na najmanje 3 sekunde dok indikator sati ne počne da treperi.

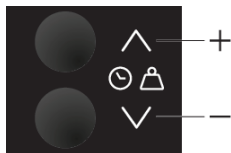


2. Pritisnite tastere +/- da biste podesili sate.



3. Pritisnite taster Start.

- Indikator minuta treperi.



4. Pritisnite tastere +/- da biste podesili minute.

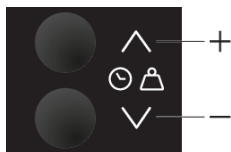


5. Ponovo pritisnite taster Start.

- *Trenutno vreme je podešeno.*

Priprema i zagrevanje

Koristite mikrotalasnu za normalne pripreme i zagrevanje povrća, ribe, krompira i mesa, na primer.



1. Pritisnite tastere +/- da biste podesili vreme (minute i sekunde) (do 30 minuta).



2. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje više puta da biste podesili nivo snage.



3. Pritisnite taster Start.

Tokom pripreme:

- Jednostavno produžite vreme kuvanja za 30 sekundi pritiskom na taster Start. Svaki put kada pritisnete taster, vreme kuvanja se povećava za 30 sekundi. Takođe možete produžiti ili skratiti vreme pečenja pomoću tastera +/-.
- Nivo snage može se promeniti i pritiskom na dugme za uključivanje. Prvi pritisak će vam prikazati trenutni nivo snage. Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje više puta da biste promenili nivo snage.

Snaga

Snaga	Preporučeno za...
750 W	Podgrevanje pića, vode, bistrih supa, kafe, čaja ili druge hrane sa visokim sadržajem vode. Ako hrana sadrži jaja ili pavlaku, izaberite manju snagu. Pečenje ribe, mesa, povrća, itd.
500 W	Pažljivije kuvanje npr. visokoproteinski sosovi, jela od sira i jaja i zapečena jela.
350 W	Kuvanje variva, topljenje putera.

SR - Uputstvo za upotrebu

Nastavak tabele sa prethodne stranice

Snaga	Preporučeno za...
160 W	Odmrzavanje. Omekšavanje putera, sireva i sladoleda.
0 W	Podešavanje vremena mirovanja (samo kada se koristi tajmer).

Jet Start (Turbo Start)

Ova funkcija se koristi za brzo podgrevanje hrane sa visokim sadržajem vode, kao što su bistre supe, kafa ili čaj.



1. Pritisnite taster Start.

- Ova funkcija automatski počinje sa maksimalnim nivoom snage mikrotalasne rerne i vremenom kuvanja podešenim na 30 sekundi. Svaki dodatni pritisak povećava vreme kuvanja za 30 sekundi. Vreme možete da promenite i pritiskom na tastere +/- da biste povećali ili smanjili vreme nakon pokretanja funkcije.*

Ručno odmrzavanje

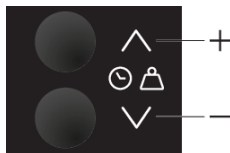
- Pratite proceduru za "Priprema i zagrevanje" i izaberite nivo snage 160 W prilikom ručnog odmrzavanja.
- Redovno proveravajte i pregledajte hranu. Iskustvom ćete videti koliko je vreme potrebno za različite količine hrane.
- Zamrznuta hrana u plastičnim kesama, plastičnim folijama ili kartonskoj ambalaži može se staviti direktno u rernu pod uslovom da ambalaža nema metalne delove (npr. metalne vezice).
- Oblik pakovanja utiče na vreme odmrzavanja. Plitka pakovanja se odmrzavaju brže od dubokih.
- Odvajite komade kada počnu da se odmrzavaju. Pojedinačni delovi se lakše odmrzavaju.
- Zaštitite delove hrane malim komadima aluminijumske folije ako počnu da se zagrevaju (npr. pileći bataci i vrhovi krilaca).
- Okrenite velike spojeve na pola za vreme odmrzavanja.
- Kuvana hrana, variva i sosovi od mesa bolje se odmrzavaju ako se mešaju tokom vremena odmrzavanja.
- Prilikom odmrzavanja bolje je malo odmrznuti hranu i pustiti da se proces završi tokom vremena mirovanja.
- Vreme stajanja nakon odmrzavanja uvek poboljšava rezultat jer će se temperatura u tom slučaju ravnomerno rasporediti po hrani.

Jet (brzo) odmrzavanje

Koristite ovu funkciju samo ako je neto težina hrane između 100 g i 2 kg. Uvek stavite hranu na stakleni rotirajući tanjir.



1. Pritisnite taster za odmrzavanje.



2. Pritisnite tastere + / - da biste podesili težinu hrane.



3. Pritisnite taster Start.

- Na pola procesa odmrzavanja rena se zaustavlja i zahteva da "OKRENETE HRANU".
 1. Otvorite vrata.
 2. Okrenite hranu.
 3. Zatvorite vrata i ponovo pokrenite mikrovalnu rernu pritiskom na taster Start.

Težina:

- Ova funkcija zahteva od vas da znate neto težinu hrane. Rerna će zatim automatski izračunati vreme potrebno za izvršavanje izabranog programa.
- Ako je težina manja ili veća od preporučene, pogledajte poglavlje "Priprema i zagrevanje". Izaberite snagu od 160 W (odmrzavanje).

Zamrznuta hrana:

- Ako je hrana toplija od temperature dubokog zamrzavanja (-18 °C), izaberite manju težinu hrane.
- Ako je hrana hladnija od temperature dubokog zamrzavanja (-18 °C), izaberite veću težinu hrane.

Namirnica	Saveti i trikovi
Meso (100 g - 2,0 kg)	Mleveno meso, kotleti, šnicle ili pečenje. Okrenite hranu kada rena to bude zahtevala.
Živina (100 g - 2,0 kg)	Celo pile, komadići ili fileti. Okrenite hranu kada rena to bude zahtevala.
Riba (100 g - 2,0 kg)	Cela, šnicle ili fileti. Okrenite hranu kada rena to bude zahtevala.

Za hranu koja nije navedena u ovoj tabeli ili ako je težina manja ili veća od preporučene težine, pogledajte poglavlje "Priprema i zagrevanje". Izaberite snagu od 160 W (odmrzavanje).

Održavanje

Čišćenje

- NEMOJTE KORISTITI abrazivna sredstva za čišćenje ili metalne strugače za čišćenje staklenih vrata. Mogu ogrebat površinu, što može da dovede do puknuća stakla.
- NEMOJTE DA KORISTITE čistače pod pritiskom ili paročistače za čišćenje mikrotalasne rerne.
- Očistite unutrašnjost rerne nakon svake upotrebe. Vlažnom krpom uklonite kondenzaciju, vlagu i ostatke hrane. Ostaci mrvica i vlage upijaju energiju mikrotalasa i produžavaju vreme kuvanja.
- Redovno čistite unutrašnjost rerne i spoljašnje kućište; koristite tečnost za pranje i vodu i dobro osušite mikrotalasnu pećnicu suvom krpom.

SR - Uputstvo za upotrebu

- Uverite se da je poklopac mikrotalasnog razdelnika čist. Prljavština na poklopcu može dovesti do stvaranja varnica.
- Redovno čistite dodatnu opremu; koristite tečnost za pranje, vodu i četkom i dobro osušite dodatnu opremu suvom krpom. Dodaci se takođe mogu prati u mašini za pranje sudova.
- Mirisi će nestati ako stavite čašu sirćeta ili vode sa limunom u prostor za mikrotalasnu rernu. Uključite mikrotalasnu rernu na najjače podešavanje na dva minuta. Zatim očistite vlažnom krpom.
- Redovno proveravajte zatvaranje vrata i da li je guma na vratima oštećena. Ne koristite mikrotalasnu rernu ako su vrata ili zatvarač na vratima oštećeni.
- Ako je zaptivka mikrotalasne rerne veoma prljava, vrata se neće pravilno zatvoriti. Prednji deo susednog nameštaja može da se ošteti. Održavajte zaptivku čistom.
- So je izuzetno agresivna. Kada se odloži u unutrašnjost rerne, mogu se stvoriti mrlje od rđe.
- Jaki sosovi kao što su kečap i senf ili slana jela kao što je usoljeno meso, sadrže sastojke koji mogu da nagrizu površinu. Nakon upotrebe, uvek očistite unutrašnjost rerne.

Kvarovi

Ukoliko niste sigurni u ispravan rad uređaja, to ne znači automatski da postoji kvar. Pokušajte samostalno da rešite problem tako što ćete prvo ispitati stavke navedene u nastavku. Ako preporuke u nastavku ne reše vaš problem, pozovite servisnu službu.

- Da li je utikač u utičnici?
- Jesu li vrata pravilno zatvorena?
- Da li je osigurač u razvodnoj kutiji neispravan?
- Da li su podešavanja napajanja i vreme pravilno podešeni?
- Ima li u mikrotalasnoj rerni predmeta koji ne bi trebalo da budu tamo?
- Da li ste koristili odgovarajući kuhinjski pribor?
- Da li su otvori za ventilaciju blokirani?
- Da li je hrana dovoljno odmrznuta?
- Da li ste okrenuli ili promešali hranu tokom pripreme?

Varnice u mikrotalasnoj rerni

Ako vidite varnice u mikrotalasnoj rerni, odmah isključite mikrotalasnu rernu. Varnice može da izazove:

- metalna ili aluminijumska folija koja dodiruje unutrašnjost mikrotalasne rerne;
- aluminijumska folija koja ne pokriva pravilno hranu (delovi koji vire deluju kao antena);
- metal sa trake za zatvaranje ili pribor za jelo sa metalnim ivicama;
- reciklirani papir koji sadrži sitne metalne čestice.

Tehnički podaci

Pločica sa podacima uređaja pokazuje ukupno nominalno opterećenje, potreban napon i frekvenciju.

Ovaj uređaj je u skladu sa svim relevantnim CE smernicama.

OM23xxC	
Priključak	230V~50Hz
Snaga mikrotalasne rerne	750 W

Nastavak tabele sa prethodne stranice

OM23xxC	
Maksimalna ukupna snaga	1300 W
Spoljne dimenzije (VxŠxD)	382 x 595 x 320 mm
Unutrašnje dimenzije (VxŠxD)	187 x 370 x 290 mm

Ekološki aspekti

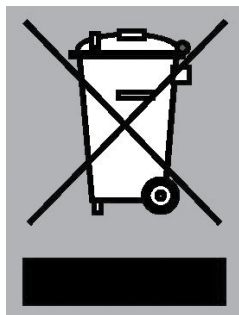
Odlaganje aparata i pakovanja

Tokom proizvodnje ovog aparata korišćeni su održivi materijali. Uređaj se mora odložiti na odgovoran način na kraju njegovog radnog veka. Državne službe vam mogu pružiti informacije o tome.

Pakovanje uređaja se može reciklirati. Moguće je da su korišćeni sledeći materijali:

- karton;
- polietilenski film (PE);
- polistiren bez CFC (PS čvrsta pena).

Ove materijale odložite na odgovoran način i u skladu sa zakonskim propisima.



Proizvod je označen simbolom precrtane kante za otpatke kao podsetnik da uređaje iz domaćinstva treba odlagati odvojeno. To znači da se uređaj ne sme odložiti zajedno sa uobičajenim komunalnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Aparat se mora odneti u poseban centar za sakupljanje različitog otpada koji je u nadležnosti lokalnih vlasti ili trgovcu koji pruža ovu vrstu usluge.

Zasebna obrada kućnih aparata pomaže u sprečavanju potencijalnog negativnog uticaja na životnu sredinu i na zdravlje izazvano nepravilnim odlaganjem. Osigurava da se materijali od koga se uređaj sastoji mogu ponovo iskoristiti kako bi se postigle značajne uštede u energiji i sirovim materijalima.



Izjava o usaglašenosti

Ovim putem izjavljujemo da su naši proizvodi u skladu sa važećim evropskim direktivama, odredbama i propisima, kao i sa svim zahtevima koji se navode u navedenim standardima.

CS - Návod k obsluze

Použité symboly

V návodu jsou používány následující symboly s těmito významy:

INFORMACE!

Informace, rady, tipy nebo doporučení

VAROVÁNÍ!

Pozor – obecné nebezpečí

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Pozor – nebezpečí úrazu elektrickým proudem

HORKÝ POVRCH!

Pozor – nebezpečí horkého povrchu

NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Pozor – nebezpečí požáru

Je důležité nejprve se s tímto návodem důkladně seznámit.

Bezpečnostní pokyny

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

NÁVOD SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE HO PRO BUDOUCÍ POTŘEBU!

VAROVÁNÍ!

- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za jakákoliv poškození vzniklá následkem nedodržení bezpečnostních pokynů a upozornění.
- Spotřebič a jeho volně přístupné součásti jsou při používání horké. Nedotýkejte se horkých dílů. Děti ve věku do 8 let by se ke spotřebiči neměly přibližovat, pokud nejsou pod stálým dohledem.

Toto zařízení může být používáno dětmi od osmi let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo

s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi v případě, že jsou pod dohledem nebo byli poučeni o bezpečném použití zařízení, a že chápou všechna s používáním spojená nebezpečí.

Spotřebič není určen na hraní.

Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- na farmách;
- v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
- pronajatých pokojích.

K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte tlakový nebo parní čistič.

Pro spotřebiče, které se používají ve výšce 900 mm nad podlahou nebo výše a mají odnímatelné otočné talíře a nemají spodní sklopná dvířka. Při vyjímání nádob ze spotřebiče je třeba dbát na to, aby otočný talíř zůstal na svém místě uvnitř trouby.

Bezpečné používání mikrovlnné trouby/kombinované mikrovlnné trouby

VAROVÁNÍ!

- Pro kohokoli jiného než kompetentní osobu je nebezpečné provádět jakékoli servisní nebo opravné operace, které zahrnují odstranění krytu poskytujícímu ochranu před vystavením mikrovlnné energii.
- Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozené, trouba se nesmí používat, dokud ji neopraví kvalifikovaná osoba.
- Obsah lahví na krmení a nádob na dětskou výživu je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
- Nepokoušejte se používat mikrovlnnou troubu s otevřenými dvířky. Mikrovlnné záření může být nebezpečné.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- Tekutiny a jiné potraviny se nesmí ohřívat ve vzduchotěsných nádobách, protože by mohly explodovat.
- Při přípravě jídel obsahujících alkohol mohou vysoké teploty způsobit odpařování alkoholu. Pára se může vznítit, pokud se dostane do kontaktu s horkými částmi.
- V troubě neskladujte hořlavé materiály.
- VAROVÁNÍ: Nebezpečí ohně: v troubě nikdy neskladujte předměty.
- Pokud z přístroje vychází kouř, vypněte nebo odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte dvířka zavřená, aby se případné plamenů nemohly šířit.
- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách troubu kvůli možnosti vznícení hlídejte.

Používejte pouze nádobí vhodné pro použití v mikrovlnných troubách.

Mikrovlnný ohřev nápojů může mít za následek opožděný erupční zavření, proto je při manipulaci s nádobou nutná opatrnost.

Mikrovlnná trouba je bezpečná pouze tehdy, jsou-li dvířka správně zavřená! Nikdy nevkládejte žádné předměty mezi dvířka mikrovlnné trouby a zajistěte, aby dvířka a těsnění dvířek byla vždy čistá.

Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu jídel a nápojů. Sušení jídla nebo oděvu a ohřívání ohřívacích polštářků, pantoflí, houbiček, vlhkého hadříku apod. může vést k vzniku rizika poranění, vznícení nebo požáru.

Odstraňte kovové proužky z plastových sáčků a používejte misky a nádobí vhodné do mikrovlnné trouby.

Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky jídla. Zbytky drobků a vlhkosti absorbují mikrovlny a prodlužují dobu vaření. Zbytky jídla mohou také poškodit vnitřek, což může vést k nebezpečným situacím.

Pokud nebudete troubu udržovat v čistém stavu, mohlo by to vést ke zhoršení povrchu, což by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vést ke vzniku nebezpečné situace.

Během mikrovlnného vaření nejsou povoleny kovové nádoby na jídlo a nápoje. Tento požadavek neplatí, pokud výrobce specifikuje velikost a tvar kovových nádob vhodných pro mikrovlnné vaření.

Vejce ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnných troubách, protože mohou explodovat, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.

VAROVÁNÍ!

Je-li spotřebič provozován v kombinovaném režimu, mohou děti používat troubu z důvodu generovaných teplot pouze pod dohledem dospělého.

Další důležitá bezpečnostní upozornění

Mikrovlnná trouba není vhodná pro:

- konzervování potravin;
- ohřev oleje na smažení.

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Plotna slouží pouze k přípravě pokrmů.

Na horké dno trouby nikdy nelijte studenou vodu. To může poškodit smalt.

Pokud chcete vařit tekutinu (například vodu), vložte do hrnku plastovou lžičku. Tekutina může vřít bez bublání. Jakmile hrnek vyjmete z mikrovlnky, tekutina může náhle začít zuřivě vařit a vychrtnout z hrnku, což vás může opařit.

Pokud nebudete troubu udržovat v čistém stavu, mohlo by to vést ke zhoršení povrchu, což by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vést ke vzniku nebezpečné situace.

Nikdy neohřívejte déle, než je nutné, a pamatujte, že jídlo se vaří i po vytažení z mikrovlnky.

Nepoužívejte spotřebič ve vlhkých prostorách nebo v blízkosti vodovodních baterií.

Mikrovlnná trouba je izolovaná. K přenosu tepla však vždy dochází, přičemž se vnější plášť spotřebiče zahřívá. Toto zahřívání odpovídá normě.

Ujistěte se, že jídlo je vždy důkladně ohřáté. Doba potřebná k tomu závisí na mnoha faktorech, včetně množství a typu jídla. Případné bakterie přítomné v potravine se zničí pouze tehdy, když se potravina zahřívá na teplotu vyšší než 70 °C po dobu delší než 10 minut. Pokud si nejste jisti, zda bylo jídlo ohřáté, nechte jídlo vařit déle.

K čištění skla dvírek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky, protože by mohly poškrábat povrch, což by mohlo vést k rozbití skla.

CS - Návod k obsluze

Vždy nejprve zkontrolujte na obalu, jak mají být potraviny umístěny do mikrovlnné trouby. Obecně lze tekutiny nebo potraviny ve vzduchotěsných obalech ohřívat pouze po propíchnutí několika otvorů v obalu. Při zahřívání totiž vzniká tlak.

Kůži masa, kuřete nebo ryby propíchejte vidličkou nebo jiným špičatým předmětem. Tím se zabrání prskání.

Nikdy nezakrývejte ventilační otvory.

Nikdy nezapínejte mikrovlnnou troubu, pokud je prázdná, mohlo by dojít k jejímu poškození.

Mezery mezi okny dveří slouží k větrání a chlazení oken při používání. Tím se zabrání přílišnému zahřívání oken zvenčí. Těmito otvory se mezi okna může dostat vlhkost/kondenzace nebo nečistoty. Tipy na čištění najdete na našem webu.

Udržujte napájecí kabel mimo horké povrchy.

Předměty, které by mohly být pro děti zajímavé, neskladujte ve skříňkách a policích nad a za spotřebičem.

Spotřebič používejte pouze ve vnitřních prostorách domácnosti.

K vyjmutí nádobí a příslušenství ze spotřebiče používejte chňapky nebo držák na hrnce.

Samovznícení je možné, pokud v mikrovlnné troubě ohříváte malé množství suchých nebo práškových produktů (např. při sušení bylin). Vypněte a odpojte spotřebič, pokud se v mikrovlnné troubě něco vznítí nebo pokud zpozorujete kouř (vytáhněte zástrčku ze zásuvky / vypněte automatické pojistky nebo nastavte spínač v pojistkové skřínce na nulu). Nechte dveře zavřené, abyste udusili případné plameny.

UPOZORNĚNÍ!

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti (G).



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Vyvarujte se nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Pokud je (skleněný) ovládací panel popraskaný, tak zařízení vypněte, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

Instalace

Bezpečnost



VAROVÁNÍ!

Zařízení by měl připojovat pouze vyškolený instalatér.

- Vždy se řiďte pokyny k instalaci nacházející se v dodané instalační příručce.

- Zkontrolujte, zda nebyl spotřebič poškozen při přepravě. Poškozený spotřebič nezapojujte.
- Před instalací zajistěte, aby byly místní distribuční podmínky (napětí, kmitočet, povaha plynu a tlak plynu) a seřízení spotřebiče kompatibilní.
- Napětí, kmitočet, napájení elektrickou energií, typ plynu a země, pro kterou je spotřebič určen, jsou uvedeny na výrobním štítku spotřebiče.
- Vadné díly lze nahradit pouze originálními díly. Výrobce zaručuje splnění bezpečnostních požadavků pouze u originálních dílů.
- Varování! Je-li elektrický kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním zástupcem či podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo vzniku nebezpečí.
- K připojení spotřebiče vždy používejte originální napájecí kabel.
- Zdroj elektrického proudu musí odpovídat národním a místním právním předpisům.
- Elektrická zásuvka a zástrčka by měla být vždy snadno dostupná.
- Není-li stacionární spotřebič vybaven napájecím kabelem a zástrčkou nebo jinými prostředky pro odpojení od napájecí sítě s rozpojením kontaktů ve všech pólech, které zajišťují úplné odpojení za podmínek kategorie přepětí III, musí být prostředky pro odpojení začleněny do pevného zapojení v souladu s pravidly zapojení. To platí také pro spotřebiče s napájecím kabelem a zástrčkou, pokud po instalaci spotřebiče není zástrčka přístupná. Tento požadavek splní použití omnipolárního spínače s oddělením kontaktů minimálně 3 mm namontovaným v přívodním kabelu.
- Spotřebič by neměl být připojen k elektrické síti pomocí adaptéru s více zástrčkami nebo prodlužovacího kabelu, jelikož nelze zaručit bezpečné použití zařízení.
- Pokud není v návodu k instalaci uvedeno jinak, nesmí být spotřebič instalován za ozdobná dvířka, aby nedošlo k přehřátí.
- Před zahájením jakýchkoli oprav odpojte spotřebič od elektrické sítě.

VAROVÁNÍ!

- Nikdy neotvírejte skříň spotřebiče.
- Při nedodržení bezpečnostních pokynů a varování výrobce nenese odpovědnost za jakékoli následné škody.

Elektrické připojení

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Tento spotřebič musí být uzemněn.

- Zdroj elektrického proudu musí odpovídat národním a místním právním předpisům.
- U spotřebičů třídy I zkontrolujte, zda elektrický systém vašeho domova poskytuje správné uzemnění.
- Elektrická zásuvka a zástrčka by měla být vždy snadno dostupná.
- Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí uvedené na výkonovém štítku odpovídá napětí ve vašem síťovém napájení.
- Připojení by mělo být přizpůsobeno proudu a pojistkám.
- Spotřebič by neměl být připojen k elektrické síti pomocí adaptéru s více zástrčkami nebo prodlužovacího kabelu, jelikož nelze zaručit bezpečné použití zařízení.
- Po instalaci se musejí části, které vedou elektrický proud, a izolované části ochránit proti dotyku.

VAROVÁNÍ!

Pokud k instalaci nepoužijete šrouby nebo upevňovací prvky, jak je popsáno v návodu k instalaci, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Vaše mikrovlnná trouba

Vážený zákazníku!

Vítejte v naší neustále se rozrůstající ASKO rodině!

Jsme hrdí na naše spotřebiče. Doufáme, že tento spotřebič bude cenným a spolehlivým pomocníkem po mnoho dalších let.

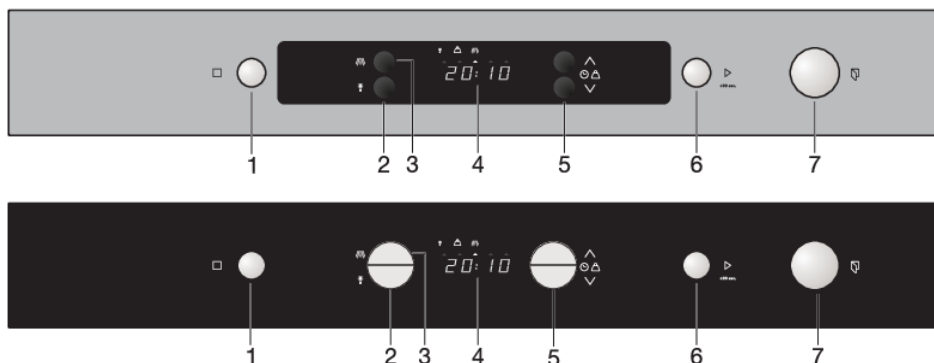
Před použitím si prosím přečtěte návod na použití. Poskytuje všeobecné tipy, informace o nastaveních a úpravách, které můžete udělat, dále rady pokud se co nejlépe starat o váš spotřebič.

DOPORUČENÍ!

Nejnovější verzi návodu na použití najdete na našich webových stránkách.

Užijte si vaření!

Ovládací panel



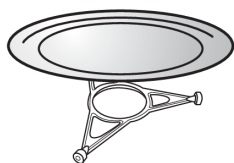
1. Tlačítko Stop
2. Tlačítko rozmrazování
3. Tlačítko nastavení výkonu
4. Displej
5. Tlačítka +/-
6. Dotykové tlačítko „Start“
7. Tlačítko pro otevření dveří

Použití

Před prvním použitím zařízení

Při přípravě pokrmů používejte skleněný otočný talíř. Nikdy nepokládejte studené (zmrazené) pokrmy přímo na skleněný otočný talíř. Rozdíl teplot může způsobit jeho prasknutí!

CS - Návod k obsluze



- Otevřete dvířka, odstraňte obal a zkontrolujte mikrovlnnou troubu, zda není poškozená. Neinstalujte mikrovlnnou troubu, pokud je poškozená, kontaktujte svého dodavatele.
- Odstraňte ochrannou fólii z pouzdra (pokud existuje).
- Vnitřek trouby a příslušenství čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky ani silně zapáchající čisticí prostředky.
- Umístěte podpěru otočného talíře doprostřed vnitřku trouby. Umístěte skleněný otočný talíř na podpěru otočného talíře. Před spuštěním trouby se vždy ujistěte, že se otočný talíř může volně otáčet.
- Zajistěte, aby se potraviny a kuchyňské náčiní nedostaly do kontaktu s vnitřkem mikrovlnné trouby.
- Na trhu je k dispozici celá řada příslušenství. Ujistěte se, že jsou vhodné pro použití v mikrovlnné troubě!
- Pokud se během provozu trouby dostane do kontaktu s vnitřkem trouby předmět obsahující kov, mohou jiskry troubu poškodit.

VAROVÁNÍ!

Mějte prosím na paměti!

Mikrovlnná trouba nesmí být používána bez podpěry otočného talíře a otočného talíře.

1. Vyzkoušejte, zda mikrovlnná trouba funguje správně: do vnitřku trouby vložte sklenici vody a zapněte mikrovlnnou troubu na jednu minutu na nejvyšší stupeň.
 - *Poté by měla být voda horká.*

Ovládání

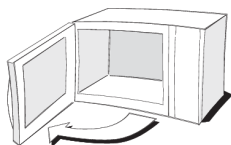
Ochrana při zapnutí / Zámek tlačítek



- Tato automatická bezpečnostní funkce se zapne minutu po přepnutí trouby do „pohotovostního stavu“. Trouba je v „pohotovostním režimu“, když je zobrazen čas nebo pokud nejsou nastaveny hodiny, když je displej prázdný.
- Když se dvířka otevřou a zavřou, například pro vložení nádobí, bezpečnostní zámek se deaktivuje. Při zapnutí mikrovlnné trouby bez předchozího otevření dvířek se na displeji zobrazí „DOOR“.

Pozastavení nebo zastavení vaření

Přerušování vaření:



1. Pokud chcete jídlo zkontrolovat, zamíchat nebo obrátit, otevřete dvířka a proces tepelné úpravy se dočasně přeruší.
 - *Nastavení se po dobu 10 minut nezmění.*

Chcete-li ve vaření pokračovat:



1. Zavřete dvířka a JEDNOU stiskněte tlačítko Start.
 - *Proces tepelné úpravy se obnoví od okamžiku, kdy byl přerušen.*
2. Stisknutím tlačítka Start DVAKRÁT se doba prodlouží o 30 sekund.

Jestliže už nechcete pokračovat:



1. Vyměte pokrm z trouby, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko STOP.
 - *Zvukový signál bude znít po ukončení tepelné úpravy jednou za minutu po dobu 10 minut. Chcete-li signál zrušit, stiskněte tlačítko Stop nebo otevřete dvířka.*

UPOZORNĚNÍ!

Poznámka: Pokud po skončení tepelné úpravy dvířka otevřete a pak zavřete, nastavené hodnoty se zachovají jen po dobu 60 sekund.

Chlazení

- Po uvaření může chladicí ventilátor ještě nějakou dobu běžet (v závislosti na množství tepla v troubě). To je normální. Po ochlazení se chladicí ventilátor automaticky vypne. Chlazení lze přerušit bez poškození trouby otevřením dvířek.

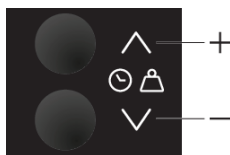
Otevírání dveří



- Vaření lze přerušit otevřením dvířek, a to za účelem kontroly jídla, otočení nebo promíchání. Nastavení se udržuje po dobu 10 minut.

Kuchyňská minutka

Tuto funkci použijte, potřebujete-li použít minutku k přesnému odměření času např. při vaření vajec, těstovin nebo k vykynutí těsta před pečením.



1. Stiskněte + / - tlačítka k volbě požadovaného času.



2. Opakovaným stisknutím tlačítka výkonu nastavte výkon na 0 W

CS - Návod k obsluze



3. Stiskněte tlačítko Start.

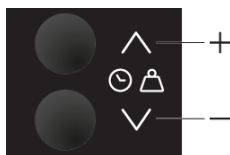
- Po uplynutí nastaveného času zazní zvukový signal.

Nastavení hodin

Při prvním zapojení spotřebiče nebo po výpadku proudu je displej prázdný. Pokud nejsou hodiny nastaveny, displej zůstane prázdný, dokud nebude nastavena doba vaření



1. Stiskněte tlačítko stop po dobu alespoň 3 sekund, dokud nezačne blikat „indikace hodin“.

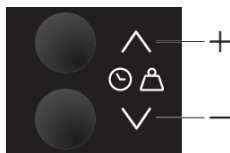


2. Stisknutím tlačítek +/- nastavte hodiny.



3. Stiskněte tlačítko Start.

- Bliká „indikace minut“.



4. Stisknutím tlačítek +/- nastavte minuty.

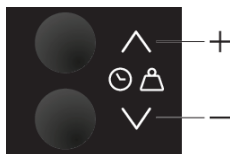


5. Stiskněte znovu tlačítko Start.

- Aktuální čas je nastaven.

Příprava a zahřívání

Mikrovlínnou troubu použijte k běžné přípravě a ohřívání například zeleniny, ryb, brambor a masa.



1. Stisknutím tlačítek +/- nastavte čas (minuty a sekundy) (až 30 minut).



2. Opakovaným stisknutím tlačítka výkonu nastavte výkon.



3. Stiskněte tlačítko Start.

Během přípravy:

- Jednoduše prodlužte dobu vaření o 30 sekund stisknutím tlačítka start. Každým stisknutím tlačítka se doba vaření prodlouží o 30 sekund. Doba vaření můžete také prodloužit nebo zkrátit pomocí tlačítek +/-.
- Stisknutím tlačítka napájení můžete také změnit úroveň výkonu. První stisknutí vám ukáže aktuální úroveň výkonu. Opakovaným stisknutím tlačítka výkonu změníte úroveň výkonu.

Výkon

Výkon	Doporučeno pro...
750 W	Ohřívání nápojů, vody, řídkých polévek, kávy, čaje nebo jiných potravin s vysokým obsahem vody. Obsahuje-li jídlo vejce nebo smetanu, zvolte nižší výkon. Příprava ryb, zeleniny, masa apod.
500 W	Šetrnější přípravu např. omáček s vysokým obsahem bílkovin, sýrových a vaječných jídel a k dokončení zapékaných jídel.
350 W	Dušení masa, rozpouštění másla
160 W	Rozmrazování. Změkčování másla, sýrů a zmrzliny.
0 W	Nastavení doby odstavení (pouze při použití časovače).

Jet Start (Turbo Start)

Tato funkce rychlého startu Jet Start se používá k rychlému ohřevu jídel s vysokým obsahem vody, jako řídkých polévek, kávy nebo čaje.



1. Stiskněte tlačítko Start.

- Stisknutím tohoto tlačítka se trouba automaticky zapne na plný výkon s dobou tepelné úpravy nastavenou na 30 sekund. Každým dalším stisknutím se doba tepelné úpravy prodlouží o 30 sekund. I po spuštění funkce se dá čas prodlužovat nebo zkracovat stisknutím tlačítek +/-.

Rozmrazování s ručním nastavením

- Postupujte podle kapitoly „Pečení/vaření a ohřívání s mikrovlnami“ a k ručnímu rozmrazování zvolte 160 W.
- Jídlo pravidelně sledujte a kontrolujte. Postupně sami zjistíte, jakou dobu různé množství jídla potřebuje.

CS - Návod k obsluze

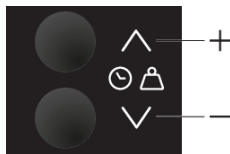
- Mražené potraviny v plastových sáčkích, plastových fóliích nebo lepenkových krabičkách můžete vložit přímo do trouby jen tehdy, nejsou-li na obalu kovové části (např. kovové kroužky).
- Tvar balíčku ovlivňuje dobu nutnou k rozmrazení. Potraviny zabalené do úzkých balíčků se rozmrazí rychleji než silné bloky.
- Jakmile jídlo trochu povolí, oddělte jednotlivé kusy od sebe. Jednotlivé plátky se rozmrazí mnohem rychleji.
- Když se některé části začnou ohřívat (např. kuřecí stehna a konce křidélek), zakryjte je hliníkovou fólií.
- Velké kusy uprostřed rozmrazování obraťte.
- Vařená jídla, guláše a masové omáčky se rozmrazí rychleji, jestliže je během rozmrazování zamícháte.
- Při rozmrazování doporučujeme nechat jídlo částečně rozmrazit, a pak ho nechat dojít.
- Necháte-li jídlo po rozmrazování dojít, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.

Jet defrost

Funkci rychlého rozmrazení byste měli používat pouze pro čistou váhu v rozmezí 100 g- 2 kg. Potraviny vždy pokládejte na skleněný otočný talíř.



1. Stiskněte tlačítko rychlého rozmrazení.



2. Stiskněte tlačítka +/- k nastavení váhy potravin.



3. Stiskněte tlačítko Start.

- *Uprostřed rozmrazování se trouba zastaví a vyzve vás k obrácení jídla **TURN FOOD**.*
 1. Otevřete dvířka.
 2. Obraťte jídlo.
 3. Zavřete dvířka a znovu troubu zapněte stiskem tlačítka Start.

Hmotnost:

- U této funkce musí trouba zjistit čistou váhu potravin. Trouba pak automaticky vypočítá potřebný čas k dokončení rozmrazení.
- V případě, že je váha nižší nebo vyšší než doporučená váha, postupujte podle pokynů v části "Příprava a ohřívání". Pro rozmrazování zvolte 160 W.

Zmražené potraviny:

- Má-li jídlo vyšší teplotu, než je teplota hlubokozmražených potravin, (-18°C), zvolte nižší váhu jídla.

- Má-li jídlo nižší teplotu, než je teplota hlubokozmrazených potravin, (-18°C), zvolte vyšší váhu jídla.

Druh jídla	Rady a tipy
Maso (100 g - 2,0 kg)	Mleté maso, kotlety, steaky nebo pečeně. Po výzvě trouby jídlo obraťte.
Drůbež (100 g - 2,0 kg)	Celé kuře, kousky nebo řízký. Po výzvě trouby jídlo obraťte.
Ryby (100 g - 1,5 kg)	Celé, řízký nebo filé. Po výzvě trouby jídlo obraťte.

U jídel, která nejsou obsažena v této tabulce, a v případě, že je váha nižší nebo vyšší než doporučená váha, postupujte podle pokynů v části "Vaření a ohřívání s mikrovlnami" Pro rozmrazování zvolte 160 W.

Údržba

Čištění

- K čištění skleněných dvířek **NEPOUŽÍVEJTE** žádné abrazivní čisticí prostředky ani kovové škrabky. Tím dojde k poškrábání povrchu, což může rozbít sklo.
- K čištění mikrovlnné trouby **NEPOUŽÍVEJTE** vysokotlaké nebo parní čističe.
- Ihned po použití vyčistěte vnitřek. K odstranění kondenzace, převařené vlhkosti a zbytků jídla použijte vlhký hadřík. Zbytky drobků a vlhkosti absorbují mikrovlnnou energii a prodlužují dobu vaření.
- Pravidelně čistěte vnitřní a vnější kryt; použijte trochu mycího prostředku a vody a mikrovlnnou troubu dobře osušte suchým hadříkem.
- Ujistěte se, že je kryt rozvaděče mikrovln čistý. Nečistoty v krytu mohou vést k tvorbě jisker.
- Pravidelně čistěte příslušenství; použijte trochu mycího prostředku a vodu s kartáčem a příslušenství dobře osušte suchým hadříkem. Příslušenství lze mýt i v myčce na nádobí.
- Pachy zmizí, pokud do mikrovlnné trouby umístíte sklenici octa nebo vody s citronem. Zapněte mikrovlnnou troubu na plný výkon na dvě minuty. Poté setřete vlhkým hadříkem.
- Pravidelně kontrolujte uzávěr dvířek a gumu dvířek, zda nejsou poškozené. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu, pokud jsou dvířka nebo uzávěr dvířek poškozeny.
- Pokud je těsnění mikrovlnné trouby velmi znečištěné, dvířka se nezavrou správně. Přední strana sousedního nábytku se může poškodit. Udržujte těsnění čisté.
- Sůl je extrémně agresivní. Když se usadí ve vnitřním prostoru trouby, mohou se vytvořit rezavé skvrny.
- Ostré omáčky, jako je kečup a hořčice, nebo slaná jídla, jako je solené maso, obsahují přísady, které mohou narušit povrch. Po použití byste měli vždy vyčistit vnitřek trouby.

Závady

Pokud si nejste jisti, zda váš spotřebič funguje správně, neznamená to automaticky závadu. Pokuste se problém vyřešit nejprve samí kontrolou bodů uvedených níže. Pokud níže uvedená doporučení váš problém nevyřeší, zavolejte servisní oddělení.

- Je zástrčka v zásuvce?
- Jsou dvířka správně zavřená?
- Není pojistka v pojistkové skříňce vadná?
- Jsou nastavení výkonu a časy správně nastavené?
- Nejsou v mikrovlnné troubě předměty, které by tam být neměly?

CS - Návod k obsluze

- Použili jste správné kuchyňské náčiní?
- Nejsou větrací otvory ucpané?
- Je jídlo dostatečně rozmražené?
- Obrátili jste nebo promíchali jídlo během přípravy?

Jiskry v mikrovlnce

Pokud v mikrovlnné troubě uvidíte jiskry, okamžitě ji vypněte. Jiskry může způsobovat:

- kovová nebo hliníková fólie, která se dotýká vnitřku mikrovlnné trouby;
- hliníková fólie, která správně nezakrývá jídlo (body, které trčí nahoru, fungují jako anténa);
- kov ze zavírací lišty nebo příboru s kovovými hranami;
- recyklovaný papír, který obsahuje malé kovové částice.

Technické údaje

Typový štítek uvádí celkovou jmenovitou zátěž, požadované napětí a frekvenci.

Tento spotřebič splňuje všechny příslušné směrnice CE.

OM23xxC	
Připojení	230V~50Hz
Mikrovlnný výkon	750 W
Maximální celkový výkon	1300 W
Vnější rozměry (V x Š x H)	382 x 595 x 320 mm
Vnitřní rozměry (V x Š x H)	187 x 370 x 290 mm

Ekologické aspekty

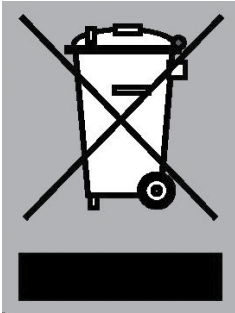
Likvidace spotřebiče a obalu

Při výrobě tohoto zařízení byly použity udržitelné materiály. Tento spotřebič musí být po skončení své životnosti zodpovědně zlikvidován. Pro informace, jak toto provést, požádejte úřad v místě bydliště.

Obal spotřebiče je recyklovatelný. Použity byly tyto materiály:

- karton;
- polyethylenová fólie (PE);
- Polystyren bez CFC (tuhá pěna PS).

Zlikvidujte tyto materiály odpovědným způsobem a v souladu s vládními nařízeními.



Tento výrobek je označen symbolem přeškrtnuté popelnice, aby vám připomněl povinnost likvidovat domácí elektrické spotřebiče odděleně. To znamená, že tento spotřebič nelze na konci jeho životnosti vyhodit do běžného směsného odpadu. Spotřebič musí být přepraven do sběrného dvora pro třídění odpadu, nebo k prodejci, který tuto službu poskytuje.

Tříděný sběr domácích spotřebičů pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které jsou způsobeny nesprávnou likvidací. To zaručuje, že materiály, ze kterých je spotřebič vyroben, lze opětovně využít a dosáhnout tak významné úspory energie a surovin.



Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že naše produkty splňují příslušné evropské směrnice, nařízení a regulace, včetně požadavků, které jsou v nich uvedeny.

SK - Návod na obsluhu

Použité piktogramy

V manuáli sú použité nasledujúce symboly s príslušným významom:



INFORMÁCIA!

Informácia, rada, tip alebo odporúčanie



VAROVANIE!

Upozornenie – hrozí všeobecné nebezpečenstvo



NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia prúdom



HORÚCI POVRCH!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo popálenia



NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo požiaru

Je dôležité, aby ste si pozorne prečítali tieto pokyny.

Bezpečnostné predpisy

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POKYNY SI POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE ĎALŠIE POUŽITIE!



VAROVANIE!

- Výrobca nezodpovedá za poškodenie spôsobené nedodržiavaním bezpečnostných pokynov a varovaní.
- Pri používaní sa tento spotrebič a jeho voľne prístupné súčasti zohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa horúcich častí. Deti mladšie ako 8 rokov nesmú spotrebič používať, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom.

Toto zariadenie môžu používať deti od veku ôsmich rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo

s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a ak chápu všetky riziká spojené s jeho používaním.

Nedovoľte, aby sa deti so spotrebičom hrali.

Deti nesmú vykonávať údržbu a čistenie bez dohľadu.

Tento spotrebič je určený pre použitie výhradne v domácnosti alebo podobných aplikáciách ako sú:

- kuchynské priestory zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a ďalšom pracovnom prostredí;
- usadlosti;
- používanie zákazníkmi v hoteloch, motelloch a iných druhoch ubytovacích zariadení;
- penzióny a ubytovne typu „bed and breakfast“.

Na čistenie prístroja nikdy nepoužívajte tlakový alebo parný čistič.

Pre spotrebiče, ktoré sa používajú vo výške 900 mm nad podlahou alebo vyššie a majú odnímateľné otočné tanieri a nemajú spodné sklopné dvierka. Pri vyberaní nádob z rúry dávajte pozor, aby otočný tanier zostal na svojom mieste.

Bezpečné používanie mikrovlnnej rúry/kombinovanej mikrovlnnej rúry

VAROVANIE!

- Pre každého, okrem kompetentnej osoby, je nebezpečné vykonávať opravy alebo údržbu, ktorá zahŕňa demontáž krytu, ktorý chráni pred mikrovlnnou energiou.
- Ak sú dvere alebo tesnenie dverí poškodené, rúru nesmiete používať, pokiaľ nebude opravená kompetentnou osobou.
- Obsah fliaš na kŕmenie detí a nádob s detskou výživou pred konzumáciou premiešajte alebo pretrepte a skontrolujte teplotu, aby ste zabránili popáleniu.
- Nepokúšajte sa používať mikrovlnnú rúru s otvorenými dvierkami. Mikrovlnné žiarenie môže byť nebezpečné.

NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

- Kvapaliny alebo iné potraviny by sa nemali ohrievať vo vzduchotesných nádobách, pretože by mohli explodovať.
- Pri príprave jedál obsahujúcich alkohol môžu vysoké teploty spôsobiť odparovanie alkoholu. Para sa môže vznietiť, ak sa dostane do kontaktu s horúcimi časťami.
- V rúre neskladujte horľavé materiály.
- **UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo požiaru: v rúre neskladujte žiadne predmety.
- Ak spozorujete dym, vypnite alebo odpojte zariadenie a dvierka nechajte zatvorené, aby ste udusili oheň.
- Keď zohrievate potraviny v plastovom alebo papierovom obale, musíte mať rúru neustále pod dohľadom, pretože sa obal môže zapáliť.

Používajte len riad, ktorý je vhodný pre mikrovlnné rúry.

Mikrovlnné ohrievanie môže mať za následok oneskorené prevretie, preto buďte pri narábaní s nádobou opatrný.

Mikrovlnná rúra je bezpečná iba vtedy, ak sú dvierka správne zatvorené! Nikdy nekladajte žiadne predmety medzi dvierka mikrovlnnej rúry a zaistite, aby dvierka a tesnenie dvierok boli vždy čisté.

Mikrovlnná rúra je určená na ohrev jedál a nápojov. Sušenie potravín, odevov a ohrev podložíek, papúč, špongií, vlhkej utierky a podobne môže spôsobiť poranenie, vznietenie alebo požiar.

Odstráňte kovové prúžky z plastových vrecúšok a používajte misky a riad vhodné do mikrovlnnej rúry.

Rúru by ste mali pravidelne čistiť a odstraňovať zvyšky jedla. Zvyšky drobkov a vlhkosti absorbujú mikrovlny a predlžujú čas varenia. Zvyšky jedla môžu tiež poškodiť vnútro, čo môže viesť k nebezpečným situáciám.

Ak nebudete rúru udržiavať v čistom stave, mohlo by to viesť k zhoršeniu povrchu, čo by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mohlo by viesť k nebezpečnej situácii.

Počas mikrovlnného varenia nepoužívajte kovové nádoby na jedlo a nápoje. Táto požiadavka neplatí, ak výrobca špecifikuje veľkosť a tvar kovových nádob vhodných na mikrovlnné varenie.

Surové vajcia a vajcia uvarené natvrdo nikdy nezohrievajte so škrupinou, pretože by mohli explodovať, a to aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.

VAROVANIE!

Pri používaní zariadenia s kombinovaným režimom, by mali deti používať rúru len pod dohľadom dospelých kvôli generovaným teplotám.

Ďalšie dôležité bezpečnostné varovania

Mikrovlnná rúra nie je vhodná na:

- konzervovanie potravín;
- ohrev oleja na smaženie.

Toto zariadenie je určené iba na použitie v domácnosti. Spotrebič sa má používať len na prípravu jedla.

Na horúce dno rúry nikdy nelejte studenú vodu. To môže poškodiť smalt.

Ak chcete variť tekutinu (napríklad vodu), vložte do hrnčeka plastovú lyžičku. Tekutina môže vrieť bez bublania. Hneď ako hrnček vyberiete z mikrovlnky, tekutina môže náhle začať prudko variť a vychrstnúť z hrnčeka, čo vás môže opariť.

Ak nebudete rúru udržiavať v čistom stave, mohlo by to viesť k zhoršeniu povrchu, čo by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mohlo by viesť k nebezpečnej situácii.

Nikdy neohrievajte dlhšie, než je nutné, a pamätajte, že jedlo sa varí aj po vytiahnutí z mikrovlnky.

Nepoužívajte spotrebič vo vlhkých priestoroch alebo v blízkosti vodovodných batérií.

Mikrovlnná rúra je izolovaná. K prenosu tepla však vždy dochádza, pričom sa vonkajší plášť spotrebiča zahrieva. Toto zahrievanie zodpovedá norme.

Uistite sa, že jedlo je vždy dôkladne ohriate. Čas potrebný na to závisí od mnohých faktorov, vrátane množstva a typu jedla. Všetky baktérie v potravinách sa ničia iba pri dostatočne vysokej teplote (> 70 °C) a počas dostatočne dlhej doby (> 10 minút). Ak si nie ste istí, či bolo jedlo ohriate, nechajte jedlo variť dlhšie.

Nepoužívajte drsné čističe ani kovové škrabky na čistenie skla dvierok spotrebiča, aby ste ich nepoškriabali, čo by mohlo viesť k oslabeniu skla.

SK - Návod na obsluhu

Vždy najprv skontrolujte na obale, ako majú byť potraviny umiestnené do mikrovlnnej rúry. Všeobecne je možné tekutiny alebo potraviny vo vzduchotesných obaloch ohrievať iba po prepichnutí niekoľkých otvorov v obale. Pri zahrievaní totiž vzniká tlak.

Kožu mäsa, kuraťa alebo ryby poprepichujte vidličkou alebo iným špicatým predmetom. Tým sa zabráni prskaniu.

Nikdy nezakrývajte vetracie otvory.

Nikdy nezapínajte mikrovlnnú rúru, ak je prázdna, mohlo by dôjsť k jej poškodeniu.

Medzery medzi oknami dverí slúžia na vetranie a chladenie okien pri používaní. Tým sa zabráni prílišnému zahrievaniu okien zvonka. Týmto otvormi sa medzi okná môže dostať vlhkosť/kondenzácia alebo nečistoty. Tipy na čistenie nájdete na našom webe.

Udržujte napájací kábel mimo horúcich povrchov.

Nenechávajte predmety, ktoré by mohli byť pre deti zaujímavé, v skrinkách nad alebo za spotrebičom.

Spotrebič používajte iba v domácnosti.

Na vybratie riadu a príslušenstva zo spotrebiča používajte lapky alebo držiak na hrnce.

Samovznietenie je možné, ak v mikrovlnnej rúre ohrievate malé množstvo suchých alebo práškových produktov (napr. pri sušení bylín). Vypnite a odpojte spotrebič, ak sa v mikrovlnnej rúre niečo vznieti alebo ak spozorujete dym (vytiahnite zástrčku zo zásuvky / vypnite automatické poistky alebo nastavte spínač v poistkovej skrinke na nulu). Nechajte dvere zatvorené, aby ste udusili prípadné plamene.

POZNÁMKA!

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti (G).

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Vyhnite sa riziku úrazu elektrickým prúdom; pred čistením prístroja sa uistite, že je vypnutý.
- Ak je (sklenený) ovládací panel prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste predišli možnosti úrazu elektrickým prúdom.
- **UPOZORNENIE:** Pred výmenou žiarovky sa uistite, že je spotrebič vypnutý, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

Bezpečnosť

VAROVANIE!

Tento spotrebič smie zapájať len kvalifikovaný inštalatér.

- Vždy postupujte podľa inšalačných pokynov, ktoré nájdete v priloženom návode na inštaláciu.

- Skontrolujte prístroj, či sa nepoškodil pri preprave. Nepripájajte poškodené zariadenie.
- Pred inštaláciou sa ubezpečte, že miestne distribučné podmienky (napätie, frekvencia, charakter plynu a tlak plynu) a nastavenie spotrebiča sú kompatibilné.
- Napätie, frekvencia, výkon, druh plynu a krajina, pre ktorú je spotrebič určený, sú uvedené na výkonnostnom štítku spotrebiča.
- Pokazené časti sa smú vymeniť len za originálne. Len pri originálnych náhradných dieloch výrobca zaručuje, že spĺňajú bezpečnostné požiadavky.
- Ak je poškodený prírodný kábel, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo osobou s podobnou kvalifikáciou.
- Na pripojenie spotrebiča vždy používajte originálny napájací kábel.
- Elektrické pripojenie musí spĺňať vnútroštátne a miestne predpisy.
- Elektrická zásuvka v stene a zástrčka musia byť vždy prístupné.
- Ak stacionárne zariadenie nie je vybavené napájacím káblom a zástrčkou alebo inými prostriedkami na odpojenie od napájania, ktoré majú oddelené kontakty na všetkých póloch a zaisťujú úplné odpojenie v prípade prepätia kategórie III, potom prostriedky na odpojenie musia byť nainštalované v pevnom vedení v súlade s pravidlami pre zapojenie. To isté platí aj pre spotrebiče s napájacím káblom a zástrčkou, ak po inštalácii spotrebiča jeho zástrčka nie je prístupná. Túto požiadavku spĺňa použitie omnipolárneho spínača s rozstupovou vzdialenosťou kontaktov najmenej 3 mm, ktorý je namontovaný v pevnom vedení.
- Spotrebič by nemal byť pripojený k elektrickej sieti pomocou adaptéra s viacerými zástrčkami alebo predlžovacieho kábla, pretože v takom prípade nie je možné zaručiť bezpečné použitie zariadenia.
- Ak nie je v návode na inštaláciu uvedené inak, nesmie sa spotrebič inštalovať za ozdobné dvierka, aby nedošlo k prehriatiu.
- Pred vykonaním akejkoľvek opravy odpojte prístroj z elektrickej siete.

VAROVANIE!

- Nikdy neotvárajte teleso spotrebiča.
- Ak nebudú dodržané bezpečnostné pokyny a varovania, výrobca nemôže niesť zodpovednosť za akékoľvek straty či škody, ktoré nastanú.

Pripojenie k elektrickej sieti

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Tento spotrebič musí byť uzemnený.

- Elektrické pripojenie musí spĺňať vnútroštátne a miestne predpisy.
- V prípade spotrebičov triedy I skontrolujte, či elektrický systém vo vašej domácnosti zabezpečuje správne uzemnenie.
- Elektrická zásuvka v stene a zástrčka musia byť vždy prístupné.
- Pred pripojením spotrebiča sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej sieti.
- Pripojenie by malo byť prispôsobené prúdu a poistkám.
- Spotrebič by nemal byť pripojený k elektrickej sieti pomocou adaptéra s viacerými zástrčkami alebo predlžovacieho kábla, pretože v takom prípade nie je možné zaručiť bezpečné použitie zariadenia.
- Po inštalácii musia byť časti, ktorými prechádza elektrický prúd a izolácie chránené pred dotykom.

VAROVANIE!

Ak sa na inštaláciu nepoužijú také skrutky alebo upevňovacie prvky, ako sú opísané v návode na inštaláciu, môže to mať za následok úraz elektrickým prúdom.

Vaša mikrovlnná rúra

Vážený zákazník!

Vitajte v našej neustále sa rozrastajúcejASKO rodine!

Sme hrdí na naše spotrebiče. Dúfame, že tento spotrebič bude v najbližších rokoch vašou hodnotnou a spoľahlivou pomôckou.

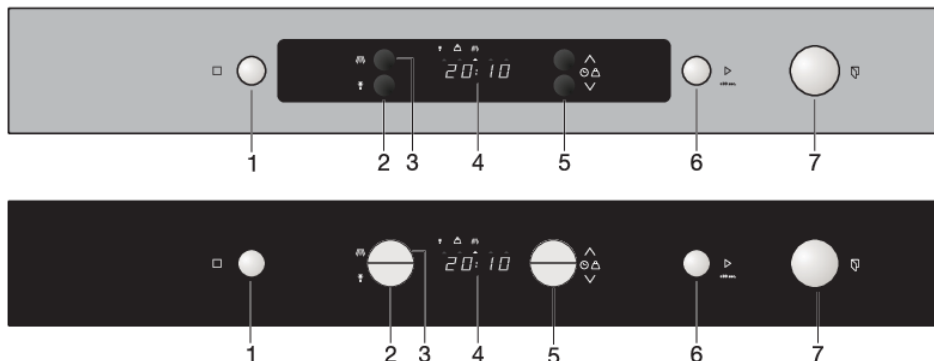
Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu. Poskytuje všeobecné tipy, informácie o nastaveniach a úpravách, ktoré môžete vykonať, ďalej rady ako sa čo najlepšie starať o váš spotrebič.

TIP!

Najnovšiu verziu návodu na použitie nájdete na našej webovej stránke.

Vychutnajte si varenie!

Ovládací panel



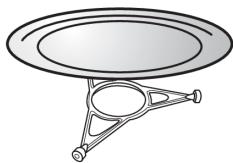
1. Tlačidlo Stop
2. Tlačidlo rozmrazovania
3. Tlačidlo nastavenia výkonu
4. Displej
5. Tlačidlá +/-
6. Dotykové tlačidlo spustenia
7. Tlačidlo na otvorenie dverí

Použitie

Pred prvým použitím spotrebiča

Pri príprave pokrmov používajte sklenený otočný tanier. Nikdy neklad' te studené (zmrazené) pokrmy priamo na sklenený otočný tanier. Rozdiel teplôt môže spôsobiť jeho prasknutie!

SK - Návod na obsluhu



- Otvorte dverka, odstráňte obal a skontrolujte mikrovlnnú rúru, či nie je poškodená. Neinštalujte mikrovlnnú rúru, ak je poškodená, kontaktujte svojho dodávateľa.
- Odstráňte ochrannú fóliu z puzdra (ak existuje).
- Vnútro rúry a príslušenstvo čistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky ani silne zápachajúce čistiace prostriedky.
- Umiestnite podperu otočného taniera doprostred vnútra rúry. Umiestnite sklenený otočný tanier na podperu otočného taniera. Pred spustením rúry sa vždy uistite, že sa otočný tanier môže voľne otáčať.
- Zaistite, aby sa potraviny a kuchynské náčinie nedostali do kontaktu s vnútorným mikrovlnnej rúry.
- Na trhu je k dispozícii celý rad príslušenstva. Uistite sa, že sú vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre!
- Ak sa počas prevádzky rúry dostane do kontaktu s vnútorným rúry predmet obsahujúci kov, môžu iskry rúru poškodiť.

VAROVANIE!

Vezmite, prosím, na vedomie!

Mikrovlnná rúra sa nesmie používať bez podpery otočného taniera a otočného taniera.

1. Vyskúšajte, či mikrovlnná rúra funguje správne: dovnútra rúry vložte pohár vody a zapnite mikrovlnnú rúru na jednu minútu na najvyšší stupeň.
 - *Potom by mala byť voda horúca.*

Prevádzka

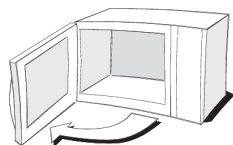
Ochrana pred štartom / zámok



- Táto automatická bezpečnostná funkcia sa aktivuje jednu minútu potom, čo sa rúra vráti do „pohotovostného režimu“. Rúra je v „pohotovostnom režime“, keď je zobrazený čas alebo ak nie sú nastavené hodiny, keď je displej prázdny.
- Keď sa dverka otvoria a zavrú, napríklad pre vloženie riadu, bezpečnostná zámka sa deaktivuje. Pri zapnutí mikrovlnnej rúry bez predchádzajúceho otvorenia dveriek sa na displeji zobrazí „DOOR“.

Prerušenie alebo ukončenie varenia

Prerušenie varenia:



1. Ak chcete jedlo skontrolovať, obrátiť alebo premiešať, varenie prerušíte otvorením dveriek.
 - *Nastavené hodnoty sa udržia 10 minút.*

Pokračovanie varenia:



1. Zatvorte dvierka a RAZ stlačte tlačidlo Start.
 - *Varenie pokračuje ďalej od okamihu prerušenia.*
2. Ak tlačidlo Start stlačíte DVAKRÁT, čas sa predlíži o 30sekúnd.

Ak nechcete vo varení pokračovať:



1. Jedlo vyberte, zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo Stop.
 - *Skončenie varenia bude signalizovať zvukový signál, ktorý zaznie vždy po minúte počas 10 minút. Stlačením tlačidla Stop alebo otvorením dvierok signál zrušíte.*

POZNÁMKA!

Poznámka: Ak dvierka po skončení varenia otvoríte a zatvoríte, rúra si udrží nastavenia iba 60 sekúnd.

Ochladenie

- Po uvarení môže chladiaci ventilátor ešte nejaký čas bežať (v závislosti od množstva tepla v rúre). To je normálne. Po tomto procese sa rúra automaticky vypne. Chladenie je možné prerušiť bez poškodenia rúry otvorením dvierok.

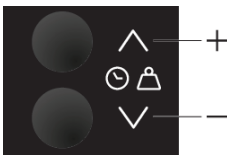
Otváranie dverí



- Varenie je možné prerušiť otvorením dvierok, a to s cieľom kontroly jedla, otočenia alebo premiešania. Nastavenie sa udržiava počas 10 minút.

Kuchynská minútka

Použite túto funkciu, keď potrebujete kuchynské minútky na odmeranie presného času pri rôznom použití, ako napr. varenie vajčiek alebo kysnutie cesta pred pečením a pod.



1. Stlačajte tlačidlá +/-, aby ste nastavili žiadanú dobu.



2. Opakovaným stlačením tlačidla napájania nastavte výkon na 0 W.

SK - Návod na obsluhu



3. Stlačte tlačidlo Start.

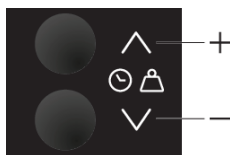
- Po uplynutí nastavenej doby zaznie zvukový signál.

Nastavenie hodín

Pri prvom zapojení spotrebiča alebo po výpadku prúdu je displej prázdny. Ak nie sú hodiny nastavené, displej zostane prázdny, kým nebude nastavený čas varenia.



1. Stlačte tlačidlo stop na aspoň 3 sekundy, kým nezačne blikať „indikácia hodín“.

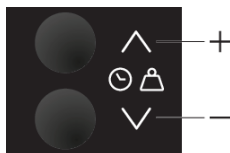


2. Stlačením tlačidiel +/- nastavte hodiny.



3. Stlačte tlačidlo Start.

- Bliká „indikácia minút“.



4. Stlačením tlačidiel +/- nastavte minúty.

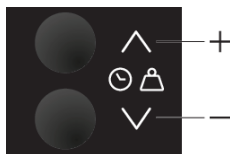


5. Stlačte znovu tlačidlo Start.

- Aktuálny čas je nastavený.

Príprava a zohrievanie

Mikrovlnnú rúru používajte na bežnú prípravu a ohrievanie napríklad zeleniny, rýb, zemiakov a mäsa.



1. Stlačením tlačidiel +/- nastavte čas (minúty a sekundy) (až 30 minút).



2. Opakovaným stlačením tlačidla napájania nastavte výkon.



3. Stlačte tlačidlo Start.

Počas prípravy:

- Jednoducho predĺžte čas varenia o 30 sekúnd stlačením tlačidla Start. Každým stlačením tlačidla sa čas varenia predĺži o 30 sekúnd. Čas varenia môžete tiež predĺžiť alebo skrátiť pomocou tlačidiel +/-.
- Stlačením tlačidla napájania môžete tiež zmeniť úroveň výkonu. Prvé stlačenie vám ukáže aktuálnu úroveň výkonu. Opakovaným stlačením tlačidla napájania zmeníte úroveň výkonu

Výkon

Výkon	Odporúčané pre...
750 W	Ohrievanie nápojov, vody, vývarov, kávy, čaju alebo iných potravín s vysokým obsahom vody. Ak jedlo obsahuje vajce alebo smotanu, zvolte nižší výkon. Varenie rýb, zeleniny, mäsa a pod.
500 W	Šetrné varenie, napr. omáčky s vysokým obsahom bielkovín, jedlá so syrom alebo s vajčkami a ukončenie prípravy dusených jedál.
350 W	Mierne dusenie, roztápanie masla.
160 W	Rozmrazovanie. Zmäkčovanie masla, syrov a zmrzliny.
0 W	Nastavenie času odstavenia (iba pri použití časovača).

Jet Start (Turbo Start)

Táto funkcia sa používa na rýchly ohrev potravín s vysokým obsahom vody, ako sú číre polievky, káva alebo čaj.



1. Stlačte tlačidlo Start.

- Stlačením tlačidla sa automaticky zapne ohrev pri plnom mikrovlnnom výkone a doba varenia bude nastavená na 30 sekúnd. Každé nasledujúce stlačenie predlžuje dobu o 30 sekúnd. Čas možno skrátiť i predĺžiť aj stláčaním tlačidiel +/- na zvýšenie alebo zníženie času po zapnutí funkcie.

Manuálne rozmrazovanie

- Postupujte podľa pokynov v časti „Varenie a ohrev mikrovlnami“ a pri manuálnom rozmrazovaní nastavte výkon 160 W.
- Potraviny pravidelne kontrolujte. Skúsenosti vás naučia nastaviť vhodnú dobu pre rôzne množstvá potravín.

SK - Návod na obsluhu

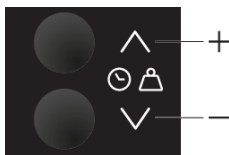
- Mrazené potraviny v plastových vreckách, fóliách alebo v kartónových obaloch sa môžu vložiť priamo do rúry, ak obal nemá žiadne kovové časti (napr. sponky).
- Tvar obalu ovplyvňuje čas rozmrazovania. Plytké baličky sa rozmrazujú rýchlejšie ako hrubý blok.
- Oddel'te jednotlivé kusy, keď sa začínajú rozmrazovať. Jednotlivé plátky sa rozmrazia ľahšie.
- Ak sa časti potravín začínajú zahrievať, ochráňte ich malými kúskami hliníkovej fólie (napr. nohy a konce krídiel kurčatá).
- Veľké kusy mäsa s kosťou v polovici rozmrazovania obráťte.
- Varené pokrmy, guláš a mäsové omáčky sa ľahšie rozmrazujú, ak sa pri rozmrazovaní premiešajú.
- Pri rozmrazovaní je lepšie pokrm nerozmraziť úplne, dokončí sa počas odstátia.
- Čas odstátia po rozmrazovaní vždy zlepšuje výsledok, pretože sa vyrovná teplota celého pokrmu.

Jet defrost

Funkciu rýchleho rozmrazovania môžete použiť iba pri potravinách s čistou hmotnosťou 100 g – 2 kg. Potraviny vždy ukladajte na sklenený otočný tanier.



1. Stlačte tlačidlo rozmrazovania.



2. Stlačením tlačidiel + / - nastavte hmotnosť jedla.



3. Stlačte tlačidlo Start.

- *V polovici doby rozmrazovania sa rúra zastaví a vyzve vás nápisom **TURN FOOD**, aby ste potraviny obrátili.*

1. Otvorte dvierka.
2. Jedlo obráťte.
3. Zatvorte dvierka a rúru znovu zapnite stlačením tlačidla Start.

Hmotnosť:

- Pri tejto funkcii musí rúra poznať čistú hmotnosť potravín. Rúra potom automaticky vypočíta potrebný čas, kedy sa má ukončiť proces.
- Ak je ich hmotnosť nižšia alebo vyššia ako odporúčaná hmotnosť, použite postup uvedený v časti „Varenie a ohrev mikrovlnami“ a nastavte pri rozmrazovaní 160 W.

Mrazené potraviny:

- Ak je teplota potravín vyššia ako teplota hlboko zmrazených (-18°C), nastavte nižšiu hmotnosť.
- Ak je teplota potravín nižšia ako teplota hlbokého zmrazenia (-18°C), nastavte vyššiu hmotnosť potravín

Druh jedla	Rady a tipy
Mäso (100 g - 2,0 kg)	Mleté mäso, kotlety, rezne alebo mäso na pečenie. Po výzve rúry jedlo obráťte.
Hydina (100 g - 2,0 kg)	Celé kurča, kúsky alebo rezne. Po výzve rúry jedlo obráťte.
Ryby (100 g - 1,5 kg)	Vcelku, kúsky alebo filé. Po výzve rúry jedlo obráťte.

Pre potraviny, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke a ak je ich hmotnosť nižšia alebo vyššia ako odporúčaná hmotnosť, použite postup uvedený v časti „Varenie a ohrev mikrovlnami“ a nastavte pri rozmrazovaní 160 W.

Údržba

Čistenie

- Na čistenie sklenených dvierok **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne abrazívne čistiace prostriedky ani kovové škrabky. Tým dôjde k poškriabaniu povrchu, čo môže rozbiť sklo.
- Na čistenie mikrovlnnej rúry **NEPOUŽÍVAJTE** vysokotlakové alebo parné čističe.
- Ihneď po použití vyčistite vnútro. Na odstránenie kondenzácie, prevarenej vlhkosti a zvyškov jedla použite vlhkú handričku. Zvyšky omrvínok a vlhkosti absorbujú mikrovlnnú energiu a predlžujú čas varenia.
- Pravidelne čistite vnútorný a vonkajší kryt; použite trochu umývacieho prostriedku a vody a mikrovlnnú rúru dobre osušte suchou handričkou.
- Uistite sa, že je kryt rozvádzača mikrovln čistý. Nečistoty v kryte môžu viesť k tvorbe iskier.
- Pravidelne čistite príslušenstvo; použite trochu umývacieho prostriedku a vodu s kefou a príslušenstvo dobre osušte suchou handričkou. Príslušenstvo je možné umývať aj v umývačke riadu.
- Pachy zmiznú, ak do mikrovlnnej rúry umiestnite pohár octu alebo vody s citrónom. Zapnite mikrovlnnú rúru na plný výkon na dve minúty. Potom zotrite vlhkou handričkou.
- Pravidelne kontrolujte uzáver dvierok a gumu dvierok, či nie sú poškodené. Nepoužívajte mikrovlnnú rúru, ak sú dvierka alebo uzáver dvierok poškodené.
- Ak je tesnenie mikrovlnnej rúry veľmi znečistené, dvierka sa nezavru správne. Predná strana susedného nábytku sa môže poškodiť. Udržujte tesnenie čisté.
- Soľ je extrémne agresívna. Keď sa usadí vo vnútornom priestore rúry, môžu sa vytvoriť hrdzavé škvrny.
- Ostré omáčky, ako je kečup a horčica, alebo slané jedlá, ako je solené mäso, obsahujú prísady, ktoré môžu narušiť povrch. Po použití by ste mali vždy vyčistiť vnútro rúry.

Poruchy

Ak si nie ste istí, či váš spotrebič funguje správne, neznamená to automaticky poruchu. Pokúste sa problém vyriešiť najprv sami kontrolou bodov uvedených nižšie. Ak nižšie uvedené odporúčania váš problém nevyriešia, zavolajte servisné oddelenie.

- Je zástrčka v zásuvke?
- Sú dvierka správne zatvorené?
- Nie je poistka v poistkovej skrinke chybná?
- Sú nastavenia výkonu a časy správne nastavené?
- Nie sú v mikrovlnnej rúre predmety, ktoré by tam byť nemali?

SK - Návod na obsluhu

- Použili ste správne kuchynské náčinie?
- Nie sú vetracie otvory upchané?
- Je jedlo dostatočne rozmrazené?
- Obrátili ste alebo premiešali jedlo počas prípravy?

Iskry v mikrovlnke

Ak v mikrovlnnej rúre uvidíte iskry, okamžite ju vypnite. Iskry môže spôsobovať:

- kovová alebo hliníková fólia, ktorá sa dotýka vnútra mikrovlnnej rúry;
- hliníková fólia, ktorá správne nezakrýva jedlo (body, ktoré trčia hore, fungujú ako anténa);
- kov zo zatváracej lišty alebo príboru s kovovými hranami;
- recyklovaný papier, ktorý obsahuje malé kovové častice.

Technické údaje

Typový štítok uvádza celkovú menovitú záťaž, požadované napätie a frekvenciu.

Tento spotrebič spĺňa všetky príslušné smernice CE.

OM23xxC	
Pripojenie	230V~50Hz
Mikrovlnný výkon	750 W
Maximálny celkový výkon	1300 W
Vonkajšie rozmery (VxŠxH)	382 x 595 x 320 mm
Vnútorne rozmery (VxŠxH)	187 x 370 x 290 mm

Environmentálne aspekty

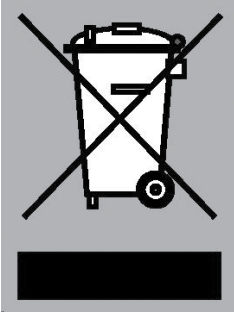
Likvidácia spotrebiča a obalu

Pri výrobe tohto zariadenia boli použité trvanlivé materiály. Na konci jeho životného cyklu sa postarajte o to, aby bolo riadne zlikvidované. Požiadajte miestne úrady, aby vám poskytli viac informácií o to ako to urobiť.

Obal spotrebiča je možné recyklovať. Pri balení mohli byť použité tieto materiály:

- kartón;
- polyetylénová fólia (PE);
- Polystyrén neobsahuje CFC (PS tvrdá pena).

Tieto materiály zlikvidujte zodpovedným spôsobom v súlade s vládnyimi predpismi.



Výrobok je označený symbolom prečiarknutého smetného koša, ktorý vám pripomína, že domáce spotrebiče sa musia likvidovať samostatne. To znamená, že zariadenie sa po skončení svojej životnosti, nesmie likvidovať ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do špeciálneho zberného strediska určeného na separovaný zber odpadu alebo predajcovi, ktorý poskytuje takéto služby.

Separovaný zber domácich spotrebičov zabraňuje potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou. Umožňuje recykláciu základných materiálov s cieľom dosiahnuť významné úspory energie a surovín.



Vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, nariadenia a predpisy, ako aj požiadavky uvedené v referenčných normách.

PT - Instruções de utilização

Pictogramas utilizados

Os símbolos a seguir, que são usados em todo o manual, têm o seguinte significado:

INFORMAÇÃO

Informações, conselhos, sugestões ou recomendações

CUIDADO!

Aviso – perigo geral

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

Aviso – perigo de choque elétrico

SUPERFÍCIE QUENTE!

Aviso - perigo de superfície quente

RISCO DE INCÊNDIO !

AVISO – perigo de incêndio

É importante ler atentamente as instruções.

Normas de segurança

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA FUTURA CONSULTA!

CUIDADO!

- O fabricante não poderá ser responsabilizado por eventuais danos resultantes do não cumprimento das instruções e avisos de segurança.
- Este aparelho e as partes acessíveis ficam quentes durante a utilização. Não toque nas partes quentes. Mantenha as crianças menores de 8 anos afastadas do aparelho a menos que estejam sob vigilância constante.

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou

mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre como utilizar o eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

Não deixe crianças brincarem com o aparelho.

A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Este aparelho deve ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:

- área de cozinha de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- ambientes do tipo alojamento e pequeno-almoço.

Nunca utilize máquinas de limpeza de alta pressão ou a vapor para limpar o aparelho.

Para aparelhos a uma distância igual ou superior a 900 mm acima do chão e com plataformas giratórias destacáveis e sem porta articulada inferior. Deve-se ter cuidado para não deslocar a plataforma giratória ao retirar recipientes do aparelho.

PT - Instruções de utilização

Como usar um micro-ondas/micro-ondas combinado com segurança

CUIDADO!

- Dado o perigo envolvido para qualquer pessoa sem formação competente, toda e qualquer reparação ou intervenção no forno que implique a remoção da cobertura que protege contra a exposição à energia das micro-ondas tem sempre de ser levada a cabo por um técnico qualificado.
- Se a porta ou a vedação da porta estiverem danificadas, o forno não pode ser utilizado até ter sido reparado por uma pessoa competente.
- Agite ou mexa sempre o conteúdo dos biberões ou dos frasquinhos de comida para bebés e verifique sempre a temperatura antes do seu consumo, para evitar queimaduras.
- Nunca tente usar o micro-ondas com a porta aberta. A radiação de micro-ondas pode ser perigosa.

RISCO DE INCÊNDIO !

- Líquidos e outros alimentos não podem ser aquecidos em embalagens herméticas, pois podem explodir.
- Ao preparar refeições que contenham álcool, as altas temperaturas podem fazer com que o álcool evapore. O vapor pode incendiar-se se entrar em contacto com peças quentes.
- Não guarde materiais inflamáveis no forno.
- AVISO: Risco de incêndio: nunca utilize o forno como espaço de arrumação.
- Se notar fumo, desligue o aparelho ou retire a ficha do respetivo cabo de alimentação da tomada e mantenha a porta do forno fechada, a fim de abafar eventuais chamas.
- Ao aquecer alimentos em recipientes plásticos ou de papel, vigie o forno devido à possibilidade de ignição.

Utilize exclusivamente utensílios que sejam adequados à utilização em micro-ondas.

O aquecimento de bebidas por micro-ondas pode resultar em ebulição retardada, portanto, deve-se ter cuidado ao manusear o recipiente.

Um micro-ondas só é seguro se a porta fechar corretamente! Nunca coloque um objeto entre a porta do micro-ondas e certifique-se de que a porta e a vedação da porta estejam sempre limpas.

O forno micro-ondas destina-se ao aquecimento de alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de tapetes de aquecimento, chinelos, esponjas, panos húmidos e similares podem causar risco de lesões, ignição ou incêndio.

Remova as tiras de metal dos sacos de plástico e use tigelas e pratos que sejam seguros para micro-ondas.

Deve limpar regularmente o micro-ondas e remover todos os resíduos de alimentos. Os restos de migalhas e a humidade absorvem micro-ondas e aumentam o tempo de cozedura. Os restos de alimentos também podem danificar o interior, o que pode resultar em situações perigosas.

Não manter o forno limpo pode levar à deterioração da superfície, o que afeta negativamente a vida útil do aparelho e pode resultar em situações de perigo.

Não são permitidos recipientes metálicos para alimentos e bebidas durante a cozedura no micro-ondas. Este requisito não é aplicável se o fabricante especificar o tamanho e a forma dos recipientes metálicos adequados para cozinhar no micro-ondas.

Nunca cozinhe ovos com casca nem aqueça ovos cozidos inteiros no forno micro-ondas, pois corre o risco de eles explodirem, mesmo depois de o forno se desligar.

CUIDADO!

Quando o eletrodoméstico está a funcionar no modo combinado, as crianças só devem usar o forno sob a supervisão de adultos, devido às elevadas temperaturas que se geram.

PT - Instruções de utilização

Outros avisos de segurança importantes

Um micro-ondas não é adequado para:

- preservar alimentos;
- aquecer óleo de fritar.

Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. O aparelho deve ser utilizado apenas para a preparação de alimentos.

Nunca verta água fria na superfície interior quente do forno. Isso pode danificar o esmalte.

Coloque uma colher de plástico num copo se quiser ferver um líquido (por exemplo, água). É possível que um líquido ferva sem borbulhar. Quando tirar o copo do micro-ondas, o líquido pode começar a ferver de forma súbita e intensa, respingando para fora do copo, o que pode causar um escaldão.

Não manter o forno limpo pode levar à deterioração da superfície, o que afeta negativamente a vida útil do aparelho e pode resultar em situações de perigo.

Nunca aqueça mais do que o necessário e lembre-se de que os alimentos continuam a cozinhar depois de serem retirados do calor.

Não use o aparelho em áreas húmidas ou perto de torneiras.

O micro-ondas tem isolamento. No entanto, ocorre sempre transferência de calor, com o invólucro exterior do aparelho a aquecer. Este aquecimento é perfeitamente normal.

Certifique-se de que os alimentos são sempre bem aquecidos. O tempo necessário para isso depende de muitos fatores, incluindo a quantidade e o tipo de alimento. Quaisquer bactérias presentes no alimento só são destruídas se o alimento for aquecido a uma temperatura superior a 70 °C durante mais de 10 minutos. Deixe os alimentos cozinharem durante mais tempo se não tiver certeza se aqueceram completamente.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem riscar a superfície, o que pode resultar na quebra do vidro.

Verifique sempre primeiro na embalagem como é que os alimentos devem ser colocados no micro-ondas. Em geral, líquidos ou alimentos em embalagens herméticas só podem ser aquecidos após fazer alguns orifícios na embalagem. Isso ocorre devido à acumulação de pressão durante o aquecimento.

Perfure a pele de carne, frango ou peixe com um garfo ou outro objeto pontiagudo. Isto evita respingos.

Nunca tape as aberturas de ventilação.

Nunca ligue o micro-ondas se estiver vazio, pois isso pode danificar o micro-ondas.

As folgas entre as janelas da porta servem para ventilar e arrefecer as janelas durante a utilização. Isto evita que as janelas fiquem muito quentes por fora. É possível que se acumule humidade/condensação ou sujidade entre as janelas devido a estas aberturas. Podem ser encontradas dicas sobre limpeza no nosso website.

Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.

Não tenha objetos que as crianças possam achar interessantes em armários colocados por cima ou por trás do aparelho.

Utilize apenas o aparelho no interior da casa.

Use luvas de forno ou um suporte de panela para remover pratos e acessórios do aparelho.

A autocombustão é possível se aquecer pequenas quantidades de produtos secos ou em pó no micro-ondas (por exemplo, ao secar ervas). Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada se algo no micro-ondas se incendiar ou se vir fumo (retire a ficha da tomada/desligue o(s) fusível(is) automático(s) ou coloque o interruptor na caixa de fusíveis em zero). Mantenha a porta fechada para abafar as chamas.

NOTA!

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética (G).

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Evite o risco de choque elétrico; certifique-se de que o aparelho está desligado antes de limpar.
- Se o painel de controlo (vidro) estiver rachado, desligue o aparelho para evitar choques elétricos.
- AVISO: certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada para evitar a possibilidade de um choque elétrico.

Instalação

Segurança

CUIDADO!

A ligação deste aparelho deve realizada exclusivamente por um instalador credenciado.

- Siga sempre as instruções de instalação do manual de instalação fornecido.
- Verifique se o aparelho foi danificado durante o transporte. Não ligue um aparelho danificado.
- Antes da instalação, certifique-se de que as condições de distribuição locais (tensão, frequência, natureza do gás e pressão do gás) são compatíveis com as características do aparelho.
- A tensão, frequência, alimentação, tipo de gás e o país para o qual o aparelho foi concebido constam da respetiva placa de identificação.
- As peças defeituosas só poderão ser substituídas por peças originais. O fabricante só poderá garantir que as peças originais satisfazem os requisitos de segurança.

PT - Instruções de utilização

- Para evitar situações de perigo, fios elétricos que estejam danificados devem ser substituídos pelo fabricante, um agente de serviços técnicos ou pessoas com qualificações semelhantes.
- Utilize sempre o cabo de alimentação original para ligar o aparelho.
- A ligação elétrica deve estar em conformidade com a regulamentação nacional e local.
- A tomada de parede e a ficha do aparelho devem estar sempre acessíveis.
- Se um eletrodoméstico estacionário não estiver equipado com um cabo e uma ficha ou outros meios de desligar da corrente elétrica com separação de contacto em todos os polos que possibilite desligar totalmente segundo as condições de sobretensão de categoria III, os meios para desligar devem ser incorporados na cablagem fixa de acordo com as normas de cablagem. A utilização de um interruptor omnipolar com uma separação de contacto de pelo menos 3 mm montado no cabo de alimentação permitirá cumprir este requisito.
- O aparelho não deverá ser ligado à rede elétrica através de um adaptador de várias fichas ou de um cabo de extensão, uma vez que não é possível garantir a utilização segura do equipamento.
- Salvo indicação em contrário nas instruções de instalação, o aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta decorativa, de forma a evitar o sobreaquecimento.
- Desligue o aparelho da rede elétrica antes de iniciar qualquer trabalho de reparação.

CUIDADO!

- Nunca abra a cobertura do aparelho.
- Se as instruções e as advertências não forem respeitadas, o fabricante não poderá ser responsabilizado por quaisquer danos resultantes.

Ligação elétrica

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

Este aparelho deve estar ligado à terra.

- A ligação elétrica deve estar em conformidade com a regulamentação nacional e local.
- Para eletrodomésticos de classe I, verifique se o sistema elétrico da sua casa fornece uma ligação à terra adequada.
- A tomada de parede e a ficha do aparelho devem estar sempre acessíveis.
- Antes de ligar o eletrodoméstico, assegurar que a tensão indicada na placa está de acordo com a tensão da corrente da casa.
- A ligação deve ser ajustada à corrente e fusíveis.
- O aparelho não deverá ser ligado à rede elétrica através de um adaptador de várias fichas ou de um cabo de extensão, uma vez que não é possível garantir a utilização segura do equipamento.
- Depois da instalação, as peças com corrente elétrica e as peças isoladas devem ser protegidas contra o contacto.

CUIDADO!

A não utilização de parafusos ou fixadores para a instalação, tal como descrito nas instruções de instalação, pode resultar em choque elétrico.

O seu micro-ondas

Caro cliente

Bem-vindo à nossa ASKO família em crescimento!

Temos orgulho dos nossos eletrodomésticos. Esperamos que este eletrodoméstico seja uma ajuda valiosa e confiável por muitos anos.

Leia as instruções de funcionamento antes da utilização. Estas incluem dicas gerais, informações sobre as definições e ajustes que pode fazer e a melhor maneira de cuidar do seu eletrodoméstico.

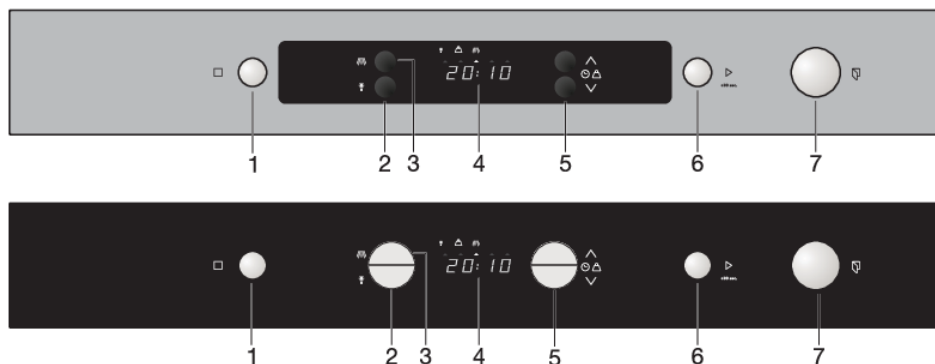
SUGESTÃO!

Pode encontrar a versão mais recente das instruções de utilização no nosso site.

PT - Instruções de utilização

Desfrute da sua cozinha!

Painel de controlo



1. Botão Stop
2. Botão Descongelar
3. Botão de configuração de energia
4. Visor
5. Botões +/-
6. Tecla tátil Iniciar
7. Botão para abrir a porta

Utilização

Antes da primeira utilização

Use a plataforma giratória de vidro ao preparar as refeições. Nunca coloque refeições frias (congeladas) diretamente na plataforma giratória de vidro. A diferença de temperatura pode fazer com que rache!



- Abra a porta, retire a embalagem e verifique se o micro-ondas está danificado. Não instale o micro-ondas se estiver danificado; contacte o seu fornecedor.
- Remover a película protetora da caixa (se houver).
- Limpe o interior do forno e os acessórios com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou de cheiro forte.
- Coloque o suporte da plataforma giratória no centro do interior do forno. Coloque a plataforma giratória de vidro no suporte da plataforma giratória. Certifique-se sempre de que a plataforma giratória é capaz de girar livremente antes de ligar o forno.
- Certifique-se de que os alimentos e utensílios de cozinha não entram em contacto com o interior do forno micro-ondas.
- Existem vários acessórios disponíveis no mercado. Certifique-se de que são adequados para utilizar no micro-ondas!
- Se um objeto contendo metal entrar em contacto com o interior do forno enquanto este estiver a funcionar, podem surgir faíscas, danificando o forno.

CUIDADO!

Nota

O micro-ondas não pode ser utilizado sem o suporte da plataforma giratória e a plataforma giratória.

1. Teste se o micro-ondas funciona corretamente: coloque um copo de água no interior do forno e ligue o micro-ondas durante um minuto na configuração mais alta.
 - *Depois, a água deve estar quente.*

Operação

Proteção de arranque/Bloqueio de teclas

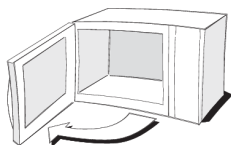


- Esta função de segurança automática é ativada um minuto após o forno ter voltado ao "modo de espera". O forno está em "espera" quando o tempo for apresentado ou se o relógio não tiver sido definido, quando o visor estiver em branco.
- Quando a porta é aberta e fechada, por exemplo, para colocar um prato, o bloqueio de segurança é desativado. Ao ligar o micro-ondas sem antes abrir a porta, 'DOOR' aparece no visor.

PT - Instruções de utilização

Colocar em pausa ou interromper a cozedura

Para colocar em pausa a cozedura:



1. Ao abrir a porta, a cozedura pode ser colocada em pausa para verificar, virar ou mexer os alimentos.
 - A configuração será mantida durante 10 minutos.

Para continuar a cozinhar:



1. Feche a porta e prima o botão Start (Iniciar) UMA VEZ.
 - A cozedura é retomada a partir de onde foi pausada.
2. Premir o botão Start (Iniciar) DUAS VEZES aumentará o tempo em 30 segundos.

Parar de cozinhar:



1. Retire os alimentos do forno, feche a porta e prima o botão Stop (Parar).
 - Um sinal sonoro soará uma ou duas vezes por minuto durante 10 minutos quando a cozedura terminar. Prima o botão Stop (Parar) ou abra a porta para cancelar o som.

NOTA!

Nota: quando a cozedura estiver concluída e a porta for aberta e depois fechada, o forno mantém as configurações durante 60 segundos.

Arrefecer

- Após a cozedura, o ventilador pode continuar a funcionar durante algum tempo (dependendo da quantidade de calor no forno). É normal. O ventilador desliga-se automaticamente. O arrefecimento pode ser interrompido sem danificar o forno, ao abrir a porta.

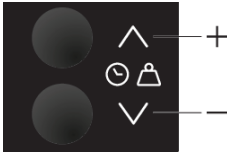
Abrir a porta



- Ao abrir a porta, pode interromper a cozedura para verificar, virar ou mexer os alimentos. A configuração é mantida durante 10 minutos.

Temporizador de cozinha

Utilize esta função quando precisar de um temporizador de cozinha para medir o tempo exato para vários fins, como cozinhar ovos, massas ou deixar a massa crescer antes de cozinhar.



1. Prima os botões +/- para definir o tempo necessário.



2. Prima o botão ligar/desligar repetidamente para definir a potência como 0 W.



3. Prima o botão Start (Iniciar).

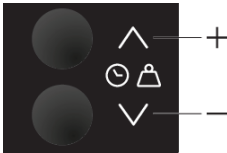
- *Irá ouvir um sinal sonoro quando o tempo definido tiver decorrido.*

Acertar o relógio

Quando o aparelho é ligado pela primeira vez ou após uma falha de energia, o visor fica em branco. Se o relógio não for acertado, o visor permanecerá em branco até que o tempo de cozedura seja definido



1. Prima o botão Stop (Parar) durante, pelo menos, 3 segundos até a 'indicação das horas' piscar.

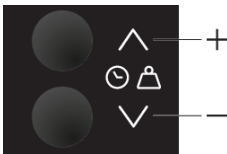


2. Prima os botões +/- para definir as horas.



3. Prima o botão Start (Iniciar).

- *A 'indicação dos minutos' pisca.*



4. Prima os botões +/- para definir os minutos.



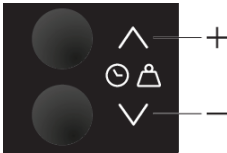
5. Prima o botão Start (Iniciar) novamente.

- *A hora atual está definida.*

PT - Instruções de utilização

Preparação e aquecimento

Use o micro-ondas para preparações normais e para aquecer legumes, peixe, batatas e carne, por exemplo.



1. Prima os botões +/- para definir o tempo (minutos e segundos) (até 30 minutos).



2. Prima o botão ligar/desligar repetidamente para definir a potência.



3. Prima o botão Start (Iniciar).

Durante a preparação:

- Basta aumentar o tempo de cozedura em incrementos de 30 segundos premindo o botão Start (Iniciar). Cada vez que o botão é premido, o tempo de cozedura aumenta 30 segundos. Também pode prolongar ou encurtar o tempo de cozedura usando as teclas +/-.
- Premir o botão ligar/desligar também pode alterar o nível de potência. A primeira pressão mostrará o nível de potência atual. Prima o botão ligar/desligar repetidamente para alterar o nível de potência.

Potência

Potência	Recomendado para...
750 W	Reaquecimento de bebidas, água, sopas claras, café, chá ou outros alimentos com elevado teor de água. Se o alimento contiver ovo ou creme, escolha uma potência mais baixa. Cozedura de peixe, carne, legumes, etc.
500 W	Cozinhar com mais cuidado, por exemplo, molhos com elevado teor de proteína, pratos de queijo e ovos e terminar de cozinhar guisados.
350 W	Cozer ensopados cozidos, derreter manteiga.
160 W	Descongelar. Amolecer manteiga, queijos e gelado.
0 W	Configurar o tempo de espera (quando utilizar apenas o temporizador).

Início Rápido (Início Turbo)

Esta função é usada para aquecimento rápido de alimentos com elevado teor de água, como sopas claras, café ou chá.



1. Prima o botão Start (Iniciar).

- *Esta função inicia automaticamente com o nível máximo de potência de micro-ondas e o tempo de cozedura definido para 30 segundos. Cada pressão adicional aumenta o tempo em 30 segundos. Também pode alterar o tempo ao premir os botões +/- para aumentar ou diminuir o tempo após o início da função.*

Descongelamento manual

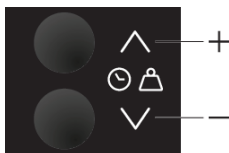
- Siga o procedimento para "Preparação e aquecimento" e escolha o nível de potência de 160 W ao descongelar manualmente.
- Verifique e inspecione os alimentos regularmente. Com a experiência, saberá os tempos necessários para várias quantidades.
- Os alimentos congelados em sacos plásticos, películas plásticas ou embalagens de cartão podem ser colocados diretamente no forno, desde que a embalagem não tenha partes metálicas (por exemplo, abraçadeiras metálicas).
- A forma da embalagem altera o tempo de descongelamento. Os pacotes rasos descongelam mais rapidamente do que um bloco espesso.
- Separe as peças à medida que comecem a descongelar. Fatias individuais descongelam mais facilmente.
- Proteja áreas de alimentos com pequenos pedaços de papel de alumínio se começarem a ficar quentes (por exemplo, pernas de frango e pontas das asas).
- Vire as peças grandes a meio processo de descongelamento.
- Alimentos cozidos, ensopados e molhos de carne descongelam melhor se forem mexidos durante o tempo de descongelamento.
- Ao descongelar, é melhor descongelar ligeiramente os alimentos e permitir que o processo termine durante o tempo de repouso.
- O tempo de repouso após o descongelamento melhora sempre o resultado, uma vez que a temperatura será então distribuída uniformemente por todo o alimento.

Descongelamento rápido

Utilize esta função apenas se o peso líquido dos alimentos estiver entre 100 g e 2 Kg. Coloque sempre os alimentos na plataforma giratória de vidro.



1. Prima o botão descongelar.



2. Prima os botões + / - para definir o peso do alimento.

PT - Instruções de utilização



3. Prima o botão Start (Iniciar).

- *A meio do processo de descongelamento, o forno para e indica "TURN FOOD" (VIRAR O ALIMENTO).*
 1. Abra a porta.
 2. Vire o alimento.
 3. Feche a porta e reinicie premindo o botão Start (Iniciar).

Peso:

- Esta função requer saber o peso líquido do alimento. O forno calculará automaticamente o tempo necessário para executar o programa selecionado.
- Se o peso for inferior ou superior ao recomendado, consulte o capítulo "Preparação e aquecimento". Selecione uma potência de 160 W (descongelação).

Alimentos congelados:

- Se o alimento estiver a uma temperatura acima da temperatura de congelamento profundo (-18 °C), escolha um peso mais baixo do alimento.
- Se o alimento estiver a uma temperatura abaixo da temperatura de congelamento profundo (-18 °C), escolha um peso mais alto do alimento.

Tipo de alimento	Dicas e sugestões
Carne (100 g - 2,0 kg)	Carne picada, costeletas, bifes ou assados. Vire os alimentos quando o forno indicar.
Aves (100 g - 2,0 kg)	Frango inteiro, pedaços ou bifes. Vire os alimentos quando o forno indicar.
Peixe (100 g - 2,0 kg)	Inteiros, postas ou filetes. Vire os alimentos quando o forno indicar.

Para alimentos não incluídos nesta tabela ou se o peso for inferior ou superior ao peso recomendado, consulte o capítulo "Preparação e aquecimento". Selecione uma potência de 160 W (descongelação).

Manutenção

Limpeza

- NÃO UTILIZE produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal para limpar a porta de vidro. Isso arranhará a superfície, o que pode quebrar o vidro.
- NÃO UTILIZE máquinas de limpeza de alta pressão ou a vapor para limpar o micro-ondas.
- Limpe o interior imediatamente após a utilização. Use um pano húmido para remover a condensação, a humidade excessiva e os restos de alimentos. Os restos de migalhas e a humidade absorvem a energia do micro-ondas e prolongam os tempos de cozedura.
- Limpe o invólucro interno e externo regularmente; use um pouco de detergente líquido e água e seque bem o micro-ondas com um pano seco.
- Certifique-se de que a tampa do distribuidor de micro-ondas está limpa. A sujidade na tampa pode levar à formação de faíscas.
- Limpe os acessórios regularmente; use um pouco de detergente líquido e água com uma escova e seque bem os acessórios com um pano seco. Os acessórios também podem ser lavados na máquina de lavar loiça.

- Os cheiros desaparecerão se colocar um copo de vinagre ou água com limão na zona do micro-ondas. Ligue o micro-ondas na máxima potência durante 2 minutos. Em seguida, esfregue com um pano húmido.
- Verifique regularmente se o fecho da porta e a borracha da porta estão danificados. Não use o micro-ondas se a porta ou o fecho da porta estiverem danificados.
- Se a vedação do micro-ondas estiver muito suja, a porta não fecha corretamente. A frente dos móveis adjacentes pode ficar danificada. Mantenha a vedação limpa.
- O sal é extremamente agressivo. Quando este é depositado no interior do forno, podem surgir manchas de ferrugem.
- Molhos fortes, como ketchup e mostarda, ou pratos salgados, como carne salgada, contêm ingredientes que podem corroer a superfície. Após a utilização, deve sempre limpar o interior do forno.

Falhas

Se não tiver a certeza se o aparelho está a funcionar corretamente, isso não significa automaticamente que haja um defeito. Tente lidar com o problema primeiro, verificando os pontos mencionados abaixo. Se as recomendações abaixo não resolverem o seu problema, ligue para o serviço de assistência.

- A ficha está ligada à tomada?
- A porta está fechada corretamente?
- O fusível na caixa de fusíveis está com defeito?
- As configurações de energia e os tempos de funcionamento estão definidos corretamente?
- Há objetos no micro-ondas que não deveriam estar lá?
- Utilizou os utensílios de cozinha corretos?
- As aberturas de ventilação estão bloqueadas?
- Os alimentos foram descongelados o suficiente?
- Virou ou mexeu os alimentos durante a preparação?

Faíscas no micro-ondas

Se vir faíscas no micro-ondas, desligue-o imediatamente. As faíscas podem ser causadas por:

- metal ou folha de alumínio que toque o interior do micro-ondas;
- folha de alumínio que não esteja a cobrir corretamente os alimentos (os pontos salientes funcionam como antena);
- metal proveniente de uma tira de fecho ou talheres com bordas metálicas;
- papel reciclado que contém pequenas partículas de metal.

Dados técnicos

A placa de dados indica a carga nominal total, a tensão necessária e a frequência.

Este aparelho cumpre todas as diretrizes CE relevantes.

OM23xxC	
Ligação	230V~50Hz
Potência de micro-ondas	750 W

PT - Instruções de utilização

Continuação da tabela da página anterior

OM23xxC	
Potência total máxima	1300 W
Dimensões externas (AxLxP)	382 x 595 x 320 mm
Dimensões internas (AxLxP)	187 x 370 x 290 mm

Aspectos ambientais

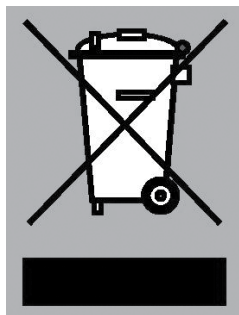
Eliminação do aparelho e da embalagem

No fabrico deste aparelho foram utilizados materiais sustentáveis. Este aparelho deverá ser eliminado de forma responsável no final da sua vida útil. Peça mais informações às autoridades locais sobre como o fazer.

A embalagem do aparelho é reciclável. Os seguintes materiais podem ser utilizados:

- cartão;
- película de polietileno (PE);
- Poliestireno sem CFC (espuma de PS rígida).

Elimine estes materiais de forma responsável e em conformidade com a regulamentação governamental.



O produto foi marcado com um símbolo de um caixote do lixo com uma cruz para o recordar da obrigação de eliminar os eletrodomésticos separadamente. Isto significa que o aparelho não poderá ser incluído no lixo doméstico normal no final da sua vida útil. O aparelho deverá ser levado para um centro municipal especial para recolha de resíduos separados ou para um revendedor que preste este serviço.

A recolha separada de eletrodomésticos ajuda a prevenir qualquer potencial impacto negativo no ambiente e na saúde humana causado por uma eliminação inadequada. Garante ainda que os materiais de que o aparelho é composto poderão ser recuperados para obter poupanças significativas em termos de energia e matérias-primas.



Declaração de conformidade

Declaramos pela presente que os nossos produtos cumprem as diretivas, ordens e regulamentos europeus aplicáveis, bem como os requisitos constantes das normas referenciadas.

Izmantotās piktogrammas

Rokasgrāmatā ir lietoti tālāk norādītie simboli, kuriem ir šāda nozīme:

INFORMĀCIJA

Informācija, padoms vai ieteikums

BRĪDINĀJUMS!

Brīdinājums – vispārējs apdraudējums

ELEKTROŠOKS!

Brīdinājums – elektrošoka apdraudējums

KARSTA VIRSMA!

Brīdinājums – karstas virsmas apdraudējums

UGUNSBĪSTAMĪBA!

Brīdinājums – ugunsgrēka risks

Lūdzu, ļoti rūpīgi izlasiet norādījumus.

Drošības tehnikas noteikumi

SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI!

BRĪDINĀJUMS!

- Ražotājs nevar uzņemties atbildību par kaitējumiem, kurus ir izraisījusi drošības instrukciju un brīdinājumu neievērošana.
- Šī ierīce un pieejamās daļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties karstām daļām. Bērni, kas jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst tuvoties šai ierīcei, ja viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.

Iekārtu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām maņām, fiziskām vai garīgajām spējām, kā arī bez pieredzes un zināšanām, ja šīs personas uzrauga pieaugušais vai tās ir apmācītas par drošu iekārtas lietošanu un apzinās iespējamo bīstamību.

LV - Lietošanas instrukcija

Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.

Bērni nedrīkst tīrīt iekārtu un veikt apkopi bez pieaugušā uzraudzības.

Šī ierīce ir paredzēta lietojumam mājsaimniecībā un līdzīgos pielietojumos, tādos kā:

- darbinieku virtuvēs veikalos, birojos un cita veida darba vietās;
- lauksaimniecības ēkās;
- viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs, kur ar šo ierīci rīkojas viesi;
- pansijas tipa vidē.

Ierīces tīrīšanā nedrīkst izmantot spiediena vai tvaika tīrītāju.

Ierīču gadījumā, kas tiek izmantotas 900 mm vai augstāk virs grīdas un kam ir atvienojami rotējošie paliktņi, un kam nav durtiņas ar eņģēm apakšmalā. Jāievēro piesardzība, lai, ņemot ārā traukus no ierīces, nenobīdītu rotējošo paliktņi.

Drošs mikroviļņu/kombinētās mikroviļņu krāsns lietojums

BRĪDINĀJUMS!

- Ikvienam, kurš nav kompetenta persona, ir bīstami veikt apkopes vai remonta darbības, kas ietver pret mikroviļņu enerģijas iedarbību aizsargājošā vāka noņemšanu.
- Ja durtiņas vai durtiņu blīves ir bojātas, krāsni nedrīkst lietot, iekams to nav salabojis speciālists.
- Barošanas pudeļu un burciņu ar bērnu pārtiku saturs pirms barošanas jāsakrata vai jāsamaisa un jāpārbauda ēdiena temperatūra, lai nepieļautu apdedzināšanos.
- Nemēģiniet izmantot mikroviļņu krāsni ar atvērtām durtiņām. Mikroviļņu starojums var būt bīstams.

UGUNSBĪSTAMĪBA!

- Šķidrumus un citus pārtikas produktus nedrīkst karsēt hermētiskā iepakojumā, jo tie var eksplodēt.
- Gatavojot alkoholu saturošus ēdienus, augsta temperatūra var izraisīt alkohola iztvaikošanu. Nonākot saskarē ar karstām detaļām, tvaiki var aizdegties.
- Neuzglabājiet krāsnī viegli uzliesmojošus materiālus.
- BRĪDINĀJUMS Ugunsgrēka risks: neuzglabājiet krāsnī nekādus priekšmetus.
- ja rodas dūmi, izslēdziet krāsni vai atvienojiet no elektrības un turiet krāsns durvis aizvērtas lai noslāpētu liesmas;
- Sildot ēdienu plastmasas vai papīra iepakojumā, uzraugiet krāsni, jo ir iespējama aizdegšanās.

Izmantojiet tikai tādus virtuves piederumus, kas piemēroti lietojumam mikroviļņu krāsnīs.

Sildot mikroviļņu krāsnī dzērienu, ir iespējama aizkavēta vulkāniskā vārīšanās, tādēļ, rīkojoties ar dzēriena trauku, ievērojiet piesardzību.

Mikroviļņi ir droši tikai tad, ja durtiņas aizveras pienācīgi! Nekādā gadījumā neievietojiet priekšmetus starp mikroviļņu krāsns durtiņām un nodrošiniet, lai durtiņas un durtiņu blīve vienmēr ir tīra.

Mikroviļņu krāsns ir paredzēta ēdienu un dzērienu uzsildīšanai. Pārtikas produktu vai apģērbu žāvēšana, kā arī sildošo polsteru, čību, sūkļu, mitru drānu un tamlīdzīgu priekšmetu sildīšana var radīt fizisku traumu, aizdegšanās vai ugunsgrēka risku.

Izņemiet metāla sloksnes no plastmasas maisiņiem un lietojiet bļodas un traukus, kas ir mikroviļņu droši.

Mikroviļņu krāsns regulāri jātīra un jāizslauka visas pārtikas produktu paliekas. Drupaču un mitruma paliekas absorbē mikroviļņus un palielina gatavošanas ilgumu. Pārtikas produktu paliekas var arī sabojāt iekšpusi, kas var radīt bīstamas situācijas.

LV - Lietošanas instrukcija

Ja mikroviļņu krāsns netiek uzturēta tīra, var noliekties virsma, kas savukārt nelabvēlīgi ietekmēs kalpošanas laiku un iespējami radīs bīstamu situāciju.

Ēdienu gatavošanā mikroviļņu krāsnī metāliski ēdienu un dzērienu trauki nav pieļaujami. Šī prasība nav spēkā, ja ražotājs norāda metālisko trauku izmēru un formu, kāda piemērota gatavošanai mikroviļņu krāsnī.

Mikroviļņu krāsnī nedrīkst sildīt olas ar visu čaumalu un veselas cieti vārītas olas, jo tās var eksplodēt pat pēc tam, kad sildīšana mikroviļņu krāsnī beigusies.

BRĪDINĀJUMS!

Ja ierīci lieto kombinētajā režīmā, karstuma temperatūras dēļ bērni drīkst lietot krāsni tikai pieaugušo uzraudzībā.

Citi svarīgi drošības brīdinājumi

Mikroviļņu krāsns nav piemērota:

- pārtikas produktu konservēšanai;
- cepamās eļļas karsēšanai.

Šī ierīce paredzēta tikai lietojumam mājāsaimniecībā. Ierīce jāizmanto vienīgi ēdiena gatavošanai.

Nekādā gadījumā neļiet aukstu ūdeni uz karstās krāsns grīdas. Tas var sabojāt emalju.

Ja vēlaties uzvāirt šķidrumu (piemēram, ūdeni), ievietojiet tasē plastmasas karoti. Šķidrums var vārīties bez burbuļošanas. Tiklīdz izņemat tasi no mikroviļņu krāsns, šķidrums pēkšņi var sākt spēji vārīties un šļakstīties no tases, iespējami jūs applaucējot.

Ja mikroviļņu krāsns netiek uzturēta tīra, var noliekties virsma, kas savukārt nelabvēlīgi ietekmēs kalpošanas laiku un iespējami radīs bīstamu situāciju.

Nekādā gadījumā nekarsējiet ilgāk kā nepieciešams, un atcerieties, ka ēdiens turpina gatavoties arī pēc tam, kad ir izņemts no karstuma.

Nelietojiet ierīci mitrās vietās vai krānu tuvumā.

Mikroviļņu krāsns ir izolēta. Tomēr, ierīces ārējam korpusam uzkarstot, vienmēr notiek siltuma pārnese. Šī uzkaršana teicami iekļaujas normas robežās.

Nodrošiniet, lai ēdiens vienmēr būtu rūpīgi uzsildīts. Tam nepieciešamais laiks ir atkarīgs no daudziem faktoriem, tostarp no ēdiena daudzuma un veida. Visas ēdienā esošās baktērijas tiek iznīcinātas tikai tad, ja ēdienu karsē temperatūrā, kas augstāka par 70°C, ilgāk par 10 minūtēm. Ja nav pārliecības, ka ēdiens ir pilnībā uzsaksēts, ļaujiet tam gatavoties ilgāk.

Krāsns durvīņu stikla tīrīšanā nelietojiet agresīvus abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmu un attiecīgi stikls var saplīst.

Vienmēr vispirms pārbaudiet uz iepakojuma, kā pārtikas produkts jāievieto mikroviļņu krāsnī. Parasti šķidrumus vai pārtikas produktus hermētiskā iepakojumā var karsēt tikai tad, kad iepakojumā ir izdurti daži caurumi. Tas ir tādēļ, ka karsēšanas laikā paaugstinās spiediens.

Sadurstiet gaļas, vistas vai zivs ādu ar dakšīņu vai citu smailu priekšmetu. Tas novērsīs sprakšķēšanu.

Nekādā gadījumā neaizsedziet ventilācijas atveres.

Nekādā gadījumā neieslēdziet mikroviļņu krāsni, ja tā ir tukša, jo tā mikroviļņu krāsni var sabojāt.

Spraugas starp durvīņu logiem ir paredzētas logu ventilēšanai un dzesēšanai lietošanas laikā. Tas novērš logu ārpusē pārmērīgu sakaršanu. Caur šiem atvērumiem starp logiem var iekļūt mitrums/kondensāts vai netīrumi. Padomus tīrīšanā var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

Turiet barošanas kabeli atstatu no karstām virsmām.

Priekšmetus, kas var ieinteresēt bērnus, neglabājiet trauku skapjos virs vai aiz ierīces.

Lietojiet ierīci tikai iekštelpās.

Lietojiet cepeškrāsns cimdus vai katlu turētāju, lai izņemtu no ierīces traukus un piederumus.

Pašsadegšana ir iespējama, ja mikroviļņu krāsnī karsējat nelielu daudzumu sausu vai pulverveida produktu (piemēram, žāvējat garšaugus). Ja kaut kas mikroviļņu krāsnī aizdegas vai pamanāt dūmus, izslēdziet un atvienojiet ierīci (izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas/izslēdziet automātisko(-os) drošinātāju(-us) vai iestatiet slēdzi drošinātāju kārbā uz nulli). Turiet durvītes aizvērtas, lai apslāpētu liesmas.

PIEZĪME!

Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir (G).

ELEKTROŠOKS!

- Nepieļaujiet elektriskā trieciena risku; pirms ierīces tīrīšanas ierīce noteikti jāizslēdz.
- Ja (stikla) vadības panelis ir ierīcis, izslēdziet ierīci, lai novērstu elektriskā trieciena iespēju.
- **BRĪDINĀJUMS** Pirms spuldes maiņas ierīce noteikti jāizslēdz, lai nepieļautu elektriskā trieciena iespēju.

Uztādīšana

Drošība

BRĪDINĀJUMS!

Šīs ierīces pievienošana ir jāveic sertificētam uzstādītājam.

- Vienmēr izpildiet norādījumus par uzstādīšanu, kas sniegti pievienotajā uzstādīšanas rokasgrāmatā.
- Pārliecinieties, vai ierīce nav sabojāta transportējot. Bojātu ierīci nedrīkst pievienot tīklam.

LV - Lietošanas instrukcija

- Pirms uzstādīšanas pārliedzinieties par vietējo sadales apstākļu (sprieguma, frekvences, gāzes veida un spiediena) un ierīces regulējuma atbilstību.
- Valsts, kurai ierīce ir izstrādāta, spriegums, frekvence, jauda un gāzes veids ir redzams uz ierīces nominālu plāksnītes.
- Bojātās detaļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālām detaļām. Ražotājs var garantēt tikai oriģinālo detaļu atbilstību drošības prasībām.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai neradītu bīstamību.
- Ierīces pievienošanā vienmēr izmantojiet oriģinālo barošanas vadu.
- Elektriskajam savienojumam jābūt saskaņā ar valsts un vietējiem noteikumiem.
- Sienas kontaktligzdai un spraudnim vienmēr jābūt viegli pieejamam.
- Ja stacionārai ierīcei nav barošanas vada un kontaktdakšas vai citu līdzekļu atvienošanai no padeves elektrotīkla, kas atvienotu kontaktus visos polos, nodrošinot pilnu atvienošanu zemsprieguma III kategorijas apstākļos, atvienošanas līdzekļi ir jāintegrē fiksētajā vadojumā saskaņā ar vadojuma noteikumiem. Tas attiecas arī uz ierīcēm ar barošanas vadu un kontaktdakšu, ja pēc ierīces uzstādīšanas kontaktdakšai nav iespējams piekļūt. Šai prasībai atbildīs visu polu slēdzis ar vismaz 3 mm kontaktu atdalīšanu, kas ierīkots fiksētajā vadojumā.
- Ierīci nedrīkst savienot ar elektrotīklu, izmantojot daudzu kontaktdakšu adapteri vai pagarinājuma kabeli, jo tādā gadījumā nav iespējams garantēt iekārtas lietojuma drošumu.
- Lai nepieļautu pārkaršanu, ierīci nedrīkst uzstādīt aiz dekoratīvām durvīm, ja vien norādījumos par uzstādīšanu nav noteikts pretējais.
- Pirms jebkādu remontdarbu sākšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla padeves.

BRĪDINĀJUMS!

- Nekad neatveriet ierīces korpusu.
- Ja norādījumi par drošību un brīdinājumi nav ievēroti, ražotājs neatbild ne par vienu no šādas rīcības izrietošu bojājumu.

Elektriskais savienojums

ELEKTROŠOKS!

Krāsniņ jābūt iezemētai.

- Elektriskajam savienojumam jābūt saskaņā ar valsts un vietējiem noteikumiem.
- I klases ierīču gadījumā pārliecinieties, vai jūsu mājošanas elektrības sistēma nodrošina pienācīgu zemējumu.
- Sienas kontaktligzdai un spraudnim vienmēr jābūt viegli pieejamam.
- Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tehnisko datu plāksnītē norādītā sprieguma vērtība atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Savienojumam jābūt salāgotam ar strāvu un drošinātājiem.
- Ierīci nedrīkst savienot ar elektrotīklu, izmantojot daudzu kontaktdakšu adapteri vai pagarinājuma kabeli, jo tādā gadījumā nav iespējams garantēt iekārtas lietojuma drošumu.
- Pēc uzstādīšanas detaļas, caur kurām plūst elektriskā strāva, kā arī izolētās detaļas jāaizsargā pret saskari.

BRĪDINĀJUMS!

Nelietojot norādījumos par uzstādīšanu aprakstītās montāžas skrūves vai stiprinājumus, pastāv elektriskā trieciena risks.

Jūsu mikroviļņu krāsns

Cienījamais pircēj!

Laipni lūdzam mūsu augošajā ASKO saimē!

LV - Lietošanas instrukcija

Mēs lepojamies ar savām ierīcēm. Ceram, ka šī ierīce būs augstu vērtēts un uzticams palīgs daudzus jo daudzus gadus.

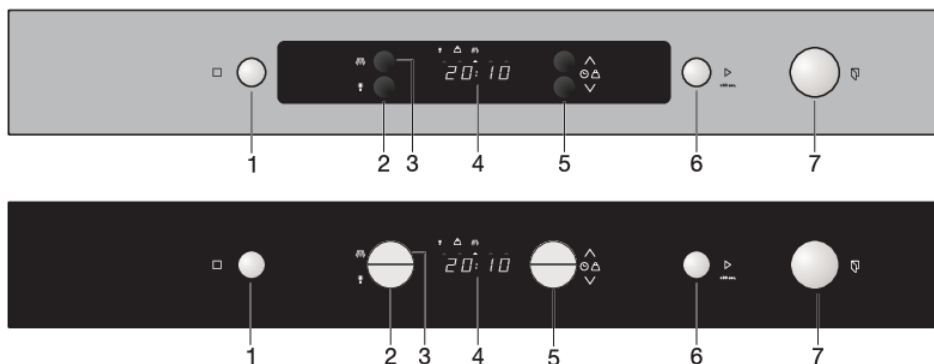
Pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet norādījumus par ekspluatāciju. Tie ietver vispārējus padomus, informāciju par iestatījumiem un regulēšanu, kādu varat veikt, kā arī par labāko veidu, kā par ierīci parūpēties.

PADOMS!

Jaunāko lietotāja pamācības versiju var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

Baudiet ēdienu gatavošanas prieku!

Vadības panelis

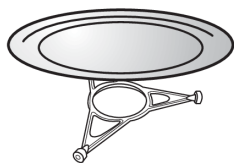


1. Stop poga
2. Defrost (atļaidināšanas) poga
3. Power setting (jaudas iestatīšanas) poga
4. Displejs
5. +/- pogas
6. Palaišanas skārientaustiņš
7. Durtnu atvēršanas poga

Lietošana

Pirms pirmās lietošanas

Gatavojot ēdienu, izmantojiet stikla rotējošo paliktņi. Nekādā gadījumā nelieciet aukstus (saldētus) pārtikas produktus tieši uz stikla rotējošā paliktņa. Temperatūru starpība var izraisīt tā plaisāšanu!



- Atveriet durktnas, noņemiet iepakojumu un pārbaudiet, vai mikroviļņu krāšns nav bojāta. Neuzstādiet mikroviļņu krāšni, ja tā ir bojāta, sazinieties ar piegādātāju.
- Noņemiet no korpusa aizsargplēvi (ja tāda ir).
- Tiriet krāšns iekšpusi un piederumus ar mitru drānu. Nelietojiet abrazīvus tīršanas līdzekļus vai tīršanas līdzekļus ar spēcīgu smaržu.
- Ievietojiet rotējošā paliktņa balstu krāšns iekšpuses vidū. Uzlieciet stikla rotējošo paliktņi uz tā balsta. Pirms krāšns iedarbināšanas vienmēr pārliecinieties, vai rotējošais paliktņis var brīvi griezties.
- Nodrošiniet, lai pārtikas produkti un gatavošanas piederumi nesaskartos ar mikroviļņu krāšns iekšpusi.
- Tirdzniecībā ir pieejami dažādi piederumi. Pārliecinieties, vai tie ir piemēroti lietojumam mikroviļņu krāšnī!
- Ja metālu saturošs priekšmets saskaras ar krāšns iekšpusi tās darbības laikā, var notikt dzirksteļošana, kas var krāšni sabojāt.

BRĪDINĀJUMS!

Lūdzu, ņemiet vērā!

Mikroviļņu krāšni nedrīkst izmantot bez rotējošā paliktņa balsta un paša rotējošā paliktņa.

1. Pārbaudiet, vai mikroviļņu krāšns darbojas pareizi: ievietojiet glāzi ūdens krāšns iekšpusē un ieslēdziet mikroviļņu krāšni uz vienu minūti augstākajā iestatījumā.
 - *Pēc minūtes ūdenim jābūt karstam.*

Darbība

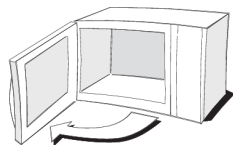
Aizsardzība pret iedarbināšanu / Taustiņu bloķēšana



- Šī automātiskā drošības funkcija tiek aktivizēta vienu minūti pēc tam, kad krāšns atgriezies gaidstāves režīmā. Krāšns ir gaidstāves režīmā, kad tiek rādīts laiks vai, ja pulkstenis nav iestatīts, kad displejs ir tukšs.
- Kad durktnas tiek atvērtas un aizvērtas, piemēram, lai ievietotu trauku, drošības slēgs tiek deaktivizēts. Ieslēdzot mikroviļņu krāšni, iepriekš neatverot durktnas, displejā parādās "DOOR" (Durktnas).

Gatavošanas pauzēšana vai apturēšana

Gatavošanas pauzēšana



1. Lai pārbaudītu, apgrozītu vai samaisītu ēdienu, gatavošanu var pauzēt, atverot durktnas.
 - *Iestatījums tiks saglabāts 10 minūtes.*

LV - Lietošanas instrukcija

Gatavošanas turpināšana



1. Aizveriet durtiņas un VIENU REIZI piespiediet Start pogu.
 - *Gatavošana tiek atsākta no pauzes.*
2. Piespiežot Start pogu DIVAS REIZES, laiks tiks paildzināts par 30 sekundēm.

Gatavošanas apturēšana



1. Izņemiet ēdienu no krāsns, aizveriet durtiņas un piespiediet Stop pogu.
 - *Kad gatavošana būs pabeigta, 10 minūtes vienu vai divas reizes minūtē atskanēs pīkstiens. Lai atceltu skaņu, piespiediet Stop pogu vai atveriet durtiņas.*

PIEZĪME!

Ievērojiet: kad gatavošana ir pabeigta un durtiņas tiek atvērtas un pēc tam aizvērtas, krāsns vēl 60 sekundes saglabā savus iestatījumus.

Atdzišana

- Pēc gatavošanas dzesēšanas ventilators var kādu laiku turpināt darbību (atkarībā no krāsnī esošā siltuma). Tas ir normāli. Dzesēšanas ventilators izslēdzas automātiski. Dzesēšanu var pārtraukt, atverot durtiņas un tādējādi nenodarot krāsnij bojājumus.

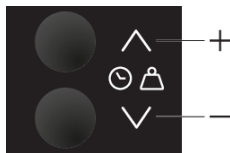
Durtiņu atvēršana



- Gatavošanu var pārtraukt, lai pārbaudītu, apgrozītu vai apmaisītu ēdienu, atverot durtiņas. Iestatījumi tiek saglabāti 10 minūtes.

Virtuves taimeris

Lietojiet šo funkciju, kad vajadzīgs virtuves taimeris, lai skaitītu precīzu laiku dažādos nolūkos, piemēram, gatavojot olas, pastu vai uzraudzējot mīklu pirms cepšanas.



1. Lai iestatītu vajadzīgo ilgumu, spiediet +/- pogas.



2. Atkārtoti spiediet Power pogu, lai iestatītu jaudu uz 0 W.



3. Piespiediet Start taustiņu.

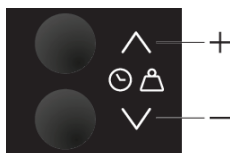
- Kad iestatītais laiks būs pagājis, būs dzirdams akustisks signāls.

Pulksteņa iestatīšana

Kad ierīce pirmo reizi tiek pievienota elektrotīklam vai pēc elektroenerģijas padeves pārtraukuma, displejs ir tukšs. Ja pulkstenis nav iestatīts, displejs paliks tukšs, līdz tiks iestatīts gatavošanas ilgums



1. Vismaz 3 sekundes turiet piespiestu Stop pogu, līdz sāk mirgot stundu indikators.

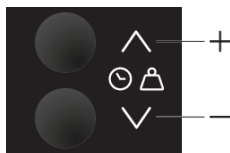


2. Lai iestatītu stundas, spiediet +/- pogas.



3. Piespiediet Start taustiņu.

- Mirgo minūšu indikators.



4. Lai iestatītu minūtes, spiediet +/- pogas.

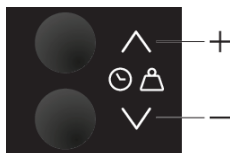


5. Vēlreiz piespiediet Start pogu.

- Pašreizējais laiks ir iestatīts.

Sagatavošana un uzsildīšana

Izmantojiet mikroviļņu krāsni, piemēram, dārzeņu, zivju, kartupeļu un gaļas parastai sagatavošanai un uzsildīšanai.



1. Spiediet +/- pogas, lai iestatītu ilgumu (minūtes un sekundes) (līdz 30 minūtēm).

LV - Lietošanas instrukcija



2. Atkārtoti spiediet Power pogu, lai iestatītu jaudu.



3. Piespiediet Start taustiņu.

Sagatavošanas laikā

- Vienkārši paildziniet gatavošanas laiku par 30 sekundēm, piespiežot Start pogu. Katru reizi, piespiežot pogu, gatavošanas laiks tiek paildzināts par 30 sekundēm. Varat arī paildzināt vai saīsināt gatavošanas laiku, izmantojot +/- taustiņus.
- Piespiežot Power pogu, varat mainīt arī jaudas līmeni. Pirmajā piespiešanas reizē tiks parādīts pašreizējais jaudas līmenis. Lai mainītu jaudas līmeni, spiediet Power pogu atkārtoti.

Strāva

Strāva	Ieteicams...
750 W	Dzērienu, ūdens, dzidru zupu, kafijas, tējas vai citu pārtikas produktu ar lielu ūdens saturu atkārtota uzsildīšana. Ja ēdiens satur olas vai krējumu, izvēlieties mazāku jaudu. Zivju, gaļas, dārzeņu u. c. gatavošana.
500 W	Piem., mērču ar lielu olbaltumvielu saturu, siera un olu ēdienu rūpīgāka gatavošana un sautējumu gatavošanas pabeigšana.
350 W	Sautējumu gatavošana, sviesta kausēšana.
160 W	Atlaidināšana. Sviesta, sieru un saldējuma mīkstināšana.
0 W	Stāvēšanas ilguma iestatīšana (ja tiek izmantots tikai taimeris).

Jet Start (Turbo Start)

Šo funkciju lieto, lai ātri uzsildītu ēdienu ar lielu ūdens saturu, tādu kā dzidrās zupas, kafija vai tēja.



1. Piespiediet Start taustiņu.

- Šī funkcija automātiski ieslēdzas ar maksimālo mikroviļņu jaudas līmeni un gatavošanas ilgumu, iestatītu uz 30 sekundēm. Katra papildu piespiešana paildzina laiku par 30 sekundēm. Ilgumu var mainīt, arī spiežot +/- pogas, lai palielinātu vai samazinātu laiku pēc funkcijas palaišanas.

Manuāla atlaidināšana

- Veicot manuālu atlaidināšanu, izpildiet "Sagatavošanas un uzsildīšanas" procedūru un izvēlieties 160 W jaudas līmeni.
- Regulāri apskatiet un pārbaudiet ēdienu. Pieredze pateiks, kāds ilgums nepieciešams dažādiem daudzumiem.
- Saldētus pārtikas produktus plastmasas maisiņos, plastmasas plēvēs vai kartona iepakojumos var ievietot tieši krāsnī, ja vien iepakojumam nav metāla detaļu (piem., metāla vijuma saites).

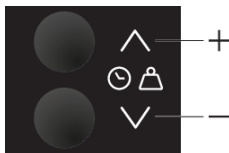
- Iepakojuma forma maina atļaidināšanas ilgumu. Seklas paciņas ir atļaidināmas ātrāk nekā biezi iepakojumi.
- Atdaliet gabalus, kad tie sāk atkust. Atsevišķas šķēles ir vieglāk atļaidināmas.
- Ja pārtikas produktu daļas (piem., vistu stilbiņi un spārniņi) sāk sakarst, aizsedziet šos laukumus ar nelieliem alumīnija folijas gabaliņiem.
- Kad pagājusi puse atļaidināšanas procesa laika, apgroziet lielos gabalus.
- Vārīti ēdieni, sautējumi un gaļas mērces atkūst labāk, ja atļaidināšanas laikā tos apmaisa.
- Veicot atļaidināšanu, labāk ir nedaudz atkausēt pārtikas produktus un ļaut procesam beigties stāvēšanas laikā.
- Stāvēšanas laiks pēc atļaidināšanas vienmēr uzlabos rezultātu, jo tad temperatūra tiks izkliedēta vienmērīgi pa visu pārtikas produktu.

Strauja atļaidināšana

Lietojiet šo funkciju tikai tad, ja ēdiena neto svars ir starp 100 g un 2 kg. Vienmēr novietojiet ēdienu uz stikla rotējošā paliktņa.



1. Piespiediet atļaidināšanas pogu.



2. Lai iestatītu produkta svaru, spiediet +/- pogas.



3. Piespiediet Start taustiņu.

- *Atļaidināšanas procesa vidū krāsns darbība tiek apturēta, un displejā redzama uzvedne "TURN FOOD" (Apgrozīt ēdienu).*
 1. Atveriet durtiņas.
 2. Apgroziet ēdienu.
 3. Aizveriet durtiņas un atkal palaidiet darbību, piespiežot Start pogu.

Svars:

- Šīs funkcijas gadījumā jāzina pārtikas produkta neto svars. Tad krāsns automātiski aprēķinās laiku, kāds nepieciešams atlasītās programmas izpildei.
- Ja svars ir mazāks vai lielāks par ieteikto, skatiet nodaļu "Sagatavošana un uzsildīšana". Atlasiet 160 W jaudu (atļaidināšana).

Saldēti pārtikas produkti:

- Ja ēdiens ir siltāks par dziļās sasaldēšanas temperatūru (-18°C), izvēlieties mazāku pārtikas produkta svaru.

LV - Lietošanas instrukcija

- Ja ēdiens ir aukstāks par dziļās sasaldēšanas temperatūru (-18°C), izvēlieties lielāku pārtikas produkta svaru.

Produkta veids	Padomi un ieteikumi
Gaļa (100 g – 2,0 kg)	Maltā gaļa, kotletes, steiki vai cepeši. Apgroziet ēdienu, kad krāsns displejā ir tāda uzvedne.
Putnu gaļa (100 g – 2,0 kg)	Vesela vista, gabali vai filejas. Apgroziet ēdienu, kad krāsns displejā ir tāda uzvedne.
Zivis (100 g – 2,0 kg)	Veselas, steiki vai filejas. Apgroziet ēdienu, kad krāsns displejā ir tāda uzvedne.

Pārtikas produktu gadījumā, kas nav norādīti šajā tabulā vai ja to svars ir mazāks vai lielāks par ieteicamo svaru, skatiet nodaļu "Sagatavošana un uzsildīšana". Atlasiet 160 W jaudu (atļaidināšana).

Uzturēšana

Tīrīšana

- Stikla durvju tīrīšanā NELIETOJIET abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai metāla skrāpjus. Tas saskrāpēs virsmu, kas attiecīgi var saplēst stiklu.
- NELIETOJIET augstspiediena vai tvaika tīrītājus mikroviļņu krāsns tīrīšanā.
- Tīriet iekšpusi uzreiz pēc lietošanas. Kondensāta, pārvārījušamies mitruma un pārtikas produktu palieku noņemšanā izmantojiet mitru drānu. Krāsni palikušās drupačas un mitrums absorbē mikroviļņu enerģiju un paildzina gatavošanas laiku.
- Regulāri tīriet krāsns iekšpusi un korpusa ārpusi; izmantojiet neredz mazgāšanas līdzekļa un ūdens un labi nosusiniet mikroviļņu krāsni ar sausu drānu.
- Nodrošiniet, lai mikroviļņu izkliedētāja pārsegs būtu tīrs. Netīrumi pārsegā var izraisīt dzirksteļošanu.
- Regulāri tīriet piederumus; izmantojiet neredz mazgāšanas līdzekļa un ūdens ar suku un labi nosusiniet piederumus ar sausu drānu. Piederumus var mazgāt arī trauku mazgāšanas mašīnā.
- Smakas izzudīs, ja mikroviļņu zonā ievietosiet glāzi etiķa vai ūdens ar citronu. Ieslēdziet mikroviļņu krāsni uz divām minūtēm ar pilnu jaudu. Pēc tam nobierziet ar mitru drānu.
- Regulāri pārbaudiet, vai durtiņu slēgam un durtiņu gumijai nav bojājumu. Nelietojiet mikroviļņu krāsni, ja durtiņas vai durtiņu slēgs ir bojāts.
- Ja mikroviļņu krāsns blīvējums ir ļoti netīrs, durtiņas netiks pareizi aizvērtas. Blakus esošo mēbeļu priekšpuse var tikt bojāta. Uzturiet blīvējumu tīru.
- Sāls ir ārkārtīgi agresīva. Kad tā nogulsņējas krāsns iekšpusē, var veidoties rūsas plankumi.
- Asas mērces, piemēram, kečups un sinepes, vai sāļi ēdieni, tādi kā sāļta gaļa, satur sastāvdaļas, kas var sabojāt virsmu. Pēc lietojuma vienmēr ir jāiztīra krāsns iekšpuse.

Kļūmes

Ja nav pārliecības, vai ierīce darbojas pareizi, tas automātiski nenozīmē, ka tai ir defekts. Mēģiniet vispirms novērst problēmu saviem spēkiem, pārbaudot turpinājumā nosauktos punktus. Ja turpmākie ieteikumi problēmu neatrisina, sazinieties ar servisa nodaļu.

- Vai kontaktdakša ir kontaktligzdā?
- Vai durtiņas aizvērtas pareizi?
- Vai drošinātāju kārbā esošais drošinātājs nav bojāts?

- Vai jaudas iestatījumi un ilgums ir iestatīts pareizi?
- Vai mikroviļņu krāsnī nav priekšmeti, kam tur nevajadzētu būt?
- Vai izmantojāt atbilstošus virtuves piederumus?
- Vai ventilācijas atvērumi nav bloķēti?
- Vai ēdiens ir pietiekami atlaidināts?
- Vai sagatavošanas laikā ēdienu apgrozījāt vai apmaisījāt?

Dzirksteles mikroviļņu krāsnī

Ja mikroviļņu krāsnī redzat dzirksteles, nekavējoties izslēdziet mikroviļņu krāsnī. Dzirksteles var izraisīt:

- metāla vai alumīnija folija, kas skaras klāt mikroviļņu krāsns iekšpusei;
- alumīnija folija, kas nepareizi sedz ēdienu (izcēlušies punkti darbojas kā antena);
- metāls no aizvēršanas sloksnes vai galda piederumi ar metāliskām malām;
- otrreizēji pārstrādāts papīrs, kas satur mazas metāla daļiņas.

Tehniskie dati

Tehnisko datu plāksnītē ir norādīta kopējā nominālā slodze, nepieciešamais spriegums un frekvence.

Šī ierīce atbilst visām attiecīgajām EK vadlīnijām.

OM23xxC	
Savienojums	230V~50Hz
Mikroviļņu jauda	750 W
Maksimālā kopējā jauda	1300 W
Ārējie izmēri (AxPxD)	382 x 595 x 320 mm
Iekšējie izmēri (AxPxD)	187 x 370 x 290 mm

Vides aizsardzības aspekti

Atbrīvošanās no ierīces un iepakojuma

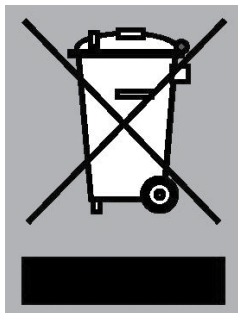
Šīs ierīces ražošanā ir izmantoti ilgtspējīgi materiāli. Kalpošanas laika beigās no šīs ierīces jāatbrīvojas atbildīgā veidā. Plašāku informāciju par to, kā to darīt, vaicāiet vietējās iestādēs.

Ierīces iepakojums ir pārstrādājams. Iespējamie izmantotie materiāli:

- kartons;
- polietilēna plēve (PE);
- CFC nesaturošs polistirols (cietporains PS).

Likvidējiet šos materiālus atbildīgi un atbilstoši valdības rīkojumiem.

LV - Lietošanas instrukcija



Produkts ir marķēts ar pārsvītrotu atkritumu urnas simbolu, lai atgādinātu par pienākumu sadzīves elektroierīces izmest atsevišķi. Tas nozīmē, ka ierīci pēc tās kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest parastos sadzīves atkritumos. Ierīce jānogādā īpašā komunālo pakalpojumu centrā, kur nodod šķirotus atkritumus, vai pie tirgotāja, kurš sniedz šādu pakalpojumu.

Dalīta sadzīves tehnikas savākšana palīdz novērst jebkādu iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kādu varētu radīt nepareiza atbrīvošanās. Tā nodrošina, ka materiālus, kas veido ierīci, var reģenerēt, lai iegūtu būtiskus enerģijas un izejvielu ietaupījumus.



Paziņojums par atbilstību

Ar šo paziņojam, ka mūsu produkti atbilst spēkā esošajām Eiropas direktīvām, rīkojumiem un regulām, kā arī atsaucies standartos norādītajām prasībām.

Naudotos piktogramos

Šie simboliai naudojami visoje instrukcijoje ir turi tokias reikšmes:

INFORMACIJA!

Informacija, patarimas arba rekomendacija

ĮSPĖJIMAS!

Įspėjimas – bendras pavojus

ELEKTROS SMŪGIS!

Įspėjimas – elektros smūgio pavojus

KARŠTAS PAVIRŠIUS!

Įspėjimas – karšto paviršiaus pavojus

GAISRO PAVOJUS!

Įspėjimas – gaisro pavojus

Svarbu atidžiai perskaityti instrukcijas.

Saugos taisyklės

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE PERŽIŪRAI

ĮSPĖJIMAS!

- Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už saugos instrukcijų ir įspėjimų nesilaikymą.
- Šis prietaisas ir pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Nelieskite karštų dalių. Jaunesni nei 8 m. vaikai negali būti šalia prietaiso, nebent jie yra prižiūrimi.

Ne jaunesni kaip 8 metų vaikai, ribotų fizinių, jutimo arba protinių gebėjimų asmenys ir turintieji per mažai patirties ir žinių gali naudoti prietaisą tik prižiūrimi kito asmens arba išmokyti saugaus darbo su prietaisu ir suprantantys jo keliamus pavojus.

LT - Naudojimo instrukcijos

Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

Vaikams be priežiūros draudžiama valyti ir imtis naudotojo atliekamos priežiūros darbų.

Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose vietose pvz.:

- personalo virtuvėlėse parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
- fermose;
- klientams viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose;
- svečių namų tipo aplinkoje.

Niekada nenaudokite slėginio ar garinio valiklio prietaisui valyti.

Prietaisams, kurie yra pastatyti 900 mm arba aukščiau virš grindų, su nuimamais sukamaisiais padėklais ir be durelių su vyriais apačioje. Išimant indus iš prietaiso reikia stengtis, kad sukamasis padėklas nepasislinktų.

Saugus mikrobangų krosnelės / kombinuotosios mikrobangų krosnelės naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

- Bet kam, išskyrus apmokytus asmenis, pavojinga atlikti bet kokias priežiūros ar remonto operacijas, kurių metu reikia nuimti dangčius, apsaugančius nuo mikrobangų energijos poveikio.
- Jei pažeistos durelės arba jų sandarikliai, krosnelės negalima naudoti, kol jos nesuremontuos kompetentingas asmuo.
- Prieš patiekiant maitinimo buteliukų ir kūdikių indelių turinį reikia suplakti ar išmaišyti, o temperatūrą patikrinti, kad būtų išvengta nudegimų.
- Nebandykite naudoti mikrobangų krosnelės, kai durelės atidarytos. Mikrobangų spinduliuotė gali būti pavojinga.

GAISRO PAVOJUS!

- Skysčių ir kitų maisto produktų negalima kaitinti hermetiškoje pakuotėje, nes jie gali sprogti.
- Ruošiant patiekalus, kurių sudėtyje yra alkoholio, dėl aukštos temperatūros alkoholis gali išgaruoti. Garai gali užsidegti, jei jie pateks ant karštų dalių.
- Orkaitėje nelaikykite degių, nestabilių ar sprogių medžiagų.
- ĮSPĖJIMAS. Gaisro pavojus: Nelaikykite daiktų orkaitėje.
- Pastebėję dūmų, išjunkite arba atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir laikykite dureles uždarytas, kad nesusidarytų liepsnos.
- Kai maistas šildomas plastiko ar popieriaus inde, tikrinkite, ar krosnelėje nekilo gaisras.

Naudokite tik indus, kurie tinka naudoti mikrobangų krosnelėse.

Gėrimą šildant mikrobangomis jis gali lėtai užvirti ir išbėgti, todėl su indu reikia elgtis atsargiai.

Mikrobangų krosnelė yra saugi tik tada, kai durelės tinkamai užsidaro! Niekada nedėkite daiktų tarp mikrobangų krosnelės durelių ir įsitikinkite, kad durelės ir durelių sandariklis visada švarūs.

Mikrobangų krosnelė skirta maisto produktų ir gėrimų šildymui. Džiovinant maistą ar drabužius ir šildant šluostes, šlepetes, kempines, drėgnus skudurėlius ir pan. galima susižaloti, sukelti ugnį ir gaisrą.

Iš plastikinių maišelių pašalinkite metalines juosteles ir naudokite dubenėlius bei indus, saugius naudoti mikrobangų krosnelėje.

Krosnelę reikia reguliariai valyti ir pašalinti visas maisto nuosėdas. Trupinių likučiai ir drėgmė sugeria mikrobangas ir pailgina gamtinio laiką. Maisto likučiai taip pat gali pažeisti vidų ir sukelti pavojingas situacijas.

Nevalant krosnelės paviršius gali rūdyti, nešvara gali turėti neigiamos įtakos prietaiso tarnavimo laikui ir sukelti kitus pavojus.

LT - Naudojimo instrukcijos

Mikrobangų krosnelėje draudžiama naudoti metalinius maisto ir gėrimų indus. Šis reikalavimas netaikomas, jei gamintojas nurodo metalinių indų, tinkamų virti mikrobangų krosnelėje, dydį ir formą.

Kiaušinių su lukštais ir sveikų kietai virtų kiaušinių nepatariama šildyti mikrobangų krosnelėje, nes jie gali sprogti net kai kaitinimas mikrobangomis jau yra pasibaigęs.

ĮSPĖJIMAS!

Kai prietaisas veikia kombinuotu režimu, vaikai turėtų krosnelę naudoti tik prižiūrint suaugusiems, nes generuojama aukšta temperatūra.

Kiti svarbūs saugos įspėjimai

Mikrobangų krosnelė netinka:

- maisto produktams konservuoti;
- kepti aliejuje.

Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Prietaisą galima naudoti tik maisto gaminimui.

Niekada nepilkite šalto vandens ant įkaitusio orkaitės dugno. Tai gali pažeisti emalį.

Jei norite užvirinti skystį (pavyzdžiui, vandenį), į puodelį įdėkite plastikinį šaukštą. Skystis gali užvirti be burbuliukų. Kai tik ištrauksite puodelį iš mikrobangų krosnelės, skystis gali staiga pradėti įnirtingai virti ir išsiveržti iš puodelio, o tai gali jus nudeginti.

Nevalant krosnelės paviršius gali rūdyti, nešvara gali turėti neigiamos įtakos prietaiso tarnavimo laikui ir sukelti kitus pavojus.

Niekada nekaitinkite ilgiau, nei būtina, ir atminti, kad maistas toliau kepa ir nuėmus jį nuo kaitros.

Nenaudokite prietaiso drėgnose patalpose arba šalia čiaupų.

Mikrobangų krosnelė yra izoliuota. Nepaisant to, visada vyksta šilumos perdavimas, įkaista išorinis prietaiso korpusas. Šis įkaitimas atitinka normą.

Pasirūpinkite, kad maistas visada būtų gerai pašildytas. Tam reikalingas laikas priklauso nuo daugelio veiksnių, įskaitant maisto kiekį ir rūšį. Visos maiste esančios bakterijos sunaikinamos tik tada, jei maistas kaitinamas aukštesnėje nei 70 °C temperatūroje ilgiau nei 10 minučių. Jei nesate tikri, ar maistas buvo įkaitintas iki galo, leiskite jam virti ilgiau.

Nenaudokite šiurkščių abrazyvų arba aštrių metalinių gremžtukų valyti orkaitės durelių stiklui, nes jie gali subraižyti paviršių ir stiklas gali suskilti.

Visada pirmiausia patikrinkite ant pakuotės, kaip maistas turi būti dedamas į mikrobangų krosnelę. Paprastai hermetiškoje pakuotėje esantys skysčiai arba maisto produktai gali būti šildomi tik išgręžus pakuotėje keletą skylučių. Taip yra todėl, kad šildymo metu susidaro slėgis.

Šakute ar kitu smailiu daiktu pradurkite mėsos, vištienos ar žuvies odą. Taip išvengsite trūkinėjimo.

Niekada neuždenkite ventiliacijos angų.

Niekada neįjunkite mikrobangų krosnelės, jei ji yra tuščia, nes galite ją sugadinti.

Tarpai tarp durelių langelių yra skirti vėdinti ir aušinti langus naudojimo metu. Tai neleidžia langams per daug įkaisti iš išorės. Pro šias angas tarp langų gali patekti drėgmės / kondensato arba nešvarumų. Patarimų, kaip valyti, rasite mūsų svetainėje.

Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karštų paviršių.

Nelaikykite vaikams įdomių daiktų spintelėje, virš arba už prietaiso.

Prietaisą naudokite tik namuose.

Indams ir priedams nuo prietaiso nuimti naudokite orkaitės pirštines arba puodų laikiklį.

Savaiminis užsidegimas galimas, jei mikrobangų krosnelėje kaitinate nedidelį kiekį sausų ar miltelių pavidalo produktų (pavyzdžiui, džiovintą žolelę). Jei mikrobangų krosnelėje kas nors užsidega arba pastebėti dūmai, prietaisą išjunkite ir atjunkite (ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo / išjunkite automatinį (-ius) saugiklį (-ius) arba nustatykite saugiklį dėžutėje esantį jungiklį į nulinę padėtį). Laikykite dureles uždarytas, kad uždusintumėte bet kokią liepsną.

PASTABA!

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė (G).



ELEKTROS SMŪGIS!

- Venkite elektros smūgio pavojaus; prieš valydami prietaisą įsitikinkite, kad jis išjungtas.
- Jei (stiklinis) valdymo skydelis įtrūko, išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte elektros smūgio galimybes.
- ĮSPĖJIMAS. Prieš keisdami lempą, patikrinkite, ar prietaisas yra išjungtas, kad būtų išvengta elektros smūgio.

Montavimas

Sauga



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą turi jungti tik registruotas montuotojas.

- Visada laikykitės pateiktame montavimo vadove pateiktų montavimo instrukcijų.
- Patikrinkite, ar prietaisas nėra pažeistas transportuojant. Nejunkite pažeisto prietaiso.
- Prieš montuodami įsitikinkite, kad laikomasi prietaiso vietos (įtampa, dažnis, dujų pobūdis ir dujų slėgis) ir reguliavimo sąlygų.
- Įtampa, dažnis, galia, dujų tipas ir šalis, kuriai prietaisas skirtas, nurodyti prietaiso duomenų plokštelėje.

LT - Naudojimo instrukcijos

- Defektų turinčios dalys gali būti keičiamos tik originaliomis dalimis. Gamintojas gali garantuoti, kad tik originalios dalys atitinka saugos reikalavimus.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, pavojų išvengsite, jei jį pakeis gamintojas, jo įgaliotas klientų aptarnavimo darbuotojas ar reikiamos kvalifikacijos asmuo.
- Prietaisui prijungti visada naudokite originalų maitinimo laidą.
- Elektros jungtis turi atitikti vietinius ir nacionalinius reikalavimus.
- Sienos kištukinis lizdas ir kištukas turi būti visada pasiekiami.
- Jeigu stacionariame prietaise nėra maitinimo laido ir kištuko arba kitų atjungimo nuo elektros tinklo priemonių, turinčių kontaktinį atskyrimą visuose poliuose, kurie užtikrina visišką atjungimą III kategorijos viršįtampio sąlygomis, atjungimo priemonės turi būti įmontuotos į stacionarią instaliaciją pagal elektros instaliacijos taisykles. Tai taikoma ir prietaisams su maitinimo laidu ir kištuku, kai sumontavus prietaisą kištuko negalima pasiekti. Šis reikalavimas bus įvykdytas, jei maitinimo kabelyje bus sumontuotas daugiapolis jungiklis, kurio atstumas tarp kontaktų yra bent 3 mm.
- Prietaiso negalima jungti prie elektros tinklo naudojant kelių kištukų adapterį arba ilginamąjį kabelį, nes negalima užtikrinti saugaus įrangos naudojimo.
- Jei montavimo instrukcijose nenurodyta kitaip, prietaiso negalima montuoti už dekoratyvinių durelių, kad jis neperkaistų.
- Prieš pradėdami bet kokius remonto darbus, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.

ĮSPĖJIMAS!

- Niekada neatidarykite prietaiso korpuso.
- Jei nesilaikoma saugos instrukcijų ir įspėjimų, gamintojas neatsako už jokių dėl to atsiradusius pažeidimus.

Elektros jungtys

ELEKTROS SMŪGIS!

Prietaisą būtina įžeminti.

- Elektros jungtis turi atitikti vietinius ir nacionalinius reikalavimus.
- Jei naudojate I klasės prietaisus, patikrinkite, ar jūsų namų elektros sistema tinkamai įžemina.
- Sienos kištukinis lizdas ir kištukas turi būti visada pasiekiami.
- Prieš prijungdami prietaisą įsitikinkite, kad įtampa, nurodyta duomenų lentelėje, atitinka jūsų namų tinklo įtampą.
- Jungtis turi būti priderinta prie srovės ir saugiklių.
- Prietaiso negalima jungti prie elektros tinklo naudojant kelių kištukų adapterį arba ilginamąjį kabelį, nes negalima užtikrinti saugaus įrangos naudojimo.
- Sumontavus, dalys, kuriomis teka elektros srovė ir izoliuotos dalys turi būti apsaugotos nuo kontakto.

ĮSPĖJIMAS!

Jei montuodami nenaudosite varžtų ar tvirtinimo detalių, kaip aprašyta montavimo instrukcijose, galite patirti elektros smūgį.

Jūsų mikrobangų krosnelė

Gerbiamas kliente!

Sveiki prisijungę prie mūsų augančios ASKO šeimos!

Mes didžiuojamės savo prietaisais. Tikimės, kad šis prietaisas bus jums vertingas ir patikimas pagalbininkas daugelį metų.

Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją. Joje pateikiami bendrieji patarimai, informacija apie nustatymus ir reguliavimą, kuriuos galite atlikti, ir geriausias prietaiso priežiūros būdas.

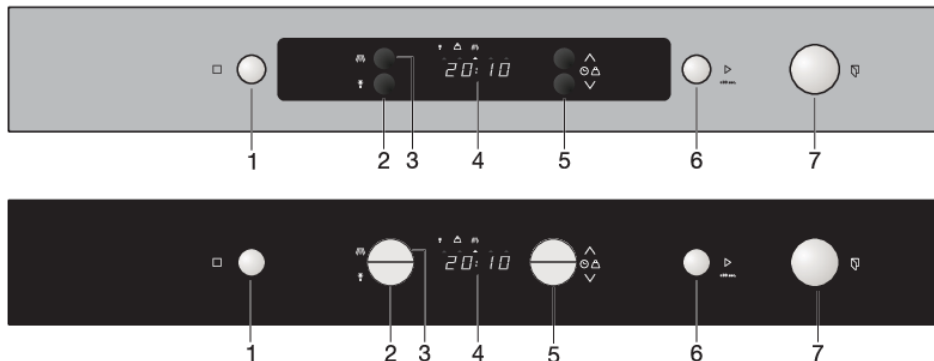
PATARIMAS!

Naujausią naudojimo instrukcijų versiją rasite mūsų svetainėje.

Mėgaukitės maisto ruošimu!

LT - Naudojimo instrukcijos

Valdymo pultas

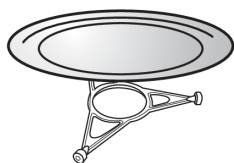


1. Stabdymo mygtukas
2. Atšildymo mygtukas
3. Galios nustatymo mygtukas
4. Ekranas
5. +/- mygtukai
6. Paleidimo jutiklinis mygtukas
7. Mygtukas drelėms atidaryti

Naudojimas

Prieš naudojant pirmą kartą

Ruošdami maistą naudokite stiklinę sukamąją platformą. Niekada nedėkite šaltų (užšaldytų) patiekalų tiesiai ant stiklinio sukamojo padėklo. Dėl temperatūrų skirtumo jis gali įtrūkti!



- Atidarykite dureles, nuimkite pakuotę ir patikrinkite, ar mikrobangų krosnelė nepažeista. Nemontuokite mikrobangų krosnelės, jei ji pažeista, kreipkitės į tiekėją.
- Nuo korpuso nuimkite apsauginę plėvelę (jei yra).
- Išvalykite orkaitės vidų ir priedus drėgna šluoste. Nenaudokite jokių abrazyvinių valiklių ar stiprų kvapą skleidžiančių valymo priemonių.
- Į orkaitės vidaus vidurį pastatykite sukamojo stalo atramą. Uždėkite stiklinį sukamąjį stalą ant sukamojo stalo atramos. Prieš įjungdami orkaitę visada įsitikinkite, kad sukamasis stalas gali laisvai sukis.
- Įsitikinkite, kad maistas ir virtuvės reikmenys nesiliečia su mikrobangų krosnelės vidumi.
- Rinkoje yra daugybė priedų. Įsitikinkite, kad jie tinka naudoti mikrobangų krosnelėje!
- Jei krosnei veikiant metalo turintis daiktas liečiasi su krosnies vidumi, kibirkštys gali būti per stiprios ir sugadinti krosnelę.

ĮSPĖJIMAS!

Praðome ásid  m  ti:

Mikrobangų krosnelės negalima naudoti be sukamojo stalo atramos ir sukamojo stalo.

1. Patikrinkite, ar mikrobangų krosnel   veikia tinkamai: įdėkite stiklin   vandens į orkait   ir įjunkite mikrobangų krosnel   vienai min  tei aukščiausiu nustatymu.
 - *Po to vanduo turi būti karštas.*

Operacija

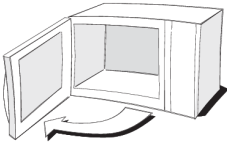
Įjungimo apsauga / užraktas



- Ši automatin   saugos funkcija suaktyvinama praėjus vienai min  tei po to, kai orkait   gr  žta į budėjimo r  žim  . Krosnel   yra budėjimo r  žime, kai rodomas laikas arba, jei laikrodis nenustatytas, kai ekranas yra tu    as.
- Atidarius ir uždarius dureles, pavyzdžiui, norint įdėti ind  , saugos užraktas išjungiamas. Įjungiant mikrobangų krosnel   pries tai neatidarius durelių, ekrane pasirodo užrašas „DOOR“.

Maisto gaminimo pristabdymas arba sustabdymas

Norėdami pristabdyti maisto ruošimą:



1. Atidarius dureles, galima pristabdyti maisto gaminimą, kad patikrintumėte, apverstum  te ar i  mai  tytum  te maistą.
 - *Nustatymas bus išlaikytas 10 minučių.*

Norėdami toliau gaminti:



1. Uždarykite dureles ir VIENĄ KARTĄ paspauskite paleidimo mygtuką.
 - *Gaminimas tęsiamas nuo tos vietos, kur jis buvo pristabdytas.*
2. DUKART paspaudus paleidimo mygtuką, laikas pailg  s 30 sekundžių.

Kaip sustabdyti maisto ruošimą:



1. Išimkite maistą iš orkaitės, uždarykite dureles ir paspauskite sustabdymo mygtuką.
 - *Baigus gaminti, 10 minučių vien   arba du kartus per min  t   pasigirs garsinis signalas. Paspauskite mygtuką STOP arba atidarykite dureles, kad garsas būtų atšauktas.*

LT - Naudojimo instrukcijos

PASTABA!

Pastaba. Baigus gaminti ir atidarius bei uždarius dureles, orkaitė išlaiko nustatymus 60 sekundžių.

Aušinimas

- Baigus kepti, kurį laiką dar gali veikti aušinimo ventiliatorius (priklausomai nuo orkaitėje esančio šilumos kiekio). Tai normalu. Aušinimo ventiliatorius išsijungia automatiškai. Aušinimą galima nutraukti nepažeidžiant orkaitės atidarant dureles.

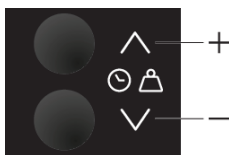
Durelių atidarymas



- Atidarius dureles galima nutraukti kepimą norint patikrinti, apversti ar pamaišyti maistą. Nustatymas išlaikomas 10 minučių.

Virtuvės laikmatis

Naudokite šią funkciją, kai reikia virtuvės laikmačio, kad galėtumėte tiksliai išmatuoti laiką įvairiems tikslams, pvz., kiaušinių virimui, makaronams ar tešlos kildymui prieš kepimą.



1. Paspauskite +/- mygtukus, kad nustatytumėte reikiamą laiką.



2. Pakartotinai paspauskite maitinimo mygtuką, kad nustatytumėte 0 W maitinimą.



3. Paspauskite Start mygtuką.

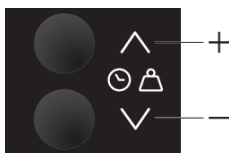
- Pasibaigus nustatytam laikui išgirsite garsinį signalą.*

Laikrodžio nustatymas

Kai prietaisas pirmą kartą įjungiamas į elektros tinklą arba po maitinimo trikties, ekranas yra tuščias. Jei laikrodis nenustatytas, ekranas liks tuščias, kol bus nustatytas gaminimo laikas



1. Paspauskite stabdymo mygtuką bent 3 sekundes, kol pradės mirksėti „valandų indikacija“.

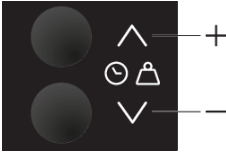


2. Paspauskite +/- mygtukus, kad nustatytumėte valandas.



3. Paspauskite Start mygtuką.

- *Mirksi „minučių indikacija“.*



4. Paspauskite +/- mygtukus, kad nustatytumėte minutes.

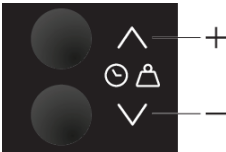


5. Dar kartą paspauskite pradžios mygtuką.

- *Nustatomas esamas laikas.*

Paruošimas ir pašildymas

Mikrobangų krosnelę naudokite įprastam maisto ruošimui ir, pavyzdžiui, daržovių, žuvies, bulvių ir mėsos šildymui.



1. Paspauskite +/- mygtukus, kad nustatytumėte laiką (minutėmis ir sekundėmis) (iki 30 minučių).



2. Keletą kartų paspauskite maitinimo mygtuką, kad nustatytumėte galią.



3. Paspauskite Start mygtuką.

Ruošimo metu:

- Tiesiog pailginkite kepimo laiką 30 sekundžių intervalais paspausdami paleidimo mygtuką. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, gaminimo laikas pailgėja 30 sekundžių. Taip pat galite pailginti arba sutrumpinti kepimo laiką naudodami +/- mygtukus.
- Paspaudus įjungimo mygtuką taip pat galima pakeisti galios lygį. Pirmą kartą paspaudus mygtuką bus rodomas esamas galios lygis. Paspauskite maitinimo mygtuką kelis kartus, kad pakeistumėte maitinimo lygį.

LT - Naudojimo instrukcijos

Galia

Galia	Rekomenduojama...
750 W	Gėrimų, vandens, skaidrių sriubų, kavos, arbatos ar kitų maisto produktų, kuriuose yra daug vandens, pašildymas. Jei maiste yra kiaušinių ar grietinės, pasirinkite mažesnę galią. Žuvies, mėsos, daržovių ir kt. kepimas.
500 W	Atsargenis gaminimas, pvz., daug baltymų turinčių padažų, sūrio ir kiaušinių patiekalų, taip pat baigiant ruošti troškinius.
350 W	Troškina troškinius, tirpdo sviestą.
160 W	Atitirpinimas. Sviesto, sūrių ir ledų minkštinimas.
0 W	Stovėjimo laiko nustatymas (kai naudojamas tik laikmatis).

Greitasis paleidimas („Turbo Start“)

Ši funkcija naudojama norint greitai pašildyti daug vandens turinčius maisto produktus, pavyzdžiui, skaidrias sriubas, kavą ar arbatą.



1. Paspauskite Start mygtuką.

- Ši funkcija automatiškai įsijungia esant maksimaliam mikrobangų krosnelės galios lygiui ir nustatytam 30 sekundžių gaminimo laikui. Kiekvieno papildomo paspaudimu laikas pailgėja 30 sekundžių. Pradėjus veikti funkcijai, laiką taip pat galite keisti spausdami +/- mygtukus, kad jį padidintumėte arba sumažintumėte.

Rankinis atitirpinimas

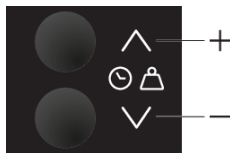
- Atšildant rankiniu būdu, laikykitės „Paruošimo ir pašildymo“ procedūros ir pasirinkite 160 W galios lygį.
- Reguliariai tikrinkite ir apžiūrėkite maistą. Patirtis parodys, kiek laiko reikia įvairiems kiekiams.
- Užšaldytą maistą plastikiniuose maišeliuose, plastikinėse plėvelėse ar kartoninėse pakuotėse galima dėti tiesiai į orkaitę, jei pakuotėje nėra metalinių dalių (pvz., metalinių susukamų raiščių).
- Pakuotės forma keičia atitirpinimo laiką. Plokšti paketai atitirpsta greičiau nei storesnis blokas.
- Atskirkite gabalus, kai jie pradeda atitirpti. Atskiri gabalėliai lengviau atitirpsta.
- Jei maisto produktai pradeda šilti (pvz., vištienos šlaunelės ir sparnų galai), uždenkite jų vietas mažais aliuminio folijos gabalėliais.
- Įpusėjus atitirpinimo procesui apverskite didelius gabalus.
- Virtas maistas, troškiniai ir mėsos padažai geriau atitirpsta, jei atitirpinimo metu juos pamaišote.
- Atšildant maistą geriau šiek tiek mažiau atšildyti ir leisti procesui baigtis stovėjimo metu.
- Po atitirpinimo pastovėjus visada pagerėja rezultatas, nes tuomet temperatūra tolygiai pasiskirsto visame maiste.

Skubus atitirpinimas

Šią funkciją naudokite tik tuo atveju, jei maisto produkto grynasis svoris yra nuo 100 g iki 2 kg. Visada padėkite maistą ant stiklinio sukamojo padėklo.



1. Paspauskite atitirpinimo mygtuką.



2. Paspauskite +/- mygtukus, kad nustatytumėte maisto svorį.



3. Paspauskite Start mygtuką.

- Įpusėjus atitirpinimui, orkaitė sustos ir paragins jus "TURN FOOD" (Apversti maistą).
 1. Atidarykite dureles.
 2. Apverskite maistą.
 3. Uždarykite dureles ir vėl įjunkite paspausdami „Start“ mygtuką.

Svoris:

- Šiai funkcijai atlikti reikia žinoti grynąjį maisto produkto svorį. Tada orkaitė automatiškai apskaičiuos laiką, reikalingą pasirinktai programai įvykdyti.
- Jei svoris yra mažesnis arba didesnis nei rekomenduojamas, žr. skyrių „Paruošimas ir šildymas“. Pasirinkite 160 W galią (atitirpinimas).

Šaldyti maisto produktai:

- Jei maistas yra šiltesnis nei gilaus užšaldymo temperatūra (-18 °C), pasirinkite mažesnę maisto produkto svorį.
- Jei maistas yra šaltesnis nei gilaus užšaldymo temperatūra (-18 °C), pasirinkite didesnę maisto svorį.

Maisto rūšis	Patarimai
Mėsa (100 g – 2,0 kg)	Malta mėsa, kotletai, ar kepsniai. Kai krosnelė paragins, apverskite maistą.
Paukštiena (100 g – 2,0 kg)	Visa višta, gabaliukai arba filė. Kai orkaitė paragins, apverskite maistą.
Žuvis (100 g – 2,0 kg)	Visas gabalas, kepsniai arba filė. Kai krosnelė paragins, apverskite maistą.

Jei maistas nenurodytas šioje lentelėje arba jei jo svoris yra mažesnis arba didesnis už rekomenduojamą, žr. skyrių „Paruošimas ir kaitinimas“. Pasirinkite 160 W galią (atitirpinimas).

Techninė priežiūra

Valymas

- NENAUDOKITE jokių abrazyvinių valiklių ar metalinių grandiklių stiklinėms durelėms valyti. Taip subraižysite paviršių, o tai gali sudaužyti stiklą.
- NENAUDOKITE aukšto slėgio arba garų valiklių mikrobangų krosnei valyti.
- Vidų valykite iš karto po naudojimo. Drėgna šluoste pašalinkite kondensatą, perkaitusią drėgmę ir maisto likučius. Likę trupiniai ir drėgmė sugeria mikrobangų krosnelės energiją ir prailgina maisto ruošimo laiką.
- Reguliariai valykite vidų ir išorinį korpusą; naudokite šiek tiek ploviklio ir vandens ir gerai nusauskinkite mikrobangų krosnelę sausa šluoste.
- Įsitinkite, kad mikrobangų krosnelės skirstytuvo dangtelis yra švarus. Dėl dangtelyje esančių nešvarumų gali susidaryti kibirkštis.
- Reguliariai valykite priedus; naudokite šiek tiek plovimo skysčio ir vandens šepetėliu ir gerai nusauskinkite priedus sausa šluoste. Priedus taip pat galima plauti indaplovėje.
- Kvapai išnyks, jei mikrobangų krosnelės zonoje pastatysite stiklinę acto arba vandens su citrina. Įjunkite mikrobangų krosnelę visu galingumu dviem minutėms. Tada patrinkite drėgna šluoste.
- Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas durelių uždarymas ir durelių guma. Nenaudokite mikrobangų krosnelės, jei durelės arba durelių uždarymas yra pažeisti.
- Jei mikrobangų krosnelės sandariklis labai nešvarus, durelės tinkamai neužsidarys. Gali būti pažeistas gretimų baldų priekis. Pasirūpinkite, kad sandariklis būtų švarus.
- Druska yra labai agresyvi. Jai nusėdus krosnelės viduje, gali atsirasti rūdžių dėmių.
- Aštrūs padažai, pavyzdžiui, kečupas ir garstyčios, arba sūrūs patiekalai, pavyzdžiui, sūdyta mėsa, turi sudedamųjų dalių, kurios gali ardyti paviršių. Panaudojus visada reikia išvalyti orkaitės vidų.

Triktys

Jei nesate tikri, ar jūsų prietaisas veikia tinkamai, tai automatiškai nereiškia, kad yra defektas. Pabandykite išspręsti problemą patys ir pirmiausia patikrinkite žemiau nurodytas vietas. Jei toliau pateiktos rekomendacijos problemos neišsprendžia, paskambinkite į techninės priežiūros skyrių.

- Ar kištukas įkištas į lizdą?
- Ar tinkamai uždarytos durelės?
- Ar saugiklių dėžutės saugiklis nesugedęs?
- Ar tinkamai nustatyta galia ir laikas?
- Ar mikrobangų krosnelėje yra daiktų, kurių ten neturėtų būti?
- Ar naudojote tinkamus virtuvės reikmenis?
- Ar neuždengtos ventiliacijos angos?
- Ar maistas pakankamai atitirpintas?
- Ar ruošdami maistą jį apvertėte arba pamaišėte?

Kibirkščiavimas mikrobangų krosnelėje

Jei mikrobangų krosnelėje pastebėjote kibirkščių, nedelsdami išjunkite krosnelę. Kibirkštis gali sukelti:

- metalinę arba aliuminio foliją, kuri liečia mikrobangų krosnelės vidų;
- aliuminio foliją, kuri netinkamai uždengia maistą (išsikišę taškai veikia kaip antena);
- metalas iš uždarnosios juostelės arba stalo įrankiai metalinėmis briaunomis;

- perdirbtas popierius, kuriame yra mažų metalo dalelių.

Techniniai duomenys

Duomenų plokštelėje nurodyta bendra vardinė apkrova, reikiama įtampa ir dažnis.

Šis prietaisas atitinka visas atitinkamas CE rekomendacijas.

OM23xxC	
Jungtis	230V~50Hz
Mikrobangų galia	750 W
Didžiausia išvesties galia	1300 W
Išoriniai matmenys (AxPxG)	382 x 595 x 320 mm
Vidiniai matmenys (AxPxG)	187 x 370 x 290 mm

Aplinkosaugos aspektai

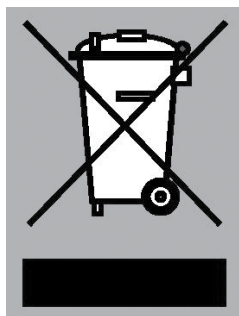
Prietaiso ir pakuotės išmetimas

Šio prietaiso gaminimo metu buvo naudojamos tvarios medžiagos. Pasibaigus šio prietaiso naudojimo laikui, jį reikia atsakingai išmesti. Daugiau informacijos apie tai teiraukitės vietos valdžios institucijų.

Prietaiso pakuotę galima perdirbti. Gali būti naudojamos šios medžiagos:

- kartonas;
- polietileno plėvelė (PE);
- Polistirenas be freonų (PS standusis putplastis).

Išmeskite šias medžiagas atsakingai laikantis vyriausybės nustatytos tvarkos.



Gaminys pažymėtas perbrauktos šiukšliadėžės simboliu, primenančiu apie pareigą išmesti buitinius elektros prietaisus atskirai. Tai reiškia, kad pasibaigus prietaiso eksploatavimo laikui jo negalima išmesti į įprastas buitines atliekas. Prietaisą reikia nuvežti į specialų savivaldybės centrą, kuriame surenkamos rūšiuotos atliekos, arba pas šią paslaugą teikiantį pardavėją.

Atskiras buitinių prietaisų surinkimas padeda išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl netinkamo jų šalinimo. Taip užtikrinama, kad medžiagos, iš kurių sudarytas prietaisas, gali būti panaudotos ir taip sutaupoma daug energijos ir žaliavų.



Atitikties deklaracija

Pareiškiame, kad mūsų gaminiai atitinka taikomas Europos direktyvas, potvarkius ir reglamentus bei reikalavimus, pateiktus nurodytuose standartuose.

PL - Instrukcja użytkowania

Zastosowane piktogramy

W treści instrukcji stosowane są przedstawione poniżej symbole, które posiadają podane obok nich znaczenia:

INFORMACJA!

Informacja, porada, wskazówka lub zalecenie

OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie – ogólne niebezpieczeństwo

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

GORĄCA POWIERZCHNIA!

Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo gorącej powierzchni

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

Ostrzeżenie – niebezpieczeństwo pożaru

Ważne jest, by dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji.

Zasady bezpieczeństwa

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE I ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI!

OSTRZEŻENIE!

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niestosowania się do instrukcji bezpieczeństwa oraz ostrzeżeń.
- To urządzenie oraz jego elementy będące w zasięgu ręki nagrzewają się podczas użytkowania. Nie wolno dotykać gorących części. Dzieci w wieku poniżej 8 lat nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

Dzieci w wieku 8 lat oraz starsze, a także osoby o zmniejszonych możliwościach fizycznych, umysłowych czy emocjonalnych lub bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, mogą użytkować niniejsze urządzenie, znajdując się pod odpowiednią opieką lub jeżeli otrzymały odpowiednie wskazówki, dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeżeli rozumieją niebezpieczeństwo, związane z jego użytkowaniem.

Dzieci nie mogą bawić się płytą grzejną.

Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych środowiskach, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- zakwaterowania typu bed and breakfast.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj myjki ciśnieniowej lub parowej.

Dotyczy urządzeń używanych na wysokości równej lub wyższej niż 900 mm nad podłogą, posiadających wyjmowane talerze obrotowe i nieposiadających dolnych drzwiczek na zawiasach. Należy uważać, aby nie przemieścić płyty obrotowej podczas wyjmowania pojemników z urządzenia

PL - Instrukcja użytkowania

Bezpieczne korzystanie z mikrofalówki/mikrofalówki kombi

OSTRZEŻENIE!

- Przeprowadzanie jakichkolwiek czynności serwisowych lub naprawczych wymagających zdjęcia osłony chroniącej przed działaniem energii mikrofalowej jest niebezpieczne dla osób bez odpowiedniego doświadczenia.
- Jeśli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, nie wolno używać kuchenki do czasu jej naprawy przez kompetentną osobę.
- Zawartość butelek do karmienia i słoiczków z jedzeniem dla niemowląt należy wymieszać lub wstrząsnąć oraz sprawdzić temperaturę przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- Nie próbuj obsługiwać kuchenki gdy jej drzwiczki są otwarte. Promieniowanie mikrofalowe może być niebezpieczne.

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

- Nie wolno podgrzewać płynów i innych produktów spożywczych w hermetycznym opakowaniu, ponieważ grozi to wybuchem.
- Podczas przygotowywania potraw zawierających alkohol wysoka temperatura może spowodować wyparowanie alkoholu. Opary mogą się zapalić, jeśli wejdą w kontakt z gorącymi częściami.
- W piekarniku nie należy przechowywać materiałów łatwopalnych.
- **OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo pożaru: Nie przechowuj przedmiotów w piekarniku.
- W przypadku pojawienia się dymu należy wyłączyć urządzenie lub odłączyć je od prądu i pozostawić drzwiczki zamknięte, aby zdusić ewentualny płomień.
- Podczas podgrzewania żywności w pojemnikach z tworzywa sztucznego lub papieru należy uważać na kuchenkę ze względu na możliwość zapłonu.

Używać tylko naczyń, które są przystosowane do używania w kuchenkach mikrofalowych.

Podgrzewanie napojów w kuchence mikrofalowej może spowodować opóźnione i gwałtowne wrzenie, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikiem.

Mikrofalówka jest bezpieczna tylko wtedy, gdy drzwiczki są prawidłowo zamknięte! Nigdy nie umieszczaj żadnego przedmiotu pomiędzy drzwiczkami mikrofalówki i upewnij się, że drzwiczki i uszczelka drzwiczek są zawsze czyste.

Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub ubrań oraz podgrzewanie poduszek grzewczych, kapci, gąbek, wilgotnych tkanin itp. może spowodować ryzyko obrażeń, zapłonu lub pożaru.

Usuń metalowe paski z plastikowych torebek i używaj misek i naczyń, które są przeznaczone do użytku w kuchence mikrofalowej.

Kuchenkę mikrofalową należy regularnie czyścić i usuwać wszystkie resztki jedzenia. Resztki okruchów i wilgoć pochłaniają mikrofałę i wydłużają czas gotowania. Resztki jedzenia mogą również uszkodzić wnętrze urządzenia, co może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji,

Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.

Metalowe pojemniki na żywność i napoje nie są dozwolone podczas gotowania w kuchence mikrofalowej. Wymóg ten nie ma zastosowania, jeśli producent określi rozmiar i kształt metalowych pojemników odpowiednich do gotowania mikrofalowego.

Jajka w skorupkach i całe jajka na twardo nie powinny być podgrzewane w kuchenkach mikrofalowych, ponieważ mogą eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania w mikrofałę.

OSTRZEŻENIE!

Gdy urządzenie pracuje w trybie łączonym, dzieci powinny korzystać z kuchenki wyłącznie pod nadzorem dorosłych ze względu na powstające temperatury.

PL - Instrukcja użytkowania

Pozostałe ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Mikrofalówka nie jest odpowiednia do:

- konserwowania żywności;
- podgrzewania oleju do smażenia.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie można stosować jedynie do przygotowywania żywności.

Nigdy nie wylewaj zimnej wody na gorące dno piekarnika. Może to spowodować uszkodzenie emalii.

Umieść plastikową łyżkę w kubku, jeśli chcesz zagotować płyn (np. wodę). Jest możliwe, żeby płyn gotował się bez bulgotania. Jak tylko wyjmiesz kubek z mikrofalówki, płyn może nagle zacząć wściekle wrzeć i kipieć z kubka, co może cię poparzyć.

Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.

Nigdy nie podgrzewaj dłużej niż to konieczne i pamiętaj, że po odstawieniu z ognia jedzenie nadal się gotuje.

Nie używaj urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub w pobliżu kranów.

Mikrofalówka jest izolowana. Mimo to zawsze dochodzi do wymiany ciepła, w wyniku czego nagrzewa się zewnętrzna obudowa urządzenia. Nagrzanie to mieści się w granicach normy.

Upewnij się, że żywność jest zawsze dokładnie podgrzana. Czas do tego potrzebny zależy od wielu czynników, w tym od ilości i rodzaju żywności. Wszelkie bakterie obecne w żywności są niszczone tylko wtedy, gdy żywność jest podgrzewana w temperaturze wyższej niż 70 °C przez ponad 10 minut. Jeśli nie jesteś pewien, czy potrawa została wystarczająco podgrzana, pozwól jej gotować się dłużej.

Do czyszczenia szyby drzwiczek kuchenki nie należy używać silnych, ściernych środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może doprowadzić do rozbicia szyby.

Zawsze najpierw sprawdź na opakowaniu, w jaki sposób żywność powinna być umieszczona w mikrofalówce. Ogólnie rzecz biorąc, płyny lub produkty spożywcze w szczelnym opakowaniu można podgrzewać dopiero po nakłuciu kilku otworów na opakowaniu. Dzieje się tak, ponieważ podczas podgrzewania wzrasta ciśnienie.

Skórę mięsa, np. kurczaka lub ryby, nakłuj widelcem lub innym spiczastym przedmiotem. Zapobiegnie to pryskaniu.

Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.

Nigdy nie należy włączać mikrofalówki, gdy jest pusta, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.

Szczeliny między oknami drzwi służą do wentylacji i chłodzenia okien podczas użytkowania. Zapobiega to nadmiernemu nagrzewaniu się okien od zewnątrz. Wilgoć/kondensacja lub brud mogą przedostać się między oknami przez te otwory. Wskazówki dotyczące czyszczenia można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Trzymać przewód z dala od nagrzanej powierzchni.

W szafkach nad lub za urządzeniem nie wolno przechowywać przedmiotów, które mogłyby wzbudzać zainteresowanie dzieci.

Urządzenie należy stosować wyłącznie wewnątrz domu.

Do wyjmowania naczyń i akcesoriów z urządzenia używaj rękawic kuchennych lub uchwytu do naczyń.

Samozapłon jest możliwy w przypadku podgrzewania w kuchenie mikrofalowej małych ilości suchych lub sypkich produktów (np. podczas suszenia ziół). Wyłącz i odłącz urządzenie, jeżeli coś w mikrofalówce się zapali lub jeżeli pojawi się dym (wyjmij wtyczkę z gniazdka/wyłącz bezpiecznik(i) automatyczny(e) lub ustaw przełącznik w skrzynce bezpieczników na zero). Trzymaj drzwiczki zamknięte, aby zdusić ewentualne płomienie.

UWAGA!

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej (G).

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Unikać ryzyka porażenia prądem; przed czyszczeniem urządzenia upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Jeśli panel sterowania (szklany) jest pęknięty, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć możliwości porażenia prądem.
- OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, przed wymianą żarówki należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone.

Montaż

Bezpieczeństwo

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może być podłączane jedynie przez instalatorów z odpowiednimi uprawnieniami.

- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami montażu zawartymi w dostarczonej instrukcji montażu.
- Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych. Nie podłączaj uszkodzonego urządzenia.
- Przed instalacją należy się upewnić, że lokalne warunki dystrybucji mediów (napięcie, częstotliwość, rodzaj gazu oraz ciśnienie gazu) oraz ustawienia urządzenia są prawidłowe.
- Informacje o znamionowym napięciu, częstotliwości, rodzaju gazu oraz kraju, dla którego przeznaczone jest urządzenie, znajdują się na tabliczce znamionowej.
- Uszkodzone części mogą być wymieniane tylko na części oryginalne. Producent może jedynie zagwarantować zgodność z wymogami bezpieczeństwa części oryginalnych.

PL - Instrukcja użytkowania

- W przypadku uszkodzenia przewodu przyłączeniowego, może go wymienić jedynie producent lub jego pracownik serwisu czy też inna odpowiednio wyszkolona osoba, co pomoże uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem.
- Do podłączenia urządzenia należy zawsze używać oryginalnego przewodu zasilającego.
- Podłączenie do sieci elektrycznej musi być zgodne z krajowymi i lokalnymi przepisami.
- Gniazdko elektryczne oraz wtyczka powinny być zawsze dostępne.
- Jeżeli urządzenie stacjonarne nie jest wyposażone w przewód zasilający i wtyczkę lub w inny sposób odłączenia od sieci elektrycznej, posiadający separację styków na wszystkich biegunach, który zapewnia pełne odłączenie w warunkach przepięcia kategorii III, sposoby odłączenia muszą być włączone do stałego okablowania zgodnie z zasadami okablowania. Dotyczy to również urządzeń z przewodem zasilającym i wtyczką, jeżeli wtyczka nie jest łatwo dostępna po zainstalowaniu urządzenia. Wymaganie to spełnia zastosowanie wyłącznika sieciowego odłączającego wszystkie bieguny zasilania z co najmniej 3-milimetrową separacją styków, który jest wbudowany w stałe okablowanie.
- Urządzenie nie powinno być podłączane do sieci elektrycznej za pomocą adaptera wielogniazdkowego lub przedłużacza, ponieważ nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania sprzętu.
- O ile instrukcja instalacji nie stanowi inaczej, aby uniknąć przegrzania, urządzenie nie może być instalowane za ozdobnymi drzwiami.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac naprawczych należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.

OSTRZEŻENIE!

- Zabrania się otwierania obudowy urządzenia.
- Jeżeli instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia nie będą przestrzegane, producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

Podłączenie elektryczne

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Urządzenie należy uziemić.

- Podłączenie do sieci elektrycznej musi być zgodne z krajowymi i lokalnymi przepisami.
- W przypadku urządzeń klasy I należy sprawdzić, czy instalacja elektryczna w domu zapewnia prawidłowe uziemienie.
- Gniazdko elektryczne oraz wtyczka powinny być zawsze dostępne.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w Twojej sieci zasilającej.
- Podłączenie powinno być dostosowane do prądu i bezpieczników.
- Urządzenie nie powinno być podłączane do sieci elektrycznej za pomocą adaptera wielogniazdkowego lub przedłużacza, ponieważ nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania sprzętu.
- Po wykonaniu podłączenia elementy przewodzące prąd elektryczny i elementy izolowane muszą zostać zabezpieczone przed kontaktem ze sobą.
-  OSTRZEŻENIE!

Nie użycie śrub lub elementów złącznych do instalacji zgodnie z instrukcją montażu może spowodować porażenie prądem.

TWOJA MIKROFALÓWKA

Drogi kliencie!

Witamy w naszej rosnącej rodzinie ASKO !

Jesteśmy dumni z naszych sprzętów. Mamy nadzieję, że to urządzenie będzie cenioną i niezawodną pomocą przez długie lata.

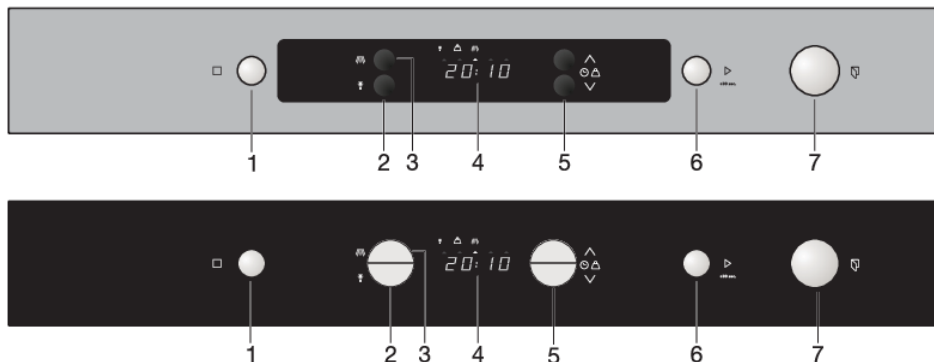
Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Zawiera ona ogólne wskazówki, informacje o ustawieniach i modyfikacjach, które można wprowadzić, oraz najlepsze sposoby dbania o urządzenie.

WSKAZÓWKA!

Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Miłego gotowania!

Panel sterowania

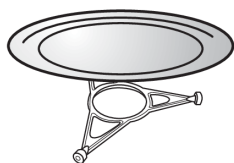


1. Przycisk stop
2. Przycisk rozmrażania
3. Przycisk ustawienia mocy
4. Wyświetlacz
5. Przyciski +/-
6. Przycisk dotykowy Start
7. Przycisk otwierania drzwi

Eksploatacja

Przed pierwszym użyciem

Podczas przygotowywania posiłków należy korzystać ze szklanego talerza obrotowego. Nigdy nie umieszczaj zimnych (zamrożonych) posiłków bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Różnica temperatur może spowodować jego pęknięcie!



- Otwórz drzwiczki, zdejmij opakowanie i sprawdź, czy kuchenka mikrofalowa nie jest uszkodzona. Nie instaluj kuchenki mikrofalowej, jeśli jest uszkodzona, skontaktuj się z dostawcą.
- Zdejmij folię ochronną z obudowy (jeśli jest).
- Wyczyść wnętrze kuchenki i akcesoria wilgotną ściereczką. Nie używaj ściernych środków czyszczących ani silnie pachnących środków czyszczących.
- Umieść wspornik talerza obrotowego na środku wnętrza piekarnika. Umieść szklany talerz obrotowy na wsporniku talerza obrotowego. Przed uruchomieniem piekarnika należy zawsze upewnić się, że talerz obrotowy może się swobodnie obracać.
- Upewnij się, że żywność i przybory kuchenne nie mają kontaktu z wnętrzem kuchenki mikrofalowej.
- Na rynku dostępnych jest wiele akcesoriów. Upewnij się, że nadają się one do użytku w kuchenke mikrofalowej!
- Jeśli podczas pracy kuchenki dojdzie do kontaktu przedmiotu zawierającego metal z jej wnętrzem, może dojść do przeskoku iskry i uszkodzenia kuchenki.

OSTRZEŻENIE!

Uwaga!

Kuchenka mikrofalowa nie może być używana bez wspornika talerza obrotowego i talerza obrotowego.

1. Sprawdź, czy kuchenka mikrofalowa działa prawidłowo: umieść szklankę wody we wnętrzu kuchenki i włącz kuchenkę mikrofalową na jedną minutę na najwyższym ustawieniu.
 - *Po tym czasie woda powinna być gorąca.*

Operacja

Zabezpieczenie przed uruchomieniem / blokada przycisków

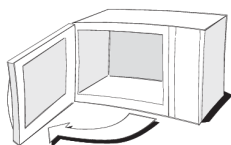


- Ta automatyczna funkcja bezpieczeństwa jest aktywowana minutę po powrocie kuchenki do „trybu gotowości”. Kuchenka znajduje się w trybie gotowości, gdy wyświetlana jest godzina lub, jeśli zegar nie został ustawiony, gdy wyświetlacz jest pusty.
- Gdy drzwiczki są otwierane i zamykane, na przykład w celu włożenia potrawy, blokada bezpieczeństwa jest dezaktywowana. Po włączeniu kuchenki mikrofalowej bez uprzedniego otwarcia drzwiczek na wyświetlaczu pojawi się komunikat „DOOR”.

PL - Instrukcja użytkowania

Wstrzymać lub przerwać pieczenie

Aby wstrzymać gotowanie:



1. Gotowanie można wstrzymać w celu sprawdzenia, obrócenia lub wymieszania potrawy poprzez otwarcie drzwiczek.
 - *Ustawienie zostanie utrzymane przez 10 minut.*

Aby kontynuować gotowanie:



1. Zamknij drzwiczki i naciśnij RAZ przycisk Start.
 - *Gotowanie zostanie wznowione od miejsca, w którym zostało wstrzymane.*
2. Dwukrotne naciśnięcie przycisku Start spowoduje wydłużenie czasu o 30 sekund.

Zatrzymać pieczenie:



1. Wyjmij potrawę z piekarnika, zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk Stop.
 - *Po zakończeniu gotowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy raz lub dwa razy na minutę przez 10 minut. Naciśnij przycisk Stop lub otwórz drzwiczki, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy.*

UWAGA!

Uwaga: po zakończeniu gotowania i otwarciu, a następnie zamknięciu drzwiczek kuchenka zachowuje ustawienia przez 60 sekund.

Schładzanie

- Po zakończeniu gotowania wentylator chłodzący może pracować przez pewien czas (w zależności od ilości ciepła w kuchenke). Jest to normalne. Wentylator chłodzący wyłącza się automatycznie. Chłodzenie można przerwać bez uszkodzenia kuchenki, otwierając drzwiczki.

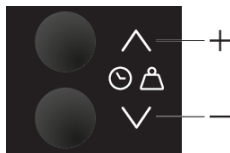
Otwieranie drzwiczek.



- Gotowanie można przerwać, aby sprawdzić potrawę, obrócić ją lub zamieszać, otwierając drzwiczki. Ustawienie jest utrzymywane przez 10 minut.

Timer kuchenny

Tej funkcji należy używać, gdy potrzebny jest timer kuchenny do odmierzania dokładnego czasu do różnych celów, takich jak gotowanie jajek, makaronu lub odstawianie ciasta do wyrośnięcia przed pieczeniem.



1. Naciśnij przyciski +/-, aby ustawić wymagany czas.



2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk zasilania, aby ustawić moc na 0 W.



3. Naciśnij przycisk Start.

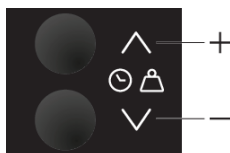
- *Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.*

Ustawianie zegara

Po pierwszym podłączeniu urządzenia lub po awarii zasilania wyświetlacz jest pusty. Jeśli zegar nie jest ustawiony, wyświetlacz pozostanie pusty do momentu ustawienia czasu gotowania.



1. Naciśnij przycisk zatrzymania przez co najmniej 3 sekundy, aż zacznie migać „wskazanie godzin”.

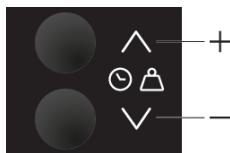


2. Naciśnij przyciski +/-, aby ustawić godziny.



3. Naciśnij przycisk Start.

- *Miga „wskazanie minut”.*



4. Naciśnij przyciski +/-, aby ustawić minuty.



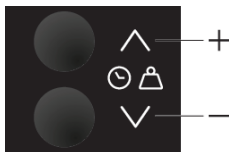
5. Naciśnij ponownie przycisk Start.

- *Bieżąca godzina została ustawiona.*

PL - Instrukcja użytkowania

Przygotowanie i rozgrzewanie

Mikrofalówki można używać do zwykłego przygotowywania i podgrzewania warzyw, ryb, ziemniaków i mięsa.



1. Naciśnij przyciski +/-, aby ustawić czas (minuty i sekundy) (do 30 minut).



2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk zasilania, aby ustawić moc.



3. Naciśnij przycisk Start.

Podczas przygotowywania:

- Wystarczy wydłużyć czas gotowania o 30 sekund, naciskając przycisk start. Każde naciśnięcie przycisku powoduje wydłużenie czasu gotowania o 30 sekund. Czas gotowania można również wydłużyć lub skrócić za pomocą przycisków +/-.
- Naciśnięcie przycisku zasilania może również spowodować zmianę poziomu mocy. Pierwsze naciśnięcie spowoduje wyświetlenie aktualnego poziomu mocy. Naciśnij przycisk zasilania kilkakrotnie, aby zmienić poziom zasilania.

Moc

Moc	Zalecane dla...
750 W	Podgrzewanie napojów, wody, klarownych zup, kawy, herbaty lub innych potraw o dużej zawartości wody. Jeśli potrawa zawiera jajka lub śmietanę, należy wybrać niższą moc. Gotowanie ryb, mięsa, warzyw itp.
500 W	Ostrożniejsze gotowanie, np. sosów wysokobiałkowych, serów i jajek oraz gotowanie gotowanych serów.
350 W	Duszenie gulaszu, topienie masła.
160 W	Odmrażanie. Zmękczenie masła, serów i lodów.
0 W	Ustawianie czasu gotowości (tylko w przypadku korzystania z minutnika).

Jet Start (Przyspieszony start)

Funkcja ta służy do szybkiego odgrzewania potraw o dużej zawartości wody, takich jak klarowne zupy, kawa lub herbata.



1. Naciśnij przycisk Start.

- Funkcja ta uruchamia się automatycznie przy maksymalnym poziomie mocy mikrofal i czasie gotowania ustawionym na 30 sekund. Każde kolejne naciśnięcie wydłuża czas o 30 sekund. Można również zmienić czas, naciskając przyciski +/-, aby wydłużyć lub skrócić czas po uruchomieniu funkcji.*

Ręczne odmrażanie

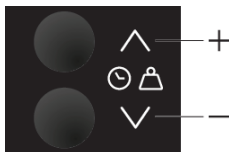
- Postępuj zgodnie z procedurą „Przygotowanie i nagrzewanie” i wybierz poziom mocy 160 W podczas ręcznego rozmrażania.
- Regularnie sprawdzaj i kontroluj żywność. Doświadczenie pozwala określić czas potrzebny do przygotowania różnych ilości żywności.
- Mrożonki w plastikowych torebkach, foliach lub kartonowych opakowaniach można umieszczać bezpośrednio w piekarniku, o ile opakowanie nie zawiera metalowych elementów (np. metalowych opasek zaciskowych).
- Kształt opakowania wpływa na czas rozmrażania. Płytke opakowania rozmrażają się szybciej niż głębokie.
- Oddzielaj kawałki, gdy zaczynają się rozmrażać. Pojedyncze plastry rozmrażają się łatwiej.
- Oslaniaj obszary żywności małymi kawałkami folii aluminiowej, jeśli zaczną się nagrzewać (np. udka kurczaka i końcówki skrzydełek).
- Obróć duże kawałki w połowie procesu rozmrażania.
- Gotowane potrawy, gulasze i sosy mięsne rozmrażają się lepiej, jeśli są mieszane podczas rozmrażania.
- Podczas rozmrażania lepiej jest lekko niedostatecznie rozmrozić żywność i pozwolić, aby proces ten zakończył się podczas odstawienia.
- Czas odstawienia po rozmrożeniu zawsze poprawia wyniki, ponieważ temperatura będzie wtedy równomiernie rozłożona w całej żywności.

Jet defrost (Rozmrażanie strumieniowe)

Tej funkcji należy używać tylko wtedy, gdy waga netto żywności wynosi od 100 g do 2 kg. Żywność należy zawsze umieszczać na szklanym talerzu obrotowym.



1. Naciśnij przycisk rozmrażania.



2. Naciśnij przyciski + / -, aby ustawić wagę potrawy.

PL - Instrukcja użytkowania



3. Naciśnij przycisk Start.

- W połowie procesu rozmrażania piekarnik zatrzyma się i wyświetli komunikat „TURN FOOD” (OBRÓĆ ŻYWNOŚĆ).
 1. Otwórz drzwiczki.
 2. Obróć potrawę.
 3. Zamknij drzwiczki i uruchom ponownie, naciskając przycisk Start.

Waga:

- Ta funkcja wymaga znajomości wagi netto żywności. Kuchenka automatycznie obliczy czas wymagany do wykonania wybranego programu.
- Jeśli waga jest niższa lub wyższa od zalecanej, należy zapoznać się z rozdziałem „Przygotowanie i podgrzewanie”. Wybierz moc 160 W (rozmrażanie).

Mrożonki:

- Jeśli żywność jest cieplejsza niż temperatura głębokiego mrożenia (-18 °C), wybierz niższą wagę żywności.
- Jeśli żywność jest zimniejsza niż temperatura głębokiego mrożenia (-18 °C), wybierz wyższą wagę żywności.

Rodzaj żywności	Porady i wskazówki
Mięso (100 g - 2,0 kg)	Mięso mielone, kotlety, steki lub pieczenie. Obróć potrawę po wyświetleniu monitu przez kuchenkę.
Drób (100 g - 2,0 kg)	Kurczak w całości, kawałkach lub filetach. Obróć potrawę po wyświetleniu monitu przez kuchenkę.
Ryba (100 g - 2,0 kg)	W całości, steki lub filety. Obróć potrawę po wyświetleniu monitu przez kuchenkę.

W przypadku żywności niewymienionej w tej tabeli lub jeśli waga jest niższa lub wyższa od zalecanej, należy zapoznać się z rozdziałem „Przygotowanie i podgrzewanie”. Wybierz moc 160 W (rozmrażanie).

Konserwacja

Czyszczenie

- NIE UŻYWAJ żadnych ściernych środków czyszczących ani metalowych skrobaków do czyszczenia szklanych drzwiczek. Spowoduje to zarysowanie powierzchni, co może doprowadzić do pęknięcia szkła.
- NIE UŻYWAJ myjek wysokociśnieniowych ani parowych do czyszczenia kuchenki mikrofalowej.
- Wyczyść wnętrze natychmiast po użyciu. Użyj wilgotnej szmatki, aby usunąć skropliny, przygotowaną wilgoć i resztki jedzenia. Resztki jedzenia i wilgoć pochłaniają energię mikrofal i wydłużają czas gotowania.
- Regularnie czyść wnętrze i zewnętrzną obudowę; użyj płynu do mycia naczyń i wody, a następnie dobrze osusz kuchenkę mikrofalową suchą szmatką.
- Upewnij się, że pokrywa dystrybutora mikrofal jest czysta. Zanieczyszczenia w pokrywie mogą prowadzić do iskrzenia.

- Regularnie czyść akcesoria; użyj płynu do mycia naczyń i wody za pomocą szczotki, a następnie dobrze osusz akcesoria suchą szmatką. Akcesoria można również myć w zmywarce.
- Zapachy znikną, jeśli umieścisz szklankę octu lub wody z cytryną w obszarze mikrofal. Włącz kuchenkę mikrofalową z pełną mocą na dwie minuty. Następnie przetrzyj wilgotną szmatką.
- Regularnie sprawdzaj zamknięcie drzwi i gumę drzwi pod kątem uszkodzeń. Nie używaj kuchenki mikrofalowej, jeśli drzwiczki lub ich zamknięcie są uszkodzone.
- Jeśli uszczelka kuchenki mikrofalowej jest bardzo zabrudzona, drzwiczki nie będą się prawidłowo zamykać. Przód sąsiednich mebli może ulec uszkodzeniu. Utrzymuj uszczelkę w czystości.
- Sól jest niezwykle agresywna. Jej osadzanie się we wnętrzu kuchenki może powodować powstawanie rdzawych plam.
- Ostre sosy, takie jak ketchup i musztarda lub słone potrawy, takie jak solone mięso, zawierają składniki, które mogą powodować erozję powierzchni. Po użyciu należy zawsze wyczyścić wnętrze kuchenki.

Usterki

Jeśli nie masz pewności, czy urządzenie działa prawidłowo, nie oznacza to automatycznie usterki. Spróbuj najpierw samodzielnie rozwiązać problem, sprawdzając punkty wymienione poniżej. Jeśli poniższe zalecenia nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z serwisem.

- Czy wtyczka znajduje się w gnieździe?
- Czy drzwi są prawidłowo zamknięte?
- Czy bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest uszkodzony?
- Czy ustawienia zasilania i czasu są ustawione prawidłowo?
- Czy w kuchence mikrofalowej znajdują się przedmioty, których nie powinno tam być?
- Czy użyto odpowiednich przyborów kuchennych?
- Czy otwory wentylacyjne są zablokowane?
- Czy żywność została wystarczająco rozmrożona?
- Czy przewracaleś lub mieszałeś żywność podczas przygotowywania?

Iskry w kuchence mikrofalowej

Jeśli zauważysz iskry w kuchence mikrofalowej, natychmiast ją wyłącz. Iskry mogą być spowodowane przez:

- metal lub folia aluminiowa dotykająca wnętrza kuchenki mikrofalowej;
- folia aluminiowa, która nie przykrywa prawidłowo żywności (wystające punkty działają jak antena);
- metal z paską zamykającego lub sztućce z metalowymi krawędziami;
- papier z recyklingu, który zawiera małe cząsteczki metalu.

Dane techniczne

Tabliczka znamionowa wskazuje całkowite obciążenie nominalne, wymagane napięcie i częstotliwość.

To urządzenie spełnia wszystkie odpowiednie wytyczne CE.

OM23xxC	
Podłączenie	230V~50Hz
Moc mikrofali	750 W

PL - Instrukcja użytkowania

Ciąg dalszy tabeli z poprzedniej strony.

OM23xxC	
Całkowita maksymalna moc	1300 W
Wymiary zewnętrzne (wys. x szer. x gł.)	382 x 595 x 320 mm
Wymiary wewnętrzne (wys. x szer. x gł.)	187 x 370 x 290 mm

Aspekty środowiskowe

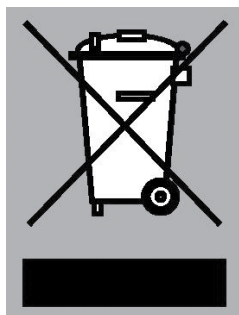
Utylizacja urządzenia i opakowania

Do produkcji tego urządzenia użyto materiałów przyjaznych dla środowiska. Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy zutylizować w sposób odpowiedzialny. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, zwróć się do władz lokalnych.

Opakowanie urządzenia podlega recyklingowi. Stosowane były następujące materiały:

- karton;
- folia polietylenowa (PE);
- Bezfreonowy polistyren (twarda pianka polistyrenowa).

Materiały te należy utylizować w sposób odpowiedzialny i zgodnie z przepisami rządowymi.



Produkt został oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci, aby przypomnieć o obowiązku oddzielnej utylizacji elektrycznych urządzeń gospodarstwa domowego. Oznacza to, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie nie może być wyrzucane razem z normalnymi odpadami domowymi. Urządzenie musi zostać przekazane do specjalnego punktu komunalnego zajmującego się selektywną zbiórką odpadów lub do sprzedawcy świadczącego taką usługę.

Selektywna zbiórka urządzeń gospodarstwa domowego pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, spowodowanym niewłaściwą utylizacją. Zapewnia ona możliwość odzyskania materiałów, z których składa się urządzenie, co pozwala na uzyskanie znacznych oszczędności energii i surowców.



Deklaracja zgodności

Niniejszym oświadczamy, że nasze produkty są zgodne z wymaganiami europejskich dyrektyw, rozporządzeń oraz regulacji, a także wymogów określonych w przywołanych normach.

Korišteni piktogrami

U uputama ćete opaziti simbole koji imaju sljedeće značenje:

INFORMACIJA!

Informacija, savjet, ideja ili preporuka

UPOZORENJE!

Upozorenje za opasnost

ELEKTRIČNI UDAR!

Upozorenje za opasnost električnog udara

VRUĆA POVRŠINA!

Upozorenje za opasnost vruće površine

OPASNOST POŽARA!

Upozorenje za požarnu opasnost

Vrlo je važno da upute iz korisničkog priručnika pažljivo pročitate.

Sigurnosni propisi

VAŽNE MJERE OPREZA

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU!

UPOZORENJE!

- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepridržavanja sigurnosnih uputa i upozorenja.
- Uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom uporabe. Ne dirajte vruće dijelove. Držite djecu mlađu od 8 godina dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.

Djeca, starija od osam godina, kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili umnih sposobnosti, ili osobe s nedostatkom znanja i iskustava, smiju koristiti uređaj isključivo pod odgovarajućim nadzorom, odnosno ako

HR - Uputstva za upotrebu

su upoznate sa sigurnom uporabom uređaja, i ako jasno razumiju opasnosti koje su povezane s uporabom uređaja.

Nemojte dopustiti djeci da se igraju uređajem.

Djeca ne smiju čistiti ili održavati napravu bez nadzora odgovorne osobe.

Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu i u sličnim okruženjima, kao što su:

- kuhinje za osoblje u trgovačkim lokalima, uredima i u drugim radnim okruženjima;
- seoska domaćinstva;
- od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenih prostora;
- objekti koji nude usluge noćenja s doručkom.

Uređaj nemojte čistiti uređajima za čišćenje s pomoću pritiska ili parnim čistačem.

Za uređaje koji se koriste 900 mm iznad poda i imaju odvojive rotirajuće pladnjeve i nemaju donja vrata sa šarkama. Budite pažljivi i nemojte pomicati rotirajući pladanj prilikom vađenja posuda iz uređaja.

Sigurna uporaba mikrovalne/kombinirane mikrovalne pećnice

UPOZORENJE!

- Opasan je svaki popravak ili servis koji izvršava bilo koja druga osoba osim ovlaštenog servisera, a pri kojem je potrebno odstraniti poklopac za zaštitu od mikrovalnog zračenja.
- Ako su vrata ili brtve vrata oštećeni, pećnica se ne smije upotrebljavati dok je ne popravi stručna osoba.
- Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom treba promiješati ili protresti, a prije konzumacije provjeriti temperaturu kako bi se izbjegle opekline.
- Ne pokušavajte koristiti mikrovalnu pećnicu s otvorenim vratima. Mikrovalno zračenje može biti opasno.

OPASNOST POŽARA!

- Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u hermetički zatvorenoj ambalaži, jer mogu eksplodirati.
- U pripremi obroka koji sadržavaju alkohol, visoke temperature mogu uzrokovati isparavanje alkohola. Para se može zapaliti ako dođe u dodir s vrućim dijelovima.
- U pećnici nemojte pohranjivati zapaljive materijale.
- **UPOZORENJE:** Opasnost požara: u pećnicu nemojte odlagati nikakve predmete.
- Ako primijetite dim, isključite ili iskopčajte uređaj iz električne mreže i držite vrata zatvorenima kako biste zagušili mogući plamen;
- Ako zagrijavate hranu u plastičnim ili papirnatim posudama, nadzirite proces zagrijavanja zbog mogućnosti zapaljenja.

Upotrebljavajte samo posuđe prikladno za uporabu u mikrovalnim pećnicama.

Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može dovesti do odgođenog eruptivnog ključanja, stoga je potreban oprez pri rukovanju posudom;

Mikrovalna pećnica sigurna je samo ako se vrata pravilno zatvore! Nikada ne stavljajte predmet između vrata mikrovalne pećnice i pobrinite se da su vrata i brtva vrata uvijek čisti.

Mikrovalna pećnica namijenjena je zagrijavanju hrane i pića. Sušenje hrane ili odjeće i zagrijavanje grijaćih jastučića, papuča, spužvi, vlažne krpe i slično može dovesti do opasnosti od ozljeda, zapaljenja ili požara.

Uklonite metalne trakice iz plastičnih vrećica i koristite zdjele i posuđe koje su prikladne za mikrovalnu pećnicu.

Mikrovalnu pećnicu redovito čistite i uklonite sve ostatke hrane. Ostaci mrvica i vlage upijaju mikrovalove i povećavaju vrijeme kuhanja. Ostaci hrane također mogu oštetiti unutrašnjost, što može dovesti do opasnih situacija.

HR - Uputstva za upotrebu

Ako pećnicu ne održavate čistom, može se oštetiti površina što se može negativno odraziti na životni vijek uređaja i dovesti do opasne situacije.

Metalno posuđe za hranu i piće nije dozvoljeno za kuhanje u mikrovalnoj pećnici. Ovaj zahtjev nije primjenjiv ako proizvođač navede veličinu i oblik metalnih posuda prikladnih za kuhanje u mikrovalnoj pećnici.

Jaja u ljusci i cijela tvrdokuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati, čak i nakon što se mikrovalno zagrijavanje završi.

UPOZORENJE!

Kada uređaj radi u kombiniranom načinu rada, djeca smiju upotrebljavati pećnicu samo pod nadzorom odrasle osobe zbog generirane topline.

Druga važna sigurnosna upozorenja

Mikrovalna pećnica nije prikladna za:

- konzerviranje hrane;
- zagrijavanje ulja za prženje.

Uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu. Uređaj se smije upotrebljavati samo za pripremu hrane.

Nikada ne sipajte hladnu vodu na vrući donji dio pećnice. To može oštetiti emajl.

Stavite plastičnu žlicu u šalicu ako želite prokuhati tekućinu (na primjer vodu). Moguće je da tekućina prokuha bez mjehurića. Čim izvadite šalicu iz mikrovalne pećnice, tekućina može iznenada početi ključati i prolići se iz šalice, što može izazvati opekline.

Ako pećnicu ne održavate čistom, može se oštetiti površina što se može negativno odraziti na životni vijek uređaja i dovesti do opasne situacije.

Nikada ne zagrijavajte hranu dulje nego što je potrebno i imajte na umu da se hrana nastavlja kuhati nakon što se ukloni iz pećnice.

Nemojte upotrebljavati uređaj na vlažnim mjestima ili u blizini slavina.

Mikrovalna pećnica je izolirana. Unatoč tome, uvijek dolazi do prijenosa topline, pri čemu se vanjsko kućište uređaja zagrijava. Ovo zagrijavanje odgovara normi.

Pobrinite se da se hrana uvijek temeljito zagrije. Vrijeme potrebno za to ovisi o mnogim čimbenicima, uključujući količinu i vrstu hrane. Sve bakterije prisutne u hrani uništavaju se samo ako se hrana zagrijava na temperaturi višoj od 70 °C dulje od 10 minuta. Ostavite hranu da se dulje kuha ako niste sigurni je li hrana zagrijana.

Nemojte koristiti oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla vrata pećnice, jer mogu ogrebat površinu, što može dovesti do pucanja stakla.

Uvijek prvo provjerite na ambalaži kako staviti hranu u mikrovalnu pećnicu. Općenito, tekućine ili namirnice u hermetički zatvorenoj ambalaži smiju se zagrijavati samo nakon što se probuši nekoliko rupa na ambalaži. To je zato što se tlak nakuplja tijekom zagrijavanja.

Probodite kožu mesa, pileline ili ribe vilicom ili drugim šiljastim predmetom. Time se sprječava prskanje.

Nikada ne prekrivajte ventilacijske otvore.

Nikada nemojte uključivati mikrovalnu pećnicu ako je prazna, jer to može oštetiti mikrovalnu pećnicu.

Otvori između prozora vrata služe za ventilaciju i hlađenje prozora tijekom uporabe. To sprječava prekomjerno zagrijavanje prozora izvana. Vлага/kondenzacija ili prljavština mogu proći kroz prozore kroz ove otvore. Savjete o čišćenju možete pronaći na našoj internetskoj stranici.

Držite kabel za napajanje dalje od vrućih površina.

Nemojte držati predmete koji mogu biti zanimljivi djeci u ormarima iznad ili iza uređaja.

Uređaj upotrebljavajte samo u kućanstvu.

Za uklanjanje posuđa i dodataka iz uređaja upotrijebite rukavice za pećnicu ili držač za lonac.

Samoizgaranje je moguće ako zagrijavate male količine suhih ili praškastih proizvoda u mikrovalnoj pećnici (kao što je sušenje bilja). Isključite i odspojite uređaj ako se nešto u mikrovalnoj pećnici zapali ili ako se pojavi dim (izvadite utikač iz utičnice/isključite automatske osigurače ili postavite prekidač u kutiji s osiguračima na nulu). Držite vrata zatvorenima kako biste ugušili plamen.

NAPOMENA!

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti (G).

ELEKTRIČNI UDAR!

- Izbjegavajte opasnost od strujnog udara i pobrinite se da je uređaj isključen prije njegova čišćenja.
- Ako je (staklena) upravljačka ploča napuknuta, isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.
- UPOZORENJE: prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.

Instalacija

Sigurnost

UPOZORENJE!

Ovaj uređaj smije postaviti isključivo ovlaštena osoba.

- Uvijek slijedite upute o postavljanju iz isporučenog priručnika o postavljanju.

HR - Uputstva za upotrebu

- Provjerite uređaj za moguća oštećenja nastala u transportu. Nemojte priključivati uređaj ako je oštećen.
- Prije postavljanja provjerite je li uređaj podešen tako da zadovoljava lokalne uvjete distribucije (napon, frekvenciju, vrstu plina i plinski tlak).
- Napon, frekvencija, snaga, vrsta plina i država za koje je uređaj namijenjen prikazani su na nazivnoj pločici uređaja.
- Neispravne dijelove zamijenite samo originalnim dijelovima. Proizvođač uređaja može jamčiti da sigurnosne zahtjeve zadovoljavaju isključivo originalni dijelovi.
- Ako je priključni kabel oštećen: da bi izbjegli moguće opasnosti od električnog udara, oštećeni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov serviser, ili neka druga slično osposobljena osoba.
- Uvijek upotrebljavajte izvorni kabel napajanja za priključivanje uređaja.
- Električni priključak mora biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.
- Zidna utičnica i utikač uvijek moraju biti dostupni.
- Ako nepomičan uređaj nije opremljen kabelom za napajanje i utikačem ili drugim napravama za odspajanje s električne mreže s razdvajanjem kontakata na svim polovima koje omogućuje potpuno odspajanje u uvjetima podnapona III. kategorije, načini odspajanja moraju biti ugrađeni u čvrsto ožičenje u skladu s pravilima za ožičenje. To se također odnosi na uređaje s kabelom za napajanje i utikačem kada se utikaču ne može pristupiti nakon instalacije uređaja. Taj uvjet možete zadovoljiti tako da upotrijebite sklopku za odvajanje svih polova s razdvajanjem kontakta od najmanje 3 mm ugrađena u čvrsto ožičenje.
- Uređaj se ne smije priključivati na električnu mrežu preko višestrukog adaptera ili produžnog kabela jer nije moguće jamčiti siguran rad uređaja.
- Uređaj ne smije biti postavljen iza vrata kuhinjskog ormarića, osim ako je u uputama za ugradnju navedeno suprotno, kako bi se spriječilo pregrijavanje.

- Prije početka popravaka isključite uređaj iz izvora napajanja.

UPOZORENJE!

- Nikada ne otvarajte kućište uređaja.
- Ako se ne pridržavate sigurnosnih uputa i upozorenja, proizvođač ne može snositi odgovornost za nastala oštećenja.

Električni priključak

ELEKTRIČNI UDAR!

Ovaj uređaj mora biti uzemljen.

- Električni priključak mora biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.
- Za uređaje razreda I. provjerite osigurava li električni sustav vašeg kućanstva pravilno uzemljenje.
- Zidna utičnica i utikač uvijek moraju biti dostupni.
- Prije priključivanja uređaja provjerite je li napon naveden na nazivnoj pločici u skladu s naponom vaše električne mreže.
- Priključak treba podesiti prema naponu i osiguračima.
- Uređaj se ne smije priključivati na električnu mrežu preko višestrukog adaptera ili produžnog kabela jer nije moguće jamčiti siguran rad uređaja.
- Dijelovi pod naponom i izolirani dijelovi nakon ugradnje moraju biti zaštićeni od mogućnosti dodira.

UPOZORENJE!

Ako ne upotrebljavate vijke ili pričvršćivače za ugradnju kao što je to opisano u uputama za ugradnju, to može prouzročiti strujni udar.

HR - Uputstva za upotrebu

Vaša mikrovalna pećnica

Poštovani kupci,

Dobro došli u našu rastuću ASKO obitelj!

Ponosimo se svojim uređajima. Nadamo se da će ovaj uređaj biti dragocjena i pouzdana pomoć još dugi niz godina.

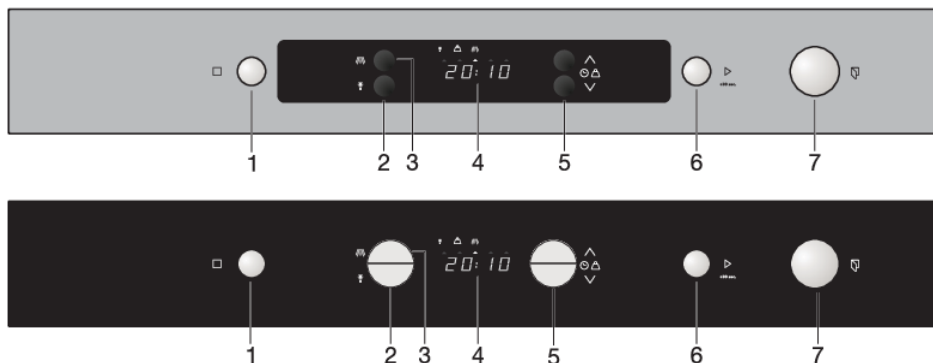
Prije uporabe pročitajte upute za uporabu koje uključuju opće savjete, informacije o postavkama i prilagodbama koje možete napraviti i o tome kako se na najbolji način brinuti o uređaju.

SAVJET!

Najnoviju inačicu uputa za uporabu možete pronaći na našem web-mjestu.

Uživajte u kuhanju!

Upravljačka ploča

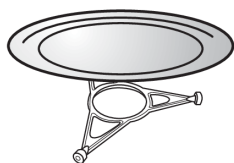


1. Tipka Stop
2. Tipka za odmrzavanje
3. Tipka za podešavanje snage
4. Zaslon
5. Tipke +/-
6. Dodirna tipka za pokretanje
7. Tipka za otvaranje vrata

Uporaba

Prije prve upotrebe

Koristite stakleni okretni pladanj prilikom pripreme obroka. Nikada ne stavljajte hladne (smrznute) obroke izravno na stakleni rotirajući pladanj. Razlika u temperaturi može uzrokovati pucanje!



- Otvorite vrata, uklonite ambalažu i provjerite ima li oštećenja u mikrovalnoj pećnici. Ne postavljajte mikrovalnu pećnicu ako je oštećena, obratite se svom dobavljaču.
- Uklonite zaštitnu foliju s kućišta (ako postoji).
- Očistite unutrašnjost pećnice i pribor vlažnom krpom. Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje koja jako mirišu.
- Postavite nosač rotirajućeg pladnja na sredinu unutrašnjosti pećnice. Stavite stakleni rotirajući pladanj na nosač rotirajućeg pladnja. Prije uključivanja pećnice uvijek provjerite može li se rotirajući pladanj slobodno okretati.
- Pazite da hrana i pribor za kuhanje ne dođu u dodir s unutarnjom stranom mikrovalne pećnice.
- Postoji niz dodataka koji su dostupni na tržištu. Provjerite jesu li prikladni za uporabu u mikrovalnoj pećnici!
- Ako predmet koji sadržava metal dođe u dodir s unutarnjom stranom pećnice tijekom rada, iskre se mogu pojaviti i oštetiti pećnicu.

UPOZORENJE!

Imajte na umu!

Mikrovalna pećnica ne smije se koristiti bez nosača rotirajućeg pladnja i rotirajućeg pladnja.

1. Provjerite radi li mikrovalna pećnica ispravno: stavite čašu vode u unutrašnjost pećnice i uključite mikrovalnu pećnicu na jednu minutu na najvišoj postavci.
 - *Nakon toga voda treba biti vruća.*

Rad

Zaštita uključivanja/zaključavanje tipki

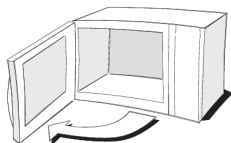


- Ova automatska sigurnosna funkcija aktivira se jednu minutu nakon što se pećnica vrati u "stanje pripravnosti". Pećnica je u "stanju pripravnosti" kad je prikazano vrijeme ili ako sat nije podešen, kad je zaslon prazan.
- Kad se vrata otvore i zatvore, na primjer kad stavljate hranu, sigurnosna brava se deaktivira. Kad uključite mikrovalnu pećnicu bez prethodnog otvaranja vrata, na zaslonu se prikazuje "DOOR".

HR - Uputstva za upotrebu

Pauzirajte ili zaustavite kuhanje

Pauziranje kuhanja:



1. Kuhanje se može pauzirati radi provjere, okretanja ili miješanja hrane otvaranjem vrata.
 - *Postavka će biti aktivna 10 minuta.*

Nastavak kuhanja:



1. Zatvorite vrata i JEDNOM pritisnite tipku Start.
 - *Kuhanje se nastavlja tamo gdje je zaustavljeno.*
2. DVAPUT pritisnite tipku Start kako biste povećali vrijeme za 30 sekundi.

Zaustavljanje kuhanja:



1. Izvadite jelo iz pećnice, zatvorite vrata i pritisnite gumb Stop.
 - *Po završetku kuhanja oglasit će se zvučni signal jednom ili dva puta u minuti u trajanju od 10 minuta. Pritisnite tipku Stop ili otvorite vrata kako biste poništili zvuk.*

NAPOMENA!

Napomena: kad kuhanje završi i vrata se otvore, a zatim zatvore, pećnica zadržava postavke 60 sekundi.

Hlađenje

- Nakon kuhanja, ventilator može nastaviti raditi još neko vrijeme (ovisno o količini topline u pećnici). To je normalna pojava. Ventilator za hlađenje automatski se isključuje. Hlađenje se može prekinuti bez oštećenja pećnice otvaranjem vrata.

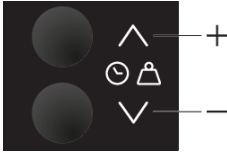
Otvaranje vrata



- Kuhanje se može prekinuti radi provjere hrane, okretanja ili miješanja otvaranjem vrata. Postavka će biti aktivna 10 minuta.

Kuhinjski mjerač vremena

Upotrijebite ovu funkciju kada vam je potreban tajmer za mjerenje točnog vremena za različite svrhe kao što su kuhanje jaja, tjestenine ili ostavljanje tijesta da se digne prije pečenja.



1. Tipkama +/- podesite željeno vrijeme.



2. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje više puta za podešavanje snage na 0 W.



3. Pritisnite tipku Start.

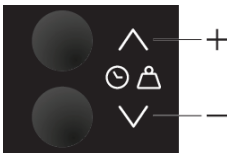
- *Kad istekne podešeno vrijeme, čut ćete zvučni signal.*

Podešavanje sata

Kada se uređaj prvi put uključi ili nakon nestanka struje, zaslon je prazan. Ako sat nije podešen, zaslon će ostati prazan dok se ne podesi vrijeme kuhanja.



1. Pritisnite tipku stop najmanje 3 sekunde dok ne počne treperiti "indikator sati".

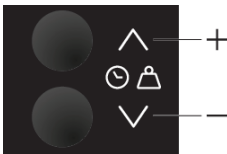


2. Tipkama +/- podesite sate.



3. Pritisnite tipku Start.

- *Treperi "indikator minuta".*



4. Tipkama +/- podesite minute.



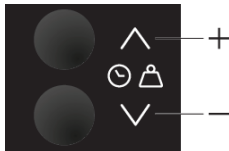
5. Ponovno pritisnite tipku Start.

- *Trenutačno vrijeme je podešeno.*

HR - Uputstva za upotrebu

Priprema i zagrijavanje

Koristite mikrovalnu pećnicu za uobičajene pripreme i zagrijavanje povrća, ribe, krumpira i mesa, na primjer.



1. Tipkama +/- podesite vrijeme (minute i sekunde) (do 30 minuta).



2. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje više puta za podešavanje snage.



3. Pritisnite tipku Start.

Tijekom pripreme:

- Jednostavno produljite vrijeme pripreme za 30 sekundi pritiskom na tipku start. Svaki put kad pritisnete tipku, vrijeme kuhanja povećava se za 30 sekundi. Također možete produljiti ili skratiti vrijeme kuhanja pomoću tipki +/-.
- Pritiskom tipke za uključivanje/isključivanje također možete promijeniti razinu snage. Prvim pritiskom prikazat će se trenutna razina snage. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje više puta za promjenu razine snage.

Snaga

Snaga	Preporučuje se za...
750 W	Podgrijavanje pića, vode, bistrh juha, kave, čaja ili druge hrane s visokim sadržajem vode. Ako hrana sadržava jaja ili vrhnje, odaberite manju snagu. Kuhanje ribe, mesa, povrća, itd.
500 W	Pažljivije kuhajte npr. umake s visokim udjelom bjelanjčevina, jela od sira i jaja i za završetak kuhanja složenca.
350 W	Kuhanje variva, topljenje maslaca.
160 W	Odmrzavanje. Omekšavanje maslaca, sireva i sladoleda.
0 W	Podešavanje vremena stajanja (kada se upotrebljava samo tajmer).

Brzo pokretanje (turbo start)

Ova funkcija koristi se za brzo podgrijavanje hrane s visokim sadržajem vode kao što su bistre juhe, kava ili čaj.



1. Pritisnite tipku Start.

- Ova funkcija automatski počinje s maksimalnom razinom snage mikrovalne pećnice i vremenom kuhanja podešenim na 30 sekundi. Svaki dodatni pritisak povećava vrijeme za 30 sekundi. Vrijeme možete promijeniti i pritiskom tipki +/- kako biste povećali ili smanjili vrijeme nakon pokretanja funkcije.*

Ručno odmrzavanje

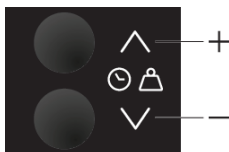
- Slijedite postupak za "Pripremu i zagrijavanje" i odaberite razinu snage 160 W prilikom ručnog odmrzavanja.
- Redovito provjeravajte hranu. Iskustvo će vam dati vrijeme potrebno za različite količine.
- Zamrznuta hrana u plastičnim vrećicama, plastičnim folijama ili kartonskoj ambalaži može se staviti izravno u pećnicu sve dok ambalaža nema metalnih dijelova (npr. metalne vezice).
- Oblik pakiranja mijenja vrijeme odmrzavanja. Plitki paketići odmrzavaju se brže od dubokog pakiranja.
- Odvojite komade kad se počnu odmrzavati. Pojedinačne kriške lakše se odmrzavaju.
- Zaštitite hranu malim komadima aluminijske folije ako se počnu zagrijavati (npr. pileći bataci i vrhovi krila).
- Okrenite velike komade na pola postupka odmrzavanja.
- Kuhana hrana, variva i mesni umaci bolje se odmrzavaju ako se miješaju tijekom odmrzavanja.
- Prilikom odmrzavanja bolje je lagano odmrznuti hranu i ostaviti da se postupak završi tijekom stajanja.
- Vrijeme stajanja nakon odmrzavanja uvijek poboljšava rezultat jer će se temperatura zatim ravnomjerno rasporediti po hrani.

Brzo odmrzavanje

Koristite ovu funkciju samo ako je neto težina hrane između 100 g i 2 kg. Uvijek stavite hranu na stakleni rotirajući pladanj.



1. Pritisnite tipku za odmrzavanje.



2. Tipkama + / - podesite težinu hrane.

HR - Uputstva za upotrebu



3. Pritisnite tipku Start.

- Na pola postupka odmrzavanja pećnica se zaustavlja i traži da "OKRENETE HRANU".
 1. Otvorite vrata.
 2. Okrenite hranu.
 3. Zatvorite vrata i ponovno pokrenite pritiskom na tipku Start.

Težina:

- Ova funkcija zahtijeva poznavanje neto težine hrane. Pećnica će zatim automatski izračunati vrijeme potrebno za izvršavanje odabranog programa.
- Ako je težina manja ili veća od preporučene, pogledajte poglavlje "Priprema i zagrijavanje". Odaberite snagu od 160 W (odmrzavanje).

Zamrznuta hrana:

- Ako je hrana toplija od temperature dubokog zamrzavanja (-18 °C), odaberite manju težinu hrane.
- Ako je hrana hladnija od temperature dubokog zamrzavanja (-18 °C), odaberite veću težinu hrane.

Vrsta namirnica	Savjeti i preporuke
Meso (100 g - 2,0 kg)	Mljeveno meso, kotleti, odresci ili pečenja. Okrenite hranu kad pećnica to zatraži.
Perad (100 g - 2,0 kg)	Piletina cijela, komadi ili fileti. Okrenite hranu kad pećnica to zatraži.
Riba (100 g - 2,0 kg)	Cijeli odresci ili fileti. Okrenite hranu kad pećnica to zatraži.

Za hranu koja nije navedena u ovoj tablici ili ako je težina manja ili veća od preporučene težine, pogledajte poglavlje "Priprema i zagrijavanje". Odaberite snagu od 160 W (odmrzavanje).

Održavanje

Čišćenje

- NEMOJTE KORISTITI abrazivna sredstva za čišćenje ili metalne strugače za čišćenje staklenih vrata. To će ogrebat površinu, što može izazvati pucanje stakla.
- NEMOJTE KORISTITI visokotlačne ili parne čistače za čišćenje pećnice.
- Očistite unutrašnjost odmah nakon uporabe. Vlažnom krpom uklonite kondenzaciju, vlagu od kuhanja i ostatke hrane. Ostaci mrvica i vlage upijaju energiju mikrovalova i produljuju vrijeme kuhanja.
- Redovito čistite unutrašnjost i vanjsko kućište; upotrijebite malo tekućine za pranje i vode i dobro osušite mikrovalnu pećnicu suhom krpom.
- Provjerite je li poklopac razdjelnika mikrovalne pećnice čist. Prljavština u pokrovu može dovesti do stvaranja iskre.
- Redovito čistite pribor; upotrijebite malo tekućine za pranje i vode kako biste očistili pribor i dobro ga osušite suhom krpom. Pribor se također može prati u perilici za posuđe.
- Mirisi će nestati ako stavite čašu octa ili vode s limunom u mikrovalnu pećnicu. Uključite mikrovalnu pećnicu na punu snagu na dvije minute. Zatim očistite vlažnom krpom.

- Redovito provjeravajte ima li oštećenja na zatvaraču vrata i gumi na vratima. Nemojte upotrebljavati mikrovalnu pećnicu ako su vrata ili zatvarač vrata oštećeni.
- Ako je brtva mikrovalne pećnice jako prljava, vrata se neće ispravno zatvoriti. Prednji dio susjednog namještaja može se oštetiti. Održavajte brtvu čistom.
- Sol je izrazito agresivna. Kada se nakupi u unutrašnjosti pećnice, mogu se stvoriti mrlje hrđe.
- Jaki umaci poput kečapa i senfa ili slana jela poput slanog mesa sadržavaju sastojke koji mogu nagristi površinu. Nakon uporabe uvijek očistite unutrašnjost pećnice.

Kvarovi

Ako niste sigurni radi li vaš uređaj ispravno, to ne znači automatski da postoji kvar. Pokušajte prvo sami riješiti problem provjeravanjem dolje navedenih točaka. Ako preporuke u nastavku ne riješe vaš problem, nazovite servisni odjel.

- Je li utikač u utičnici?
- Jesu li vrata pravilno zatvorena?
- Je li osigurač u kućištu osigurača neispravan?
- Jesu li postavke snage i vremena pravilno postavljene?
- Postoje li u mikrovalnoj pećnici predmeti koji ne bi trebali biti tamo?
- Jeste li upotrijebili odgovarajuće posuđe?
- Jesu li ventilacijski otvori blokirani?
- Je li hrana dovoljno odmrznuta?
- Jeste li okrenuli ili promiješali hranu tijekom pripreme?

Iskre u mikrovalnoj pećnici

Ako vidite iskre u mikrovalnoj pećnici, odmah isključite mikrovalnu pećnicu. Uzrok iskri može biti:

- metalna ili aluminijska folija koja dodiruje unutrašnjost mikrovalne pećnice;
- aluminijska folija koja ne prekriva pravilno hranu (dijelovi koji se lijepe djeluju kao antena);
- metal iz trake za zatvaranje ili pribora za jelo s metalnim rubovima;
- reciklirani papir koji sadržava sitne metalne čestice.

Tehnički podaci

Podatkovna pločica označava ukupno nominalno opterećenje, potrebni napon i frekvenciju.

Ovaj uređaj udovoljava svim relevantnim CE smjernicama.

OM23xxC	
Priključak	230V~50Hz
Snaga mikrovalne pećnice	750 W
Maksimalna ukupna snaga	1300 W
Vanjske dimenzije (VxŠxD)	382 x 595 x 320 mm
Unutarnje dimenzije (VxŠxD)	187 x 370 x 290 mm

Aspekti okoliša

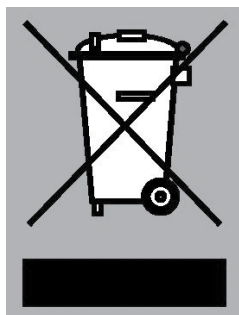
Zbrinjavanje uređaja i ambalaže

Za proizvodnju ovog uređaja korišteni su održivi materijali. Uređaj je potrebno odgovorno odložiti kada istekne njegov vijek trajanja. Informacije o tome možete dobiti od vlade.

Ambalaža uređaja može se reciklirati. Možda su upotrijebljeni sljedeći materijali:

- karton;
- polietilenski premaz (PE);
- polistiren bez CFC-a (polistirenska tvrda pjena).

Zbrinite ove materijale odgovorno u skladu s važećim propisima.



Proizvod je označen oznakom prekrížene kante za smeće da ne biste zaboravili na obvezu zasebnog zbrinjavanja električnih kućanskih uređaja. To znači da se uređaj na kraju svog vijeka trajanja ne smije tretirati kao običan otpad. Uređaj se mora odvesti na posebno mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti ili kod dobavljača koji nudi tu uslugu.

Zasebnim zbrinjavanjem kućanskih izbjegavaju se moguće negativne posljedice za okoliš i zdravlje koje nastaju neodgovarajućim odlaganjem. Time se osigurava obnavljanje sastavnih materijala uređaja, što dovodi do značajnih ušteda energije i sirovina.



Izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da su naši proizvodi u skladu s primjenjivim europskim direktivama, zakonima i propisima, kao i zahtjevima naznačenima u referentnim normama.

Kasutatud piktogrammid

Järgmiseid sümboleid kasutatakse kogu juhendis ja nendel on järgnev tähendus:

 TEAVE!

Informatsioon, soovitus, nipp või nõuanne

 HOIATUS!

Hoiatus – üldine oht

 ELEKTRIŠOKK!

Hoiatus – elektrilöögioht

 KUUM PIND!

Hoiatus – kuum pinda oht

 TULEKAHJU OHT!

Hoiatus - tuleoht

On tähtis, et te kasutusjuhendi hoolikalt läbi loeksite.

Ohutusnõuded

OLULISED OHUTUSALASED ABINÕUD

LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE EDASISEKS KASUTAMISEKS ALLES!

 HOIATUS!

- Tootja ei võta vastutust ohutusnõuete ja hoiatuste eiramisest tulenevate kahjustuste eest.
- See seade ja selle juurdepääsetavad osad muutuvad kasutamise ajal kuumaks. Ärge puudutage kuumi osi. Hoidke alla 8-aastased lapsed seadmest eemal, v.a kui nendele on tagatud pidev järelevalve.

Seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning pärsitud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või kogemuste või

teadmisteta isikud, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nende tegevust jälgitakse ning kui nad mõistavad tegevusega seotud ohtusid.

Ärge lubage lastel seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:

- personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
- talumajapidamistes;
- klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskohades;
- bed and breakfast tüüpi keskkonnad.

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks surve- või aurupuhastit.

Seadmetele, mida kasutatakse põrandast 900 mm kõrgusel või kõrgemal ja millel on eemaldatavad pöörlevad alused ja millel puudub alumiste hingedega uks. Seadmest anumate eemaldamisel tuleb olla ettevaatlik, et pöörlevat alust mitte paigalt nihutada.

Mikrolaineahju/kombineeritud mikrolaineahju ohutu kasutamine

HOIATUS!

- Kõigil teistel peale pädevate isikute on ohtlik teha mistahes hooldus- või remonditöid, mis hõlmavad mikrolainetega kokkupuute eest kaitsva katte eemaldamist;
- Kui uks või ukse tihendid on kahjustatud, ei tohi ahju kasutada enne, kui selle on parandanud pädev isik.
- Põletuste vältimiseks tuleb lutipudelite ja imikutoidu purkide sisu segada või loksutada ning kontrollida temperatuuri enne tarvitamist.
- Ärge proovige kasutada mikrolaineahju avatud uksega. Mikrolaineikiirgus võib olla ohtlik.

TULEKAHJU OHT!

- Vedelikke ja muid toiduaineid ei tohi kuumutada õhukindlas pakendis, kuna need võivad plahvatada.
- Alkoholi sisaldavate toitude valmistamisel võib kõrge temperatuur põhjustada alkoholi aurustumist. Aur võib süttida, kui see puutub kokku kuumade osadega.
- Ärge hoidke ahjus süttivaid materjale.
- HOIATUS: Tuleoht: ärge hoidke ahjus esemeid.
- Kui märkate suitsu, lülitage seade välja või ühendage see voluvõrgust lahti ning hoidke ust kinni, et leek summutada.
- Toidu kuumutamisel plastik- või pabermahutites hoidke ahjul süttimisvõimaluse tõttu silma peal.

Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid toidunõusid.

Jookide kuumutamine mikrolainetega võib viia hilisema ootamatu keemiseni, mistõttu tuleb anumaga ettevaatlikult ümber käia.

Mikrolaineahi on ohutu vaid siis, kui uks korralikult sulgub! Ärge kunagi asetage mikrolaineahju ukse vahele esemeid ja veenduge, et uks ja uksetihend oleksid alati puhtad.

Mikrolaineahi on ette nähtud toidu ja jookide soojendamiseks. Toidu või riide kuivatamine ning soojenduspatjade, susside, käsnade, niiskete lappide jms kuumutamine võib põhjustada vigastuste, süttimise või tulekahju ohu.

Eemaldage kilekottidelt metallribad ja kasutage mikrolaineahju jaoks sobilikke kausse ja nõusid.

Mikrolaineahju tuleb regulaarselt puhastada ja eemaldada kõik toidujäägid. Puru ja niiskuse jäänused imavad mikrolaineid ja pikendavad valmistamisaega. Toidujäägid võivad kahjustada ka ahju sisemust, mis võib põhjustada ohtlikke olukordi.

Ahju mitte hoidmine puhtana võib põhjustada pinnakahjustusi, mis võib mõjutada seadme eluiga ja põhjustada ohtlikke olukordi.

Toidu ja jookide metallist anumad ei ole mikrolaineahjus küpsetamise ajal lubatud. See nõue ei kehti, kui tootja määrab kindlaks mikrolaineahjus küpsetamiseks sobivate metallanumate suuruse ja kuju.

Mikrolaineahjus ei tohi kuumutada koorega mune ega kõvaks keedetud mune, sest need võivad plahvatada, isegi pärast kuumutamist mikrolaineahjus.

HOIATUS!

Kui seadet kasutatakse kombineeritud režiimis, peavad lapsed tekkivate temperatuuride tõttu kasutama ahju ainult täiskasvanute järelevalve all.

Muud tähtsad ohutushoiatused

Mikrolaineahi ei sobi:

- toiduainete säilitamiseks;
- praadimisõli kuumutamiseks.

See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Kasutage seadet ainult toitude ja jookide valmistamiseks.

Ärge kunagi valage kuumale ahjupõhjale külma vett. See võib kahjustada emaili.

Asetage tassi plastlusikas, kui soovite vedelikku (näiteks vett) keema ajada. Vedelik võib keema minna ilma mullideta. Niipea, kui võtate tassi mikrolaineahjust välja, võib vedelik ootamatult üle keeda ja tassist välja valguda, mis võib põhjustada põletust.

Ahju mitte hoidmine puhtana võib põhjustada pinnakahjustusi, mis võib mõjutada seadme eluiga ja põhjustada ohtlikke olukordi.

Ärge kunagi kuumutage kauem kui vaja ja pidage meeles, et toit küpseb ka pärast kuumuse eemaldamist.

Ärge kasutage seadet niisketes kohtades ega kraanide läheduses.

Mikrolaineahi on isoleeritud. Sellegipoolest toimub alati soojusülekanne, seadme väline korpus kuumeneb. See soojenemine jääb normi piiresse.

Veenduge, et toit oleks alati põhjalikult läbi kuumutatud. Selleks kulub aeg sõltub paljudest teguritest, sealhulgas toidukogusest ja tüübist. Kõik toidus leiduvad bakterid hävivad ainult siis, kui toitu kuumutatakse temperatuuril üle 70 °C rohkem kui 10 minutit. Kui te pole kindel, kas toit on läbi kuumenenud, laske toidul kauem valmida.

Ärge kasutage ahjuukse klaasi puhastamiseks tugevaid abrasiivseid puhastusvahendeid ega teravaid metallkaabitsaid, kuna need võivad pinda kriimustada, mis võib põhjustada klaasi purunemise.

Kontrollige alati esmalt pakendilt, kuidas panna toit mikrolaineahju. Üldjuhul tohib õhukindlas pakendis olevaid vedelikke või toiduaineid kuumutada alles pärast seda, kui pakendisse on tehtud paar auku. Selle põhjuseks on asjaolu, et kuumutamisel tekib rõhk.

Torgake liha, kana või kala nahka kahvli või muu terava esemega. See hoiab ära pritsmed.

Ärge kunagi katke ventilatsiooniasjasid kinni.

Ärge kunagi lülitage mikrolaineahju sisse, kui see on tühi, kuna see võib mikrolaineahju kahjustada.

Ukseklaasi pilud mõeldud ventilatsiooniks ja klaaside jahutamiseks kasutamise ajal. See hoiab ära akende liiga kuumaks muutumise väljastpoolt. Nende avade kaudu võib akende vahele sattuda niiskust/kondensatsiooni või mustust. Nõuandeid puhastamiseks leiate meie kodulehelt.

Hoidke toitejuhet eemal kuumadest pindadest.

Ärge hoidke lastele huvi pakkuda võivaid esemeid seadme kohal või taga olevates kappides.

Kasutage seadet ainult kodus.

Nõude ja tarvikute eemaldamiseks seadmest kasutage ahjukindaid või potihoidjat.

Isesüttimine on võimalik, kui kuumutate mikrolaineahjus väikeses koguses kuivi või pulbrilisi tooteid (näiteks maitsetaimede kuivatamine). Kui mikrolaineahjus süttib midagi või kui märkate suitsu, lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti (tõmmake pistik pistikupesast välja/lülitage automaatkaitse(d) välja või viige kaitsmekarbis olev lüliti nullasendisse). Leekide summutamiseks hoidke ust suletuna.

PANE TÄHELE!

Toode sisaldab energiatõhususe klassi valgusallikat (G).

ELEKTRIŠOKK!

- Vältige elektrilöögi ohtu; enne seadme puhastamist veenduge, et seade on välja lülitatud.
- Kui seadme pind on pragunenud, lülitage see elektrilöövide vältimiseks välja.
- HOIATUS: Elektrilöögi tekkimise vältimiseks veenduge, et seade oleks enne lambi vahetamist välja lülitatud.

Paigaldamine

Ohutus

HOIATUS!

Seadme peab ühendama registreeritud paigaldaja.

- Järgige alati kaasasolevas paigaldusjuhendis toodud paigaldusjuhiseid.
- Kontrollige seadet transpordikahjustuste suhtes. Ärge ühendage kahjustatud seadet.

- Enne seadme paigaldamist veenduge, et kohaliku jaotusvõrgu tingimused (pinge, sagedus, gaasi tüüp ja gaasi surve) ja seadme häälestus ühilduvad.
- Seadme andmeplaadile on märgitud pinge, sagedus, võimsus, gaasi tüüp ja riik, mille jaoks see seade on mõeldud.
- Kahjustatud osade välja vahetamiseks tohib kasutada vaid originaalvaruosi. Tootja tagab vaid originaalosade vastavuse ohutusnõuetele.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, teenindus või muu kvalifitseeritud isik selle ohtude, näiteks elektrilöögiohu vältimiseks, asendama.
- Kasutage seadme ühendamiseks alati originaaltoitejuhet.
- Elektriühendus peab vastama riiklikele ja kohalikele määrustele.
- Seinal olev pistikupesa ja pistik peavad olema igal ajal kättesaadavad.
- Kui statsionaarselt paigaldatud seade ei ole varustatud toitejuhtme ja pistikuga või mõne muu võimalusega seadme lahutamiseks toitevõrgust (kontakti eraldamine kõigis soontes, mis tagab seadme lahutamise vastavalt ülepinge kategooria III tingimustele), tuleb lahutamise võimalused integreerida fikseeritud juhtmetesse vastavalt juhtmistamise reeglitele. See kehtib ka toitejuhtme ja pistikuga seadmete kohta, kui pistik ei ole pärast seadme paigaldamist juurdepääsetav. Sellele nõudele vastab omnipolaarse lüliti kasutamine, mille kontaktide vahele jääb fikseeritud juhtmestikis vähemalt 3 mm.
- Seadet ei tohi ühendada vooluvõrku mitme pistikuga adapteri või pikendusjuhtme kaudu, kuna nii ei ole võimalik tagada seadme ohutut kasutamist.
- Kui paigaldusjuhised ei kirjas teisiti, ei tohi seadet ülekuumenemise vältimiseks paigaldada dekoratiivse ukse taha.
- Enne remonditööde alustamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

HOIATUS!

- Ärge kunagi avage seadme korpust.
- Kui ohutusjuhiseid ja hoiatusi ei järgita, ei vastuta tootja võimalike sellest tulenevate kahjustuste eest.

Elektriühendus

ELEKTRISÖKK!

See kodumasin peab olema maandatud.

- Elektriühendus peab vastama riiklikele ja kohalikele määrustele.
- I klassi seadmete puhul kontrollige, kas teie kodu elektrisüsteem tagab korraliku maanduse.
- Seinal olev pistikupesa ja pistik peavad olema igal ajal kättesaadavad.
- Veenduge enne kodumasinaga ühendamist, et andmeplaadil näidatud pinge vastab teie vooluvõrgule.
- Ühendust tuleb reguleerida voolu ja sulavkaitsme järgi.
- Seadet ei tohi ühendada vooluvõrku mitme pistikuga adapteri või pikendusjuhtme kaudu, kuna nii ei ole võimalik tagada seadme ohutut kasutamist.
- Pärast paigaldamist tuleb elektrivoolu kandvaid ja isoleeritud osi kaitsta kontakti eest.

HOIATUS!

Kui paigaldusjuhendis kirjeldatud kruvisid või kinnitusvahendeid ei kasutata, võib tagajärjeks olla elektrilöögi saamine.

Teie mikrolaineahi

Hea klient!

Tere tulemast meie kasvavasse ASKO perekonda!

Oleme uhked oma seadmete üle. Loodame, et käesolev seade saab olema hinnatud ja usaldusväärne abivahend paljudeks aastateks.

ET - Kasutusjuhend

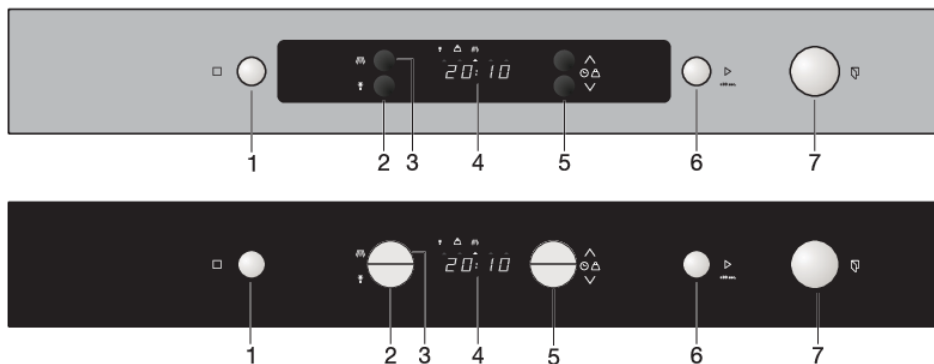
Enne kasutamist lugege palun kasutusjuhendit. Need sisaldavad üldisi näpunäiteid, teavet seadistuste ja kohanduste kohta, mida saate teha, ning parimat viisi oma seadme hooldamiseks.

NÕUANNE!

Kasutusjuhendi uusima versiooni leiate meie veebilehelt.

Nautige toiduvalmistamist!

Juhtpaneel



1. Stop (peata) nupp
2. Defrost (sulatuse) nupp
3. Power setting (võimsusseadistuste) nupp
4. Näidik
5. +/- nupud
6. Puutetundlik käivitusklahv
7. Ukse avamise nupp.

Kasutamine

Enne esmakordset kasutamist

Kasutage toidu valmistamisel klaasist pöörlevat alust. Ärge kunagi asetage külmi (külmutatud) toite otse klaasist pöörlevale alusele. Temperatuuride erinevus võib põhjustada selle pragunemise!



- Avage uks, eemaldage pakend ja kontrollige mikrolaineahju kahjustuste suhtes. Ärge paigaldage mikrolaineahju, kui see on kahjustatud, vaid võtke ühendust tarnijaga.
- Eemaldage korpuselt kaitsekile (kui see on olemas).
- Puhastage ahju sisemust ja tarvikuid niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega tugevalõhnalisi puhastusvahendeid.
- Asetage pöörleva aluse tugi ahju sisemuse keskele. Asetage klaasist pöörlev alus vastavale toele. Enne ahju käivitamist veenduge alati, et pöörlev alus saaks vabalt pöörelda.
- Veenduge, et toit ja toiduvalmistamisnõud ei puutuks kokku mikrolaineahju sisemusega.
- Turul on saadaval mitmeid tarvikuid. Veenduge, et need sobivad kasutamiseks mikrolaineahjus!
- Kui ahju töötamise ajal puutub ahju sisemusega kokku metalli sisaldav ese, võivad tekkida sädemed ja ahju kahjustada.

⚠ HOIATUS!

Pange tähele!

Mikrolaineahju ei tohi kasutada ilma pöörleva aluse toe ja pöörleva aluseta.

1. Kontrollige, kas mikrolaineahi töötab korralikult: asetage ahju sisemusse klaas vett ja lülitage mikrolaineahi üheks minutiks sisse kõige kõrgemale võimsusseadistusele.
 - Pärast seda peaks vesi olema kuum.

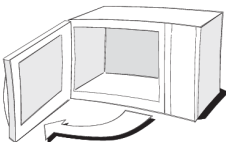
Operatsiooni

Käivituskaitse / klahvilukk



- See automaatne ohutusfunktsioon aktiveeritakse üks minut pärast seda, kui ahi on naasnud ooterežiimi. Ahi on ooterežiimis, kui kuvatakse kellaega või kui kella ei ole seadistatud, kui ekraan on tühi.
- Ukse avamisel ja sulgemisel, näiteks toidu sisse panemiseks, lülitub turvalukk välja. Kui lülitate mikrolaineahju sisse ilma ust eelnevalt avamata, kuvatakse ekraanil DOOR (uks).

Toiduvalmistamise peatamine või lõpetamine. Toiduvalmistamise peatamine:



1. Toiduvalmistamise saab toidu kontrollimiseks, pööramiseks või segamiseks peatada, avades uks.
 - Seadistust hoitakse aktiivsena 10 minutit.

Toiduvalmistamise jätkamine:



1. Sulgege uks ja vajutage ÜKS KORD nuppu Start.
 - Toiduvalmistamist jätkatakse kohast, kus see peatati.
2. Käivituspnu vajutamine KAKS KORDA pikendab aega 30 sekundi võrra.

Toiduvalmistamise peatamine:



1. Eemaldage toit ahjust, sulgege uks ja vajutage nuppu Stop (peata).
 - Toiduvalmistamise lõppedes kostab 10 minuti jooksul piiks üks või kaks korda minutis. Heli tühistamiseks vajutage nuppu Stop (peata) või avage uks.

PANE TÄHELE!

Märkus: kui toiduvalmistamine on lõppenud ning uks avatakse ja seejärel suletakse, säilitab ahi seadistusi 60 sekundi jooksul.

Jahutamine

- Pärast toiduvalmistamist võib jahutusventilaator veel mõnda aega töötada (olenevalt ahju kuumusest). See on normaalne. Jahutusventilaator lülitub automaatselt välja. Jahutust saab ahju kahjustamata katkestada ukse avamisega.

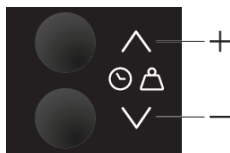
Ukse avamine



- Toiduvalmistamist saab peatada toidu kontrollimiseks, pööramiseks või segamiseks, avades ukse. Seadistust hoitakse aktiivsena 10 minutit.

Köögitaimer

Kasutage seda funktsiooni, kui vajate köögitaimerit, et mõõta täpset aega erinevatel eesmärkidel – näiteks munade, pasta keetmiseks või taina kerkimiseks enne küpsetamist.



1. Vajaliku aja seadistamiseks vajutage nuppe +/-.



2. Vajutage korduvalt toitenuppu, et seadistada võimsus 0 W.



3. Vajutage Start nuppu.

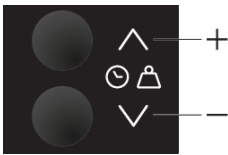
- Kui seadistatud aeg on möödas, kuulete helisignaali.

Kellaaja seadistamine

Kui seade ühendatakse esmakordselt vooluvõrku või pärast voolukatkestust on ekraan tühi. Kui kella ei ole seadistatud, jääb ekraan tühjaks kuni toiduvalmistamisaja seadistamiseni



1. Vajutage Stop (peata) nuppu vähemalt 3 sekundit, kuni tundide näit hakkab vilkuma.

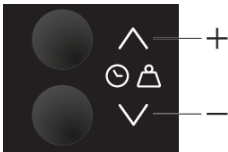


2. Tundide seadistamiseks vajutage +/- nuppe.



3. Vajutage Start nuppu.

- Minutinäidik vilgub.



4. Minutite seadistamiseks vajutage +/- nuppe.

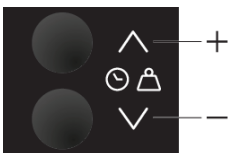


5. Vajutage uuesti nuppu Start.

- Praegune kella-aeg on seadistatud.

Ettevalmistus ja soojendus

Kasutage mikrolaineahju näiteks köögiviljade, kala, kartulite ja liha tavapärasteks ettevalmistusteks ja soojendamiseks.



1. Aja seadistamiseks (minutites ja sekundites) (kuni 30 minutit) vajutage nuppe +/-.

ET - Kasutusjuhend



2. Võimsuse seadistamiseks vajutage korduvalt toitenuppu.



3. Vajutage Start nuppu.

Valmistamise ajal:

- Pikendage toiduvalmistamisaega hõlpsalt 30-sekundiliste sammudega, vajutades Start nuppu. Iga nupuvajutusega pikeneb toiduvalmistamisaeg 30 sekundi võrra. Samuti saate toiduvalmistamisaega pikendada või lühendada, kasutades +/- klahve.
- Toitenupu vajutamine võib samuti muuta võimsustaset. Esimene vajutus näitab teile praegust võimsustaset. Võimsustaseme muutmiseks vajutage korduvalt toitenuppu.

Võimsus

Võimsus	Soovitav...
750 W	Jookide, vee, selgete suppide, kohvi, tee või muude kõrge veesisaldusega toiduainete soojendamine. Kui toit sisaldab muna või koort, valige madalam võimsus. Kala, liha, köögiviljade jms küpsetamine.
500 W	Hoolikam toiduvalmistamine, nt kõrge proteiinisaldusega kastmed, juustu- ja munatoidud ning vormiroad.
350 W	Hautamine, või sulatamine.
160 W	Sulatamine. Või, juustude ja jäätise pehmemdamine.
0 W	Ooteaja seadistamine (ainult taimerit kasutades).

Jet Start (Turbo Start)

Seda funktsiooni kasutatakse suure veesisaldusega toiduainete, näiteks selgete suppide, kohvi või tee kiireks soojendamiseks.



1. Vajutage Start nuppu.

- See funktsioon käivitub automaatselt mikrolaineahju maksimaalse võimsusega ja toiduvalmistamisaeg on seadistatud 30 sekundit. Iga täiendav vajutus suurendab aega 30 sekundi võrra. Samuti saate aega muuta, vajutades +/- nuppe, et pärast funktsiooni käivitamist aega suurendada või vähendada.

Käsitsi sulatamine

- Järgige jaotises „Ettevalmistamine ja soojendamine“ toodud juhiseid ja valige käsitsi sulatamisel võimsustase 160 W.
- Kontrollige ja jälgige toitu regulaarselt. Kogemus annab teile vajalikud ajad erinevate koguste jaoks.

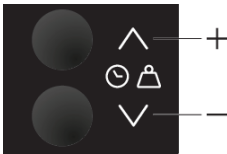
- Plastikust, kilest või kartongpakendis külmutatud toiduained võivad panna otse ahju, kui pakendil ei ole metalloosi (nt metallist sulgureid).
- Pakendi kuju muudab sulatamiseks kuluvat aega. Õhukused pakid sulavad kiiremini kui paks plokk.
- Kui tükid hakkavad sulama, eraldage need üksteisest. Üksikud viilud sulavad kergemini.
- Katke toidualad väikeste alumiiniumfooliumitükkidega, kui need hakkavad soojaks minema (nt kanakoivad ja tiivaotsad).
- Pöörake suuri tükke poole sulatusprotsessi möödudes.
- Keedetud toit, hautised ja lihakastmed sulavad paremini, kui neid sulatamise ajal segada.
- Sulatamisel on parem sulatada toitu veidi liiga lühidalt ja lasta protsessil seismise käigus lõpuni jõuda.
- Seismine pärast sulatamist parandab alati tulemust, kuna temperatuur jaotub siis ühtlaselt kogu toidu vahel.

Jet sulatus

Kasutage seda funktsiooni ainult siis, kui toidu netokaal on vahemikus 100 g kuni 2 kg. Asetage toit alati klaasist pöörlevale alusele.



1. Vajutage sulatamise nuppu.



2. Vajutage + / - nuppe, et seadistada toidu kaal.



3. Vajutage Start nuppu.

- *Sulatamisprotsessi keskel ahi seiskub ja kuvab „TURN FOOD“ (PÖÖRA TOIT ÜMBER).*
 1. Avage uks.
 2. Pöörake toit ümber.
 3. Sulgege uks ja käivitage uuesti, vajutades nuppu Start.

Kaal:

- Selle funktsiooni jaoks on vaja teada toidu netomassi. Seejärel arvutab ahi automaatselt välja valitud programmi läbimiseks kuluva aja.
- Kui kaal on soovitatust väiksem või suurem, vaadake peatükki „Ettevalmistamine ja kuumutamine“. Valige võimsuseks 160 W (sulatus).

Külmutatud toidud:

- Kui toit on sügavkülmutamistemperatuurist (-18 °C) soojem, valige toidule madalam kaal.
- Kui toit on külmem kui sügavkülmutustemperatuur (-18 °C), valige toidule suurem kaal.

ET - Kasutusjuhend

Toidu tüübid	Näpunäited ja nõuanded
Liha (100 g – 2,0 kg)	Hakkliha, kotletid, steigid või praed. Pöörake toitu, kui ahi seda nõuab.
Linnuliha (100 g – 2,0 kg)	Kana tervena, tükkidena või fileena. Pöörake toitu, kui ahi seda nõuab.
Kala (100 g – 2,0 kg)	Terve, praed või filee. Pöörake toitu, kui ahi seda nõuab.

Toidu kohta, mida ei ole selles tabelis loetletud või kui kaal on soovitatavast kaalust madalam või suurem, vaadake peatükki „Ettevalmistamine ja kuumutamine“. Valige võimsuseks 160 W (sulatus).

Hooldus

Puhastamine

- ÄRGE KASUTAGE klaasukse puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid ega metallkaabitsaid. See kriimustab pinda, mistõttu klaas võib puruneda.
- ÄRGE KASUTAGE mikrolaineahju puhastamiseks kõrgsurve- või aurupuhastit.
- Puhastage seadet seestpoolt kohe pärast kasutamist. Kasutage niisket lappi, et eemaldada kondensaati, mahaläinud vedelik ja toidujäägid. Puru ja niiskus neelavad mikrolaineenergiat ja pikendavad toiduvalmistamisaega.
- Puhastage regulaarselt sise- ja väliskorpust; kasutage veidi nõudepesuvahendit ja vett ning kuivatage mikrolaineahju korralikult kuiva lapiga.
- Veenduge, et mikrolaineahju jaoturi kaas oleks puhas. Kattes olev mustus võib põhjustada sädemete teket.
- Puhastage tarvikuid regulaarselt; kasutage harja, nõudepesuvahendit ja vett ning kuivatage tarvikud kuiva lapiga hoolikalt kuivaks. Tarvikuid võib pesta ka nõudepesumasinas.
- Lõhnad kaovad, kui asetate mikrolaineahju piirkonda klaasi äädikat või vett sidruniga. Lülitage mikrolaineahi kaheks minutiks täisvõimsusel sisse. Seejärel hõõruge mustus niiske lapiga maha.
- Kontrollige regulaarselt ukse sulgurit ja ukse kummitihendit kahjustuste suhtes. Ärge kasutage mikrolaineahju, kui uks või ukseulgur on kahjustatud.
- Kui mikrolaineahju tihend on väga määrdunud, ei sulgu uks korralikult. Kõrvaloleva mööbli esiküljel võib saada kahjustada. Hoidke tihendit puhtana.
- Sool on äärmiselt agressiivne. Kui see ladestub ahju sisemusse, võivad tekkida roostelaigud.
- Teravad kastmed (nt ketšup ja sinep) või soolased toidud (nt soolaliha) sisaldavad koostisosi, mis võivad pinda rikkuda. Pärast kasutamist tuleb ahju sisemus alati puhtaks teha.

Vead

Kui te pole kindel, kas teie seade töötab korralikult, ei tähenda see automaatselt defekti olemasolu. Proovige kõigepealt probleemiga ise toime tulla, kontrollides alltoodud punkte. Kui allpool toodud soovitused teie probleemi ei lahenda, helistage teenindusse.

- Kas pistik on pistikupesas?
- Kas uks on korralikult suletud?
- Kas kaitsmekarbis olev kaitse on vigane?
- Kas võimsusseadistus ja ajad on õigesti seadistatud?
- Kas mikrolaineahjus on esemeid, mida seal olla ei tohiks?
- Kas kasutasite õigeid köögitarvikuid?
- Kas ventilatsioonivad on ummistunud?

- Kas toit on piisavalt sulanud?
- Kas pöörasite toitu valmistamise ajal ümber või segasite?

Sädemed mikrolaineahjus

Kui näete mikrolaineahjus sädemeid, lülitage mikrolaineahi koheselt välja. Sädemeid võivad põhjustada:

- metall- või alumiiniumfoolium, mis puutub kokku mikrolaineahju sisemusega;
- alumiiniumfoolium, mis ei kata toitu korralikult (elemendid, mis ulatuvad üles justkui antennid);
- metall sulgurribal või metallist servadega söögiriistad;
- taaskasutatud paber, mis sisaldab väikeseid metalliosakesi.

Tehnilised andmed

Andmesildil on näidatud kogu nimikoormus, vajalik pinge ja sagedus.

See seade vastab kõigile asjakohastele CE-nõuetele.

OM23xxC	
Ühendus	230V~50Hz
Mikrolaineahju võimsus	750 W
Maksimaalne koguvõimsus	1300 W
Välismõõtmed (KxLxS)	382 x 595 x 320 mm
Sisemõõtmed (KxLxS)	187 x 370 x 290 mm

Keskkonnaaspektid

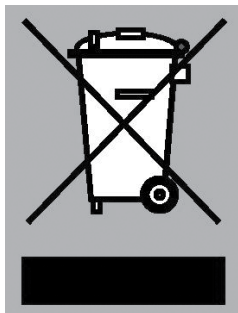
Seadme ja pakendi kasutuselt kõrvaldamine

Selle seadme valmistamisel on kasutatud jätkusuutlikke materjale. Seade tuleb selle kasutusea lõpus vastutustundlikult utiliseerida. Küsige oma kohalikult omavalitsustelt lisateavet selle kohta, kuidas seda teha.

Seadme pakend on ümbertöödeldav. Pakend võib sisaldada järgmisi materjale:

- papp;
- polüetüleenkile (PE);
- CFC-vaba polüstüreen (jäik polüstüreenvaht).

Kõrvaldage need materjalid kasutuselt vastutustundlikult ja riigis kehtivate eeskirjade järgi.



Toode on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga, mis tuletab meelde kohustust elektrilised kodumasinad eraldi utiliseerida. See tähendab, et seadet ei pruugi kasutusea lõppedes panna tavaliste olmejäätmete hulka. Seade tuleb viia spetsiaalsesse jäätmete liigiti kogumise punkti või seda teenust osutava edasimüüja juurde.

Kodumasinade eraldi kogumine aitab ära hoida ebaõigest utiliseerimisest tulenevat võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. See tagab, et materjale, millest seade koosneb, saab taaskasutada, et säästa oluliselt energiat ja toorainet.



Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et meie tooted vastavad kohalduvatele Euroopa direktiividele, käskkirjadele ja määrustele, samuti viidatud standardites sätestatud nõuetele.

Використовувані піктограми

У цьому посібнику використовуються вказані нижче позначки, які мають відповідні значення:

ІНФОРМАЦІЯ!

Інформація, порада, підказка або рекомендація

УВАГА!

Попередження: небезпека

НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ!

Попередження: ризик ураження електричним струмом

ГАРЯЧА ПОВЕРХНЯ!

Попередження: ризик обпектися гарячою поверхнею

ПОЖЕЖОНЕБЕЗПЕЧНО!

Попередження – ризик виникнення пожежі

Уважно прочитайте інструкції. Це важливо.

Правила техніки безпеки

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ!

УВАГА!

- Компанія-виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, що стала наслідком нехтування інструкціями з безпеки та відповідними попередженнями.
- Сам прилад та його деталі, що розташовані в зоні доступності для користувача, протягом роботи нагріваються. Не торкайтеся розігрітих деталей. Не давайте дітям молодше 8 років наближатися до приладу, якщо неможливо гарантувати неперервний нагляд за ними.

Цей прилад можна використовувати дітям віком від 8 років, а також особам з обмеженими фізичними, тактильними або розумовими здібностями чи з нестачею досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали вказівки стосовно безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку.

Не дозволяйте дітям гратися з приладом.

Чищення приладу й догляд за ним не слід доручати дітям без нагляду.

Цей прилад призначений для використання в побуті та інших подібних умовах, зокрема:

- на кухнях, призначених для працівників магазинів, офісів або інших робочих середовищ;
- у замських будинках;
- клієнтами у готелях, мотелях та інших закладах для проживання;
- у міні-готелях типу «ночівля та сніданок».

Заборонено чистити прилад за допомогою пристроїв для пароструменевого очищення чи очищення під тиском.

Якщо прилад встановлений на висоті 900 мм або вище над підлогою, має знімний обертовий столик і не має нижніх відкидних дверцят. Коли виймаєте посуд з камери, будьте обережні, щоб не зрушити обертовий столик з місця.

Безпечне використання мікрохвильової печі/багатофункціональної мікрохвильової печі

УВАГА!

- Якщо особа не володіє належною кваліфікацією, то вона наражає себе на ризик під час проведення будь-яких робіт з обслуговування або ремонту, якщо такі роботи передбачають зняття кришки, яка захищає від впливу мікрохвильового опромінювання.
- Не можна використовувати піч з пошкодженими дверцятами або ущільнювачами дверцят доти, поки несправність не буде усунена спеціалістом.
- Вміст пляшечок для годування і баночок з дитячим харчуванням необхідно перемішати або струсити, а температуру перевірити перед вживанням, щоб уникнути опіків.
- Не намагайтеся вмикати мікрохвильову піч з відчиненими дверцятами. Мікрохвильове випромінювання становить небезпеку.

ПОЖЕЖОНЕБЕЗПЕЧНО!

- Не розігрівайте рідини та інші харчові продукти в герметичній упаковці, оскільки вони можуть вибухнути.
- Під час приготування страв, що містять алкоголь, висока температура може спричинити випаровування алкоголю. Якщо випари потраплять на гарячі поверхні, вони можуть спалахнути.
- Не зберігайте в печі легкозаймисті, нестабільні або вибухонебезпечні матеріали.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Загроза виникнення пожежі: не зберігайте речі в печі.
- У разі виявлення диму вимкніть прилад або від'єднайте прилад від електромережі і залиште дверцята закритими, щоб уникнути поширення полум'я.
- Наглядайте за пічкою під час нагрівання харчових продуктів у пластикових або паперових контейнерах через імовірність їх займання.

Використовуйте лише посуд, призначений для мікрохвильових печей.

Нагрівання у мікрохвильовій печі напоїв може спричинити сповільнене закипання, тому будьте обережними під час поводження з ємністю, що містить напій.

Мікрохвильова піч безпечна лише тоді, коли дверцята закриваються належним чином! Ніколи не кладіть сторонні предмети між дверцятами мікрохвильової печі та слідкуйте за чистотою дверцят і ущільнювача.

Мікрохвильова піч призначена для розігрівання їжі та напоїв. Сушіння продуктів або одягу та нагрівання грілок, домашніх капців, губок, вологої тканини та подібних предметів може спричинити виникнення травм, займання чи пожежу.

Зніміть металеві смужки з поліетиленових пакетів і використовуйте миски та посуд, безпечні для використання в мікрохвильовій печі.

Мікрохвильову піч слід регулярно чистити і видаляти будь-які залишки їжі. Залишки крихт і вологи поглинають мікрохвилі та збільшують час приготування. Залишки їжі також можуть пошкодити внутрішню частину приладу, що може створювати небезпечні ситуації.

Недостатня чистота печі може спричинити пошкодження поверхні, що може негативно вплинути на строк служби приладу і призвести до небезпечної ситуації.

Заборонено використовувати металевий посуд для приготування страв та напоїв у мікрохвильовій печі. Ця вимога не застосовується, якщо виробник вказує розмір і форму металевого посуду, призначеного для приготування їжі в мікрохвильовій печі.

У мікрохвильових печах не можна нагрівати яйця у шкаралупі та варені яйця. Вони можуть вибухнути, навіть після закінчення процесу нагрівання.

УВАГА!

Коли прилад працює в комбінованому режимі, зважаючи на високу температуру в печі, діти можуть користуватися піччю тільки під наглядом дорослих.

Інші важливі застереження щодо безпеки

Мікрохвильова піч не призначена для:

- консервування продуктів;
- розігрівання олії для смаження.

Цей прилад призначений лише для побутового використання. Прилад слід використовувати лише для приготування страв.

Ніколи не лейте холодну воду на гаряче дно печі. Так можна пошкодити емаль.

Якщо ви хочете закип'ятити рідину (наприклад, воду), покладіть пластикову ложку в горнятку. Рідина може закипіти без утворення бульбашок. Як тільки ви виймаєте горнятку з мікрохвильової печі, рідина може раптово почати бурхливо кипіти і вихлюпнутися з горнятка, внаслідок чого ви можете обваритися.

УК - Інструкції з експлуатації

Недостатня чистота печі може спричинити пошкодження поверхні, що може негативно вплинути на строк служби приладу і призвести до небезпечної ситуації.

Ніколи не нагрівайте страву довше, ніж потрібно, і пам'ятайте, що страва продовжує готуватися і після того, як її вийняли з печі.

Не використовуйте прилад у вологих приміщеннях або поблизу водопровідних кранів.

Мікрохвильова піч ізольована. Тим не менш, завжди відбувається передача тепла, і зовнішній корпус приладу нагрівається. Це нагрівання цілком відповідає нормі.

Слідкуйте за тим, щоб продукти завжди нагрівалися рівномірно. Час, необхідний для цього, залежить від багатьох факторів, зокрема від кількості та типу продуктів. Будь-які бактерії, присутні в харчових продуктах, знищуються лише в тому випадку, якщо їжа нагрівається при температурі вище 70 °C впродовж більш 10 хвилин. Якщо ви не впевнені, що страва повністю прогрілася, нагрійте її ще трохи.

Не використовуйте агресивні абразивні засоби для чищення або гострі металеві скребки для очищення скла дверцят печі, оскільки вони можуть залишати подряпини на поверхні, що може спричинити тріщини на склі.

Перш ніж класти продукти в мікрохвильову піч, завжди перевіряйте на упаковці, в якому стані їх слід ставити в піч. Як правило, рідини або харчові продукти в герметичній упаковці можна розігрівати лише після того, як зробити в ній кілька отворів. Це пов'язано з тим, що під час нагрівання створюється тиск.

Проколите шкіру м'яса, курки або риби виделкою або іншим гострим предметом. Так можна уникнути розбризкування.

Забороняється закривати вентиляційні отвори.

Ніколи не вмикайте мікрохвильову піч, якщо вона порожня, оскільки це може вивести її з ладу.

Зазори між шибками дверцят призначені для вентиляції та охолодження вікон під час роботи. Це запобігає надмірному нагріванню скла ззовні. Через ці отвори між вікнами може потрапити волога/конденсат або бруд. Поради щодо очищення читайте на нашому сайті.

Тримайте шнур електроживлення подалі від гарячих поверхонь.

Не зберігайте речі, які можуть становити інтерес для дітей, в кухонній шафі, що розміщується над варильною поверхнею або позаду неї.

Прилад можна використовувати лише в приміщенні.

Щоб вийняти посуд і приладдя з печі, користуйтеся кухонними рукавичками або підставкою для посуду.

Якщо нагрівати в мікрохвильовій печі малу кількість сухих або порошкоподібних продуктів (наприклад, коли сушите трави), існує ймовірність самозаймання. Вимкніть і від'єднайте мікрохвильову піч від джерела електроживлення, якщо в ній щось загорілося або з'явився дим (вийміть вилку з розетки/вимкніть автоматичний запобіжник (запобіжники) або встановіть перемикач у блоці запобіжників на «нуль»). Не відкривайте дверцята, щоб зменшити полум'я.

ПРИМІТКА!

Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності (G).

НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ!

- Щоб уникнути ураження електричним струмом, перш ніж чистити прилад, переконайтеся, що він вимкнений.
- Якщо на (скляній) панелі керування з'явилися тріщини, вимкніть прилад, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед заміною лампи переконайтеся, що прилад вимкнений, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.

Встановлення

Безпека

УВАГА!

Під'єднання цього приладу може виконувати виключно зареєстрована монтажна організація.

- Завжди дотримуйтеся вказівок, які містяться в інструкції з монтажу, що постачається разом із приладом.
- Перевірте прилад на наявність пошкоджень, що могли виникнути внаслідок транспортування. Не під'єднуйте прилад, якщо він пошкоджений.
- Перед установкою переконайтеся, що умови місцевого розподілення (напруга, частоти, природа й тиск газу), а також регулювання приладу сумісні.
- Напруга, частота, потужність, тип газу та країну, для якої спроектовано прилад, зазначено на його табличці.
- Несправні деталі слід замінювати виключно оригінальними деталями. Гарантія відповідності вимогам безпеки поширюється компанією-виробником виключно на оригінальні деталі.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпечних ситуацій його можуть замінювати лише компанія-виробник, фахівець її сервісної організації або кваліфіковані належним чином фахівці.
- Для підключення приладу завжди використовуйте оригінальний шнур живлення.

UK - Інструкції з експлуатації

- Електричне з'єднання слід виконувати згідно з вимогами державних та місцевих нормативних документів.
- Настінна розетка та штепсель мають завжди залишатися в зоні безпосереднього доступу.
- Якщо стаціонарний прилад не має шнура живлення та штепселя (або інших засобів для відключення від мережі живлення) з розмиканням контактів на всіх полюсах, які забезпечують повне відключення за умов перенапруги категорії III, засоби для відключення мають бути передбачені у фіксованій проводці згідно з правилами монтажу електроустановок. Це також стосується приладів зі шнуром живлення та штепселем, якщо після встановлення приладу доступ до штепселя відсутній. Використання багатополюсного вимикача з відстанню між контактами не менше як 3 мм, встановленого на фіксованій проводці, задовольнить цю вимогу.
- Прилад не слід підключати до мережі за допомогою адаптера з кількома розетками або подовжувача, адже в такому разі неможливо гарантувати безпечну експлуатацію.
- Якщо в інструкції з монтажу не вказано інше, прилад заборонено встановлювати за декоративними дверцятами, щоб уникнути перегрівання.
- Перед виконанням будь-яких ремонтних робіт від'єднайте прилад від електромережі.

УВАГА!

- Суворо заборонено знімати корпус приладу.
- Компанія-виробник не несе відповідальності за жодну шкоду, спричинену нехтуванням інструкціями з техніки безпеки й відповідними попередженнями.

Підключення до електромережі

НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ!

Цей прилад необхідно заземлити.

- Електричне з'єднання слід виконувати згідно з вимогами державних та місцевих нормативних документів.
- Для приладів класу I слід перевірити, чи наявна будинкова електрична мережа має належні характеристики заземлення.
- Настінна розетка та штепсель мають завжди залишатися в зоні безпосереднього доступу.
- Перед підключенням приладу переконайтеся, що напруга, зазначена на паспортній табличці, відповідає напрузі вашої електромережі.
- Під час підключення слід враховувати силу струму та характеристики запобіжників.
- Прилад не слід підключати до мережі за допомогою адаптера з кількома розетками або подовжувача, адже в такому разі неможливо гарантувати безпечну експлуатацію.
- Після встановлення приладу всі його частини, які проводять електричний струм, та ізольовані елементи мають бути захищені від можливого контакту з ними.

УВАГА!

Ігнорування вимог інструкції зі встановлення щодо необхідності використання під час монтажу гвинтів або затискачів може призвести до ураження електричним струмом.

Ваша мікрохвильова піч

Шановний покупцю!

Раді вітати вас у нашій родині ASKO!

Ми пишаємося своєю технікою. Сподіваємося, цей прилад буде вашою надійною допомогою впродовж багатьох років.

UK - Інструкції з експлуатації

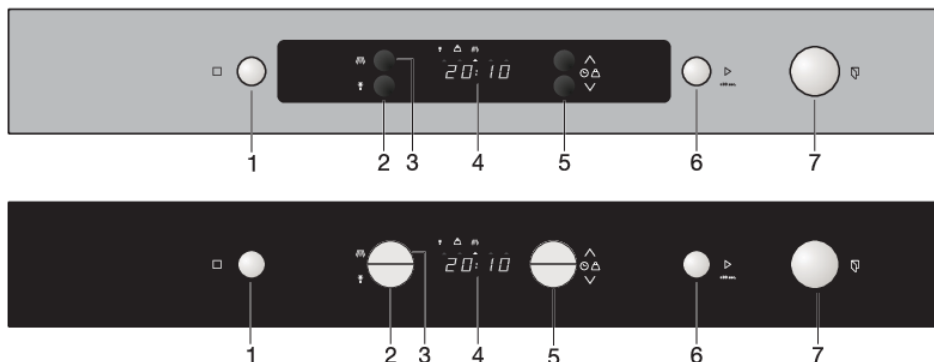
Перед використанням прочитайте інструкцію з експлуатації. У ній містяться загальні рекомендації, інформація про можливі налаштування, а також поради щодо ефективного догляду за приладом.

ПОРАДА!

Остання версія посібника з експлуатації доступна на нашому сайті.

Насолоджуйтеся приготуванням їжі!

Панель керування



1. Кнопка «Stop»
2. Кнопка розморожування
3. Кнопка налаштування потужності
4. Дисплей
5. Кнопки +/-
6. Сенсорна кнопка запуску
7. Кнопка відчинення дверцят

Використання

Підготовка до першого використання

Під час приготування страви використовуйте обертальний скляний піддон. Ніколи не ставте холодну (заморожену) страву безпосередньо на обертальний скляний піддон. Різниця температур може спровокувати розтріскування скла!



- Відкрийте дверцята, зніміть упаковку та перевірте мікрохвильову піч на наявність пошкоджень. Не встановлюйте мікрохвильову піч, якщо вона пошкоджена, зверніться до постачальника.
- Зніміть захисну плівку з корпусу (за наявності).
- Протріть внутрішню частину печі та приладдя вологою ганчіркою. Не використовуйте абразивні чистильні засоби або засоби для чищення з сильним запахом.
- Встановіть підставку для обертального піддону посередині внутрішньої камери духовки. Покладіть обертальний скляний піднос на відповідну підставку. Перед тим, як увімкнути духову шафу, переконайтеся, що обертальний піддон може вільно обертатися.
- Переконайтеся, що продукти харчування та кухонне приладдя не контактують з внутрішньою частиною мікрохвильової печі.
- На ринку можна придбати різноманітне приладдя. Переконайтеся, що воно придатне для використання в мікрохвильовій печі!
- Якщо під час роботи печі металевий предмет контактує з внутрішньою поверхнею печі, це може призвести до іскроутворення та пошкодження печі.

УВАГА!

Зверніть увагу!

Використовувати мікрохвильову піч без підставки та обертального піддона заборонено.

1. Перевірте, чи працює мікрохвильова піч нормально: поставте склянку води у внутрішню камеру печі та увімкніть мікрохвильову піч на одну хвилину на найвищому рівні потужності.
 - Після цього вода повинна бути гарячою.

Використання

Захист від увімкнення / Блокування кнопок

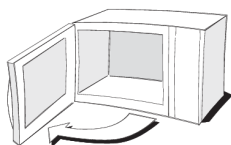


- Цей автоматичний режим безпеки активується через одну хвилину після того, як піч переходить у режим очікування. Піч перебуває в режимі очікування, коли на дисплеї відображається час або, якщо годинник не налаштовано, коли дисплей порожній.
- Якщо дверцята відчиняють та зачиняють, наприклад, для того, щоб поставити страву, запобіжник вимикається. Якщо ввімкнути мікрохвильову піч, не відкривши попередньо дверцята, на дисплеї з'явиться напис «DOOR».

UK - Інструкції з експлуатації

Призупинення або припинення готування

Щоб призупинити приготування:



1. Приготування можна призупинити, щоб перевірити, перевернути або перемішати страву, просто відкривши дверцята.
 - Налаштування зберігаються впродовж 10 хвилин.

Щоб продовжити приготування:



1. Закрийте дверцята, натисніть кнопку «Пуск» ОДИН раз.
 - Приготування продовжиться з того моменту, на якому воно було призупинено.
2. Якщо натиснути кнопку «Пуск» ДВІЧІ, час приготування збільшиться на 30 секунд.

Завершення приготування:



1. Вийміть страву з печі, закрийте дверцята, натисніть кнопку «Stop».
 - Коли цикл приготування завершиться, лунатиме звуковий сигнал один або два рази на хвилину впродовж 10 хвилин. Натисніть кнопку «Stop» або відкрийте дверцята, щоб вимкнути звук.

ПРИМІТКА!

Примітка: коли приготування завершено, а дверцята відкривають і закривають, піч зберігає налаштування впродовж 60 секунд.

Охолодження

- Після завершення готування вентилятор охолодження може ще деякий час працювати (залежно від температури в печі). Це нормально. Охолоджувальний вентилятор вимикається автоматично. Охолодження можна перервати не пошкоджуючи духовку, якщо відкрити дверцята.

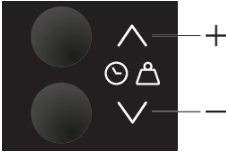
Відкриті дверцята



- Процес приготування можна призупинити, щоб перевірити страву, перевернути або перемішати її, відкривши дверцята. Налаштування зберігаються впродовж 10 хвилин.

Кухонний таймер

Використовуйте цей режим, коли потрібен кухонний таймер для вимірювання точного часу для різних цілей, наприклад, для приготування яєць, макаронів або вистоювання тіста перед випіканням.



1. Щоб встановити тривалість приготування, натискайте кнопки +/-.



2. Щоб встановити потужність на 0 W, декілька разів натисніть кнопку ввімкнення.



3. Натисніть кнопку «Пуск» («Start»).

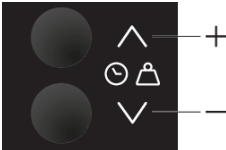
- Після закінчення вказаного часу пролунає звуковий сигнал.

Налаштування годинника

Під час першого ввімкнення приладу в електромережу або після перебоїв у подачі електроенергії на дисплеї не відображається нічого. Якщо годинник не налаштовано, дисплей залишатиметься порожнім, доки не буде вказано час приготування



1. Затисніть кнопку «Stop» щонайменше на 3 секунди, доки не почне блимати індикатор годинника.

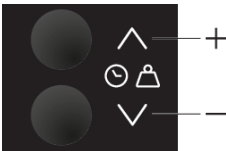


2. Щоб встановити годину, натискайте кнопки +/-.



3. Натисніть кнопку «Пуск» («Start»).

- Блимає «індикатор хвилин».



4. Щоб встановити хвилини, натискайте кнопки +/-.



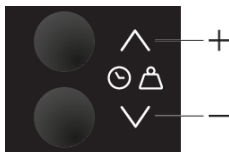
5. Натисніть кнопку «Пуск» («Start») ще раз.

- Поточний час встановлено.

УК - Інструкції з експлуатації

Приготування та розігрівання

Мікрохвильову піч можна використовувати для приготування і розігрівання, наприклад, овочів, риби, картоплі та м'яса.



1. За допомогою кнопок +/- встановіть час (хвилини та секунди) (до 30 хвилин).



2. Щоб встановити потужність, декілька разів натисніть кнопку ввімкнення.



3. Натисніть кнопку «Пуск» («Start»).

Під час приготування:

- Просто збільшуйте час приготування з кроком у 30 секунд, натискаючи кнопку пуску. Щоразу після натискання кнопки час приготування збільшується на 30 секунд. Тривалість приготування також можна збільшити або зменшити за допомогою кнопок +/-.
- Змінити рівень потужності можна також шляхом натискання кнопки ввімкнення. Перше натискання покаже поточний рівень потужності. Щоб змінити потужність, декілька разів натисніть кнопку ввімкнення.

Потужність

Потужність	Рекомендовано для...
750 Вт	Розігрівання напоїв, води, рідких супів, кави, чаю та іншої їжі із високим вмістом води. Якщо страва містить яйця або вершки, обирайте меншу потужність. Приготування риби, м'яса, овочів тощо.
500 Вт	Більш делікатний режим готування соусів з високим вмістом білка, страв з сиру та яєць, а також доведення до готовності м'ясних запіканок.
350 Вт	Тушкування рагу, розтоплення масла.
160 Вт	Розморожування. Розм'якшення масла, сирів і морозива.
0 Вт	Встановлення часу циклу вистоювання (тільки у випадку використання таймера).

Швидкий старт (турбостарт)

Цей режим використовується для швидкого розігрівання страв з високим вмістом води, наприклад, прозорих супів, кави або чаю.



1. Натисніть кнопку «Пуск» («Start»).

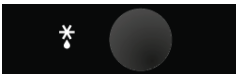
- *Режим запускається автоматично з максимальним рівнем потужності і заданим часом приготування 30 секунд. Кожне наступне натискання збільшує час на 30 секунд. Час також можна змінити за допомогою кнопок +/-, щоб збільшити або зменшити тривалість після спрацювання функції.*

Розморожування вручну

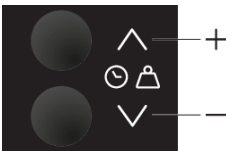
- Ручне розморожування відбувається за алгоритмом, описаним у розділі «Підготовка та розігрівання», та на рівні потужності 160 Вт.
- Регулярно перевіряйте та оглядайте продукт. Досвід підкаже час, необхідний для продуктів різного об'єму.
- Заморожені продукти в поліетиленових пакетах, пластикових плівках або картонних упаковках можна ставити безпосередньо в піч за умови, що упаковка вільна від металевих частин (наприклад, металевих стяжок).
- Форма упаковки впливає на час розморожування. Плaskі пакети розморожуються швидше, ніж широкі бруски.
- Відокремлюйте шматочки, коли вони починають розморожуватися. Окремі шматочки розморожуються швидше.
- Накрийте невеликими клаптиками алюмінієвої фольги ті частини продукту, які починають нагріватися (наприклад, курячі ніжки та кінчики крилець).
- Переверніть великі шматки на половині циклу розморожування.
- Варені продукти, тушковані страви та м'ясні соуси краще розморожуються, якщо їх періодично перемішувати.
- Під час розморожування краще злегка розморозити продукт і дати йому відтанути під час циклу вистоювання.
- Цикл вистоювання після розморожування завжди покращує результат, оскільки продукт прогрівається рівномірно.

Швидке розморожування

Використовуйте цей режим, лише якщо вага нетто продукту коливається від 100 г до 2 кг. Завжди кладіть продукт на обертальний скляний піддон.



1. Натисніть кнопку розморожування.



2. Щоб встановити вагу продукту, натискайте +/-.

UK - Інструкції з експлуатації



3. Натисніть кнопку «Пуск» («Start»).

- *Посередині циклу розморожування піч зупиниться, після чого з'явиться підказка «ПЕРЕВЕРНУТИ ПРОДУКТ» («TURN FOOD»).*
 1. Відкрийте дверцята.
 2. Переверніть продукт.
 3. Закрийте дверцята, увімкніть піч, натиснувши кнопку «Старт».

Вага:

- Цей режим залежить від ваги нетто страви. Піч самостійно розрахує час, необхідний для виконання обраної програми.
- Якщо вага менша або більша за рекомендовану, див. розділ «Приготування та розігрівання». Встановіть потужність на 160 Вт (розморожування).

Заморожені продукти:

- Якщо продукт тепліший за температуру глибокого заморожування (-18 C), виберіть меншу вагу продукту.
- Якщо продукт холодніший за температуру глибокого заморожування (-18 C), обирайте більшу вагу продукту.

Тип продукту	Поради
М'ясо (100 г - 2,0 кг)	М'ясний фарш, котлети, стейки або печеня. Переверніть страву, коли на дисплеї печі з'явиться відповідна підказка.
Птиця (100 г - 2,0 кг)	Курча ціле, шматки або філе. Переверніть страву, коли на дисплеї печі з'явиться відповідна підказка.
Риба (100 г - 2,0 кг)	Тушка, стейки або філе. Переверніть страву, коли на дисплеї печі з'явиться відповідна підказка.

Якщо продукти не вказані в цій таблиці або якщо їхня вага менша чи більша за рекомендовану, див. розділ «Приготування та розігрівання». Встановіть потужність на 160 Вт (розморожування).

Технічне обслуговування

Чищення

- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ абразивні миючі засоби або металеві скребки, щоб почистити скляні дверцята. Вони можуть подряпати поверхню, внаслідок чого скло може тріснути.
- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ для чищення мікрохвильової печі апарати високого тиску або пароочисники.
- Витирайте внутрішню поверхню печі одразу після її використання. Щоб витерти конденсат, залишки їжі та вологу, використовуйте зволожену ганчірку. Залишки крихт і вологи поглинають енергію мікрохвиль і збільшують час приготування.
- Регулярно чистіть внутрішню та зовнішню частини корпусу; використовуйте миючий засіб і воду та добре протріть мікрохвильову піч сухою ганчіркою.
- Слідкуйте за чистотою кришки розсіювача мікрохвиль. Бруд на кришці може спричинити іскріння.

- Регулярно чистіть приладдя; використовуйте миючий засіб, воду та щітку, ретельно витріть приладдя сухою ганчіркою. Приладдя також можна мити в посудомийній машині.
- Неприємні запахи зникнуть, якщо поставити в зону роботи розсіювача мікрохвиль склянку з оцтом або водою з лимоном. Увімкніть мікрохвильову піч на повну потужність на дві хвилини. Потім протріть її вологою ганчіркою.
- Регулярно перевіряйте щільність прилягання дверцят і гуму на дверцятах для виявлення пошкоджень. Не використовуйте мікрохвильову піч, якщо пошкоджені дверцята або фіксатор дверцят.
- Якщо ущільнювач мікрохвильової печі дуже забруднений, дверцята не закриватимуться як слід. Може пошкодитися передня частина прилеглих меблів. Ущільнювач повинен бути чистим.
- Сіль надзвичайно агресивна. Коли вона відкладається у внутрішній камері печі, може утворитися іржава пляма.
- Гострі соуси, наприклад, кетчуп і гірчиця, або солоні страви, наприклад, солоне м'ясо, містять інгредієнти, які можуть роз'їдати поверхню. Після використання завжди слід протирати внутрішню поверхню печі.

Несправності

Якщо ви не впевнені, чи працює прилад нормально, це не означає, що він несправний. Спочатку спробуйте вирішити проблему самостійно, дотримуючись наведених нижче рекомендацій. Якщо наведені нижче рекомендації не допомогли вирішити проблему, зателефонуйте до сервісного центру.

- Штепсельна вилка в електророзетці?
- Дверцята зачинені правильно?
- Запобіжник у блоці запобіжників справний?
- Налаштування потужності та часу встановлені вірно?
- Чи не знаходяться в мікрохвильовій печі предмети, яких там не повинно бути?
- Ви використовували відповідне кухонне приладдя?
- Чи заблоковані вентиляційні отвори?
- Продукт розморожений достатньо?
- Ви перевертали або перемішували страву під час приготування?

Іскріння в мікрохвильовій печі

Якщо побачили іскри в мікрохвильовій печі, негайно вимкніть її. Причинами іскріння можуть бути

- металева або алюмінієва фольга, яка торкається внутрішньої частини мікрохвильової печі;
- алюмінієва фольга, яка неправильно накриває страву (частини, що стирчать вгору, діють як антена)
- метал на закривній стрічці або столові прилади з металевими крайками;
- перероблений папір, що містить дрібні металеві частинки.

Технічні дані

На таблиці з технічними даними вказано загальне номінальне навантаження, рекомендовану напругу та частоту.

UK - Інструкції з експлуатації

Цей прилад відповідає всім чинним нормам СЕ.

OM23xxC	
Підключення	230V~50Hz
Потужність мікрохвильової печі	750 Вт
Максимальна загальна потужність	1300 Вт
Зовнішні розміри (ВхШхГ)	382 x 595 x 320 мм
Внутрішні розміри (ВхШхГ)	187 x 370 x 290 мм

Зауваження щодо захисту довкілля

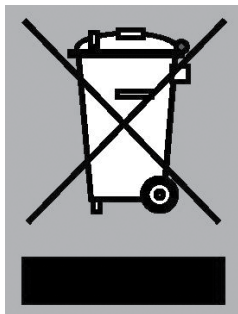
Утилізація приладу та пакування

Під час виготовлення цього приладу використовувались екологічно безпечні матеріали. Цей прилад потрібно утилізувати відповідним чином після завершення терміну експлуатації. Щоб дізнатися, як це зробити, зверніться в місцеві органи влади.

Упаковка приладу придатна для переробки. Для повторного використання придатні такі матеріали:

- картон;
- поліетиленова плівка (PE);
- полістирол, що не містить хлорфторвуглеводнів (жорсткий спінений полістирол).

Ці матеріали необхідно належним чином утилізувати відповідно до офіційних правил.



Нанесений на продукт символ перекресленого смітника вказує, що побутові електроприлади потрібно утилізувати окремо. Це означає, що після завершення терміну експлуатації прилад не можна утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами. Його потрібно віднести в спеціальний муніципальний центр, який займається роздільним збором відходів, або передати спеціалісту, який надає відповідні послуги.

Роздільний збір побутових приладів допомагає уникнути потенційного негативного впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей, якого може завдати неправильна утилізація. Також це дає змогу повторно використати матеріали, з яких виготовлено прилад, що значно заощаджує енергію та природні ресурси.

Используемые пиктограммы

В инструкции используются символы, которые обозначают следующее:

ИНФОРМАЦИЯ!

Информация, совет, подсказка или рекомендация

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Важная информация

ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Предупреждение об опасности поражения электрическим током

ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!

Предупреждение о горячей поверхности

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

Предупреждение об опасности пожара

Внимательно прочитайте инструкцию!

Правила безопасности МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Изготовитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный вследствие несоблюдения мер безопасной эксплуатации и предостережений.
- Во время работы доступные части прибора сильно нагреваются. Не прикасайтесь к горячим частям. Не допускайте к прибору детей младше 8 лет, если они не находятся под постоянным надзором.

Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта или знаний допускается, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией.

Не позволяйте детям играть с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Прибор предназначен для использования в бытовых условиях и условиях, приближенных к бытовым, в том числе:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях,
- на сельскохозяйственных фермах,
- постояльцами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа,
- в местах ночлега и завтрака.

Для очистки изделия не используйте очистители высокого давления и пароструйные очистители.

Для приборов, расположенных на высоте 900 миллиметров и более от пола, оборудованных съемным поворотным столом и не имеющих открывающейся вниз дверцы. Будьте аккуратны, чтобы не сместить поворотный стол при извлечении посуды.

Безопасное использование микроволновой печи и духового шкафа с функцией СВЧ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Для предотвращения опасных ситуаций ремонт и обслуживание прибора, которые требуют снятия крышки, защищающей от микроволнового излучения, может производить только специалист сервисного центра.
- Запрещается использовать прибор, если повреждены его дверца или уплотнитель. Для ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При подогреве детского питания в бутылочках и баночках перед кормлением обязательно перемешайте и проверьте температуру продукта, чтобы ребенок не обжегся.
- Не пользуйтесь микроволнами при открытой дверце. Микроволновое излучение может быть опасным.

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

- Не разогревайте жидкости и другие продукты в герметичной упаковке, так как они могут взорваться.
- При приготовлении блюд, содержащих алкоголь, высокая температура может привести к испарению алкоголя. Пар может загореться при контакте с горячими деталями.
- Не храните внутри прибора легковоспламеняющиеся материалы.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность возгорания! Не храните предметы внутри прибора.
- Если вы заметили дым или огонь, не открывайте дверцу прибора, чтобы локализовать пламя. Выключите прибор и извлеките вилку из розетки.
- При разогреве пищи в пластиковых или бумажных контейнерах следите за прибором, так как существует опасность возгорания.

RU - Инструкция по эксплуатации

Используйте посуду и принадлежности, подходящие для использования в микроволновой печи.

При нагреве жидкости в микроволновой печи происходит задержка закипания, и жидкость может забурлить при незначительном сотрясении, поэтому будьте осторожны при обращении с емкостью, в которую налита жидкость.

Микроволновая печь безопасна только в том случае, если ее дверца плотно закрыта! Не помещайте предметы между дверцей и корпусом прибора и содержите дверцу и уплотнитель дверцы в чистоте.

Микроволновая печь предназначена для подогрева продуктов и напитков. Сушка продуктов и одежды, а также подогрев компрессов, обуви, губок, влажных вещей и подобных предметов может привести к повреждениям, возгоранию или пожару.

Снимайте металлические зажимы с пластиковых пакетов и используйте посуду, предназначенную для микроволновых печей.

Регулярно очищайте прибор. Удаляйте осевшие на стенках камеры остатки пищи. Оставшиеся крошки и влага поглощают микроволны, увеличивая время приготовления. Остатки пищи также могут повредить внутреннюю поверхность, что может привести к опасным ситуациям.

Если не следить за чистотой прибора, его поверхности будут портиться, что приведет к сокращению срока службы прибора, а также может стать причиной возникновения опасной ситуации.

Не используйте металлическую посуду и принадлежности для приготовления в микроволновой печи. Это не относится к случаям, когда производитель указывает размеры и форму металлических емкостей для микроволнового приготовления.

Не готовьте и не подогревайте в микроволновой печи яйца в скорлупе и сваренные вкрутую яйца, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Когда прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться прибором только под присмотром взрослых из-за высокой температуры внутри прибора.

Остальные меры безопасности

Микроволновая печь не подходит для:

- хранения продуктов питания,
- нагрева масла для фритюра.

Прибор предназначен для бытового использования. Используйте прибор только для приготовления пищи.

Не наливайте холодную воду на горячее дно рабочей камеры. Это может привести к повреждению эмали.

Если вы хотите вскипятить жидкость (например, воду), положите в емкость пластиковую ложку. Жидкость может кипеть без пузырьков. Как только вы достанете емкость из микроволновой печи, жидкость может внезапно закипеть и выплеснуться из емкости, что может привести к ожогам.

Если не следить за чистотой прибора, его поверхности будут портиться, что приведет к сокращению срока службы прибора, а также может стать причиной возникновения опасной ситуации.

Не нагревайте пищу дольше, чем необходимо, и помните, что пища продолжает готовиться после того, как вы вынули ее из прибора.

Не используйте прибор во влажных помещениях или возле кранов.

Микроволновая печь имеет теплоизоляцию. Однако из-за постоянного теплообмена внешние поверхности прибора нагреваются. Такой нагрев является нормальным.

Всегда следите за тем, чтобы пища хорошо прогревалась. Время, необходимое для этого, зависит от многих факторов, в том числе от количества и типа пищи. Бактерии, присутствующие в пище, уничтожаются только в том случае, если пища нагревается при температуре выше 70°C более 10 минут. Готовьте пищу дольше, если вы не уверены, что она полностью прогрелась.

Для очистки стекла дверцы не используйте абразивные чистящие средства и острые металлические скребки, так как это может повредить поверхность стекла и привести к его растрескиванию.

Всегда проверяйте на упаковке указания по приготовлению продуктов в микроволновой печи. Как правило, перед нагревом жидкости и герметично упакованных продуктов в упаковке необходимо сделать несколько отверстий. Это предотвращает повышение давления внутри упаковки во время нагрева.

Протыкайте кожу мяса, курицы или рыбы вилкой или другим острым предметом. Это предотвращает разбрызгивание.

Запрещается закрывать вентиляционные отверстия.

RU - Инструкция по эксплуатации

Никогда не включайте микроволновую печь, если она пустая, так как это может привести к ее повреждению.

Щели между стеклами дверцы предназначены для вентиляции и охлаждения стекол во время использования. Это предотвращает чрезмерный нагрев внешнего стекла. Через эти щели может попадать влага или грязь. Советы по очистке можно найти на нашем сайте.

Держите шнур питания вдали от горячих поверхностей.

Не держите в шкафах, находящихся над или под прибором, предметы, которые могут заинтересовать детей.

Допускается использование прибора только в закрытом помещении.

Используйте прихватки или кухонные рукавицы для извлечения посуды и принадлежностей из прибора.

Не нагревайте в микроволновой печи небольшие порции сухих или порошкообразных продуктов (например, при сушке трав). Если вы заметили дым или пламя внутри прибора, немедленно выключите прибор и отключите его от сети (выньте вилку из розетки или выключите автоматы/предохранители или переведите выключатель в щитке в положение «0»). Не открывайте дверцу прибора, чтобы локализовать пламя.

ВНИМАНИЕ!

Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности (G).

ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

- Избегайте опасности поражения электрическим током: перед очисткой отключайте прибор от электросети.
- Если (стеклянная) панель управления треснула, выключите прибор, чтобы избежать возможного поражения электрическим током.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание поражения электрическим током перед заменой лампы убедитесь, что прибор выключен.

Установка

Меры безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Установку данного прибора может производить только авторизованный специалист.

- Следуйте указаниям по установке, которые приведены в руководстве по установке.
- Проверьте прибор на предмет транспортных повреждений. Нельзя подключать поврежденный прибор к электросети.

- Перед установкой убедитесь, что настройки прибора соответствуют условиям, в которых он будет использоваться (проверьте значения напряжения и частоты в электросети, а также вид и давление газа).
- Допустимое напряжение, частота, мощность, вид газа и страна, для которой изготовлен прибор, указаны в заводской табличке с техническими данными.
- Неисправные детали можно заменять только оригинальными деталями. Изготовитель гарантирует соответствие нормам безопасности только оригинальных деталей.
- Во избежание опасности замену присоединительного кабеля может проводить производитель, авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист.
- Для подключения прибора используйте оригинальный кабель питания.
- Подключение к электросети должно соответствовать требованиям национальных и местных нормативных документов.
- Розетка и вилка должны всегда быть доступны.
- Если стационарно устанавливаемый прибор не оснащен шнуром питания с вилкой или другими средствами с зазором между разомкнутыми контактами на всех полюсах для полного отключения от сети электропитания в случае перенапряжения категории III, в соответствии с нормами такие средства отключения должны быть встроены в стационарную электропроводку. Это также относится к приборам с шнуром питания и вилкой, если после установки прибора вилка не доступна. Это требование будет выполнено, если в стационарную проводку встроить многополюсный выключатель с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 миллиметров.
- Не подключайте прибор к источнику питания с помощью разветвителя или удлинителя, так как использование такого оборудования не гарантирует безопасную эксплуатацию прибора.

RU - Инструкция по эксплуатации

- Во избежание перегрева запрещается устанавливать прибор за декоративной дверцей, если в инструкции по установке не указано иное.
- Перед началом ремонтных работ отключите прибор от электросети.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Запрещается вскрывать корпус прибора.
- При несоблюдении указаний по безопасности и предупреждений компания-изготовитель не несет ответственности за какой-либо ущерб, возникший в результате таких действий.

Электрические соединения

ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Данному прибору необходимо заземление.

- Подключение к электросети должно соответствовать требованиям национальных и местных нормативных документов.
- Для приборов класса I электрическая система дома должна обеспечивать надлежащее заземление.
- Розетка и вилка должны всегда быть доступны.
- Перед подключением прибора проверьте, совпадает ли напряжение, указанное в заводской табличке, с фактическим напряжением в электросети.
- Подключение должно учитывать возможности предохранителей и токовую нагрузку электросети.
- Не подключайте прибор к источнику питания с помощью разветвителя или удлинителя, так как использование такого оборудования не гарантирует безопасную эксплуатацию прибора.

- Подключение должно учитывать возможности предохранителей и токовую нагрузку электросети.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Если не использовать винты или монтажные крепления, как описано в инструкции по установке, это может привести к поражению электрическим током.

Ваша микроволновая печь

Уважаемый покупатель!

Добро пожаловать в нашу растущую семью ASKO!

Мы гордимся своей техникой и надеемся, что этот прибор станет вашим надежным помощником на долгие годы.

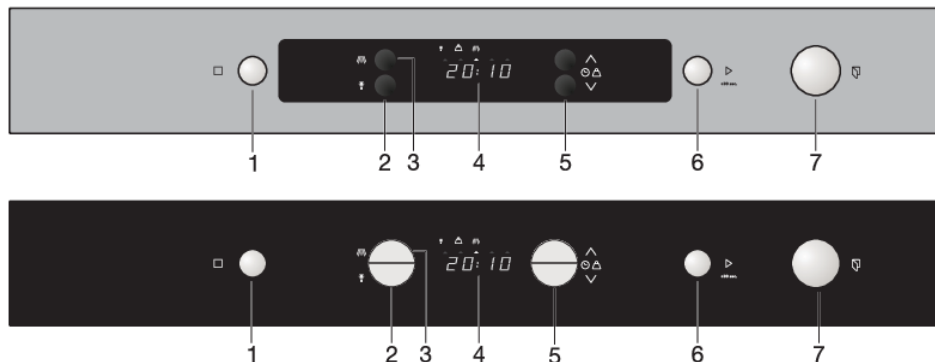
Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. В ней вы найдете общие советы, информацию о настройках и регулировках, а также о том, как ухаживать за прибором.

СОВЕТЫ!

Последнюю версию инструкции по эксплуатации можно найти на нашем сайте.

Наслаждайтесь приготовлением!

Панель управления



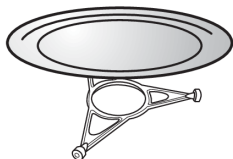
1. Кнопка Stop (Стоп)
2. Кнопка размораживания
3. Кнопка выбора мощности
4. Дисплей
5. Кнопки «+» и «-»
6. Сенсорная пусковая кнопка

7. Кнопка открывания дверцы

Использование

Подготовка к первому использованию

Для приготовления блюд требуется использовать вращающуюся стеклянную тарелку и роликовую подставку. Никогда не ставьте холодные (замороженные) продукты непосредственно на стеклянную тарелку. Перепад температуры может привести к ее растрескиванию!



- Откройте дверцу, удалите упаковочный материал и осмотрите микроволновую печь на наличие повреждений. Не устанавливайте микроволновую печь, если она повреждена, и обратитесь в организацию, где вы приобрели прибор.
- Удалите защитную пленку с корпуса (если имеется).
- Протрите рабочую камеру и принадлежности влажной тканью. Не используйте абразивные и сильно пахнущие чистящие средства.
- Установите роликовую подставку в центре рабочей камеры. Установите стеклянную тарелку на роликовую подставку. Перед запуском прибора всегда проверяйте, свободно ли вращается стеклянная тарелка.
- Убедитесь, что продукты и кухонные принадлежности не соприкасаются со стенками рабочей камеры.
- На рынке доступны разнообразная посуда и принадлежности. Убедитесь, что они подходят для использования в микроволновой печи!
- Соприкосновение металлических предметов со стенками рабочей камеры может вызвать искрение, что приведет к повреждению прибора.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Внимание!

Не используйте прибор без роликовой подставки и вращающейся стеклянной тарелки.

1. Проверка правильной работы микроволновой печи: поставьте стакан с водой в микроволновую печь и включите ее на одну минуту на максимальной мощности.
 - После этого вода должна быть горячей.

Использование

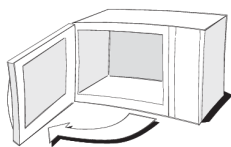
Защита от включения / блокировка кнопок



- Эта функция автоматически включается через минуту после перехода прибора в режим ожидания. Прибор находится в режиме ожидания, когда на дисплее отображается текущее время суток или ничего не отображается, если текущее время суток не установлено.
- Если открыть или закрыть дверцу, например, чтобы поставить блюдо, блокировка кнопок выключится. При включении прибора без предварительного открывания дверцы на дисплее отображается надпись «DOOR» (Дверь).

Пауза или остановка приготовления

Пауза



1. Приготовление можно на время приостановить, открыв дверцу, чтобы проверить, перевернуть или перемешать пищу.
 - *Настройки сохраняются в течение 10 минут.*

Продолжение приготовления



1. Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт» ОДИН РАЗ.
 - *Приготовление продолжится с момента, где оно было приостановлено.*
2. Если нажать кнопку «Старт» ДВА РАЗА, время увеличится на 30 секунд.

Остановка приготовления



1. Выньте блюдо из прибора, закройте дверцу и нажмите кнопку Stop.
 - *По окончании приготовления раздается один или два звуковых сигнала в минуту в течение 10 минут. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите кнопку Stop или откройте дверцу.*

ВНИМАНИЕ!

Примечание. Если после завершения приготовления открыть и закрыть дверцу, настройки сохраняются в течение 60 секунд.

RU - Инструкция по эксплуатации

Охлаждение

- После завершения приготовления охлаждающий вентилятор может некоторое время продолжать работать (в зависимости от температуры внутри прибора). Это нормально. Охлаждающий вентилятор выключается автоматически. Охлаждение можно прервать без ущерба для прибора, открыв дверцу.

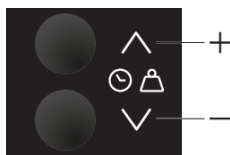
Открывание дверцы



- Приготовление можно на время приостановить, открыв дверцу, чтобы проверить, перевернуть или перемешать пищу. Настройки сохраняются в течение 10 минут.

Кухонный таймер

Эта функция позволяет задать точное время для вашего удобства, например, при приготовлении яиц, макарон или при подъеме теста перед выпечкой.



1. Кнопками «+» и «-» установите необходимое время.



2. Кнопкой выбора мощности установите мощность на 0.



3. Нажмите кнопку «Старт».

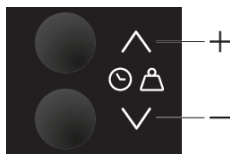
- По истечении установленного времени прозвучит звуковой сигнал.*

Установка текущего времени

После подключения прибора к электросети в первый раз или после отключения электропитания на дисплее ничего не отображается. Если текущее время не настроено, на дисплее ничего не отображается, пока не установить время приготовления.



1. Нажмите кнопку Stop и удерживайте не менее 3 секунд, пока не начнут мигать цифры, обозначающие часы.

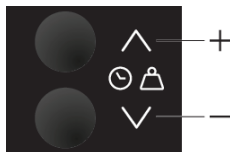


2. Кнопками «+» и «-» установите часы.



3. Нажмите кнопку «Старт».

- Начнут мигать цифры, обозначающие минуты.



4. Кнопками «+» и «-» установите минуты.

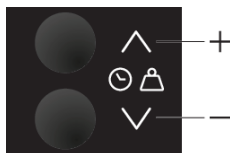


5. Снова нажмите кнопку «Старт».

- Текущее время установлено.

Приготовление и разогрев

Используйте микроволновую печь для приготовления и разогрева таких продуктов, как овощи, рыба, картофель и мясо.



1. Кнопками «+» и «-» установите время (минуты и секунды) (до 30 минут).



2. Кнопкой выбора мощности установите мощность.



3. Нажмите кнопку «Старт».

Во время приготовления

- Чтобы увеличить время приготовления на 30 секунд, просто нажмите кнопку «Старт». Каждое нажатие на кнопку увеличивает время приготовления на 30 секунд. Также увеличить или уменьшить время приготовления можно с помощью кнопок «+» и «-».
- Чтобы изменить уровень мощности, нажимайте кнопку выбора мощности. При первом нажатии отображается текущий уровень мощности. Нажимайте кнопку выбора мощности, чтобы изменить уровень мощности.

RU - Инструкция по эксплуатации

Мощность

Мощность	Рекомендуется для...
750 Вт	Разогрев напитков, воды, жидких супов, кофе, чая и других продуктов с высоким содержанием жидкости. Если пища содержит яйца или сливки, выберите меньшую мощность. Приготовление рыбы, мяса, овощей и т. д.
500 Вт	Деликатное приготовление, например, соусов с высоким содержанием белка, блюд из сыра и яиц, доведения до готовности запеканок.
350 Вт	Томление рагу, растапливание масла.
160 Вт	Размораживание. Размягчение масла, сыра и мороженого.
0 Вт	Установка времени (только при использовании таймера).

Быстрый старт (Турбостарт)

Эта функция предназначена для быстрого разогрева блюд с высоким содержанием жидкости, таких как жидкие супы, кофе или чай.



1. Нажмите кнопку «Старт».

- Функция автоматически запускается с максимальной мощностью микроволн и временем приготовления 30 секунд. Каждое дополнительное нажатие увеличивает время на 30 секунд. Также после начала работы функции можно увеличить или уменьшить время приготовления с помощью кнопок «+» и «-».

Ручное размораживание

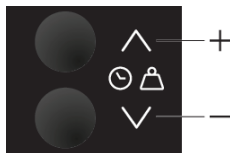
- Для запуска ручного размораживания выполните шаги, описанные в разделе «Приготовление и разогрев», установив мощность 160 Ватт.
- Регулярно проверяйте продукты. Со временем вы будете знать, какое время необходимо для размораживания разного количества продуктов.
- Замороженные продукты в пластиковых пакетах, пищевой пленке и картонной упаковке можно ставить непосредственно в рабочую камеру, если упаковка не содержит металлических деталей (например, проволочных завязок).
- Форма продуктов влияет на время размораживания. Плоские продукты размораживаются быстрее, чем объемные куски.
- Разделяйте продукты по мере их размораживания. Отдельные кусочки размораживаются быстрее.
- Накрывайте участки продуктов алюминиевой фольгой, если они начинают нагреваться (например, куриные ножки и кончики крыльев).
- Переворачивайте крупные куски по истечении половины времени размораживания.
- Вареные блюда, рагу и мясные соусы размораживаются лучше, если их перемешивать во время размораживания.
- При размораживании лучше немного недоразморозить продукты и дать им до конца оттаять, оставив при комнатной температуре.
- Такое выстаивание улучшает результаты размораживания, так как температура равномерно распределяется по всему продукту.

Быстрое размораживание

Используйте эту функцию, если вес продукта составляет от 100 граммов до 2 килограммов. Всегда ставьте продукты на стеклянную вращающуюся тарелку.



1. Нажмите кнопку размораживания.



2. Кнопками «+» и «-» установите вес продукта.



3. Нажмите кнопку «Старт».

- В середине процесса размораживания программа остановится и попросит вас «TURN FOOD» (Перевернуть продукты).
 1. Откройте дверцу.
 2. Переверните продукты.
 3. Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт», чтобы продолжить.

Вес

- Для использования этой функции необходимо знать чистый вес продукта. Прибор автоматически рассчитает время, необходимое для выполнения программы.
- Если вес больше или меньше рекомендованного, обратитесь к разделу «Приготовление и разогрев». Выберите мощность 160 Ватт (размораживание).

Замороженные продукты

- Если продукт теплее температуры глубокой заморозки (-18°C), выберите меньший вес продукта.
- Если продукт холоднее температуры глубокой заморозки (-18°C), выберите больший вес продукта.

Тип продукта	Советы и рекомендации
Мясо (100 г – 2,0 кг)	Фарш, отбивные, стейки или ростбиф. Переверните продукты, когда прибор подаст сигнал.
Птица (100 г – 2,0 кг)	Целая курица, куски или филе. Переверните продукты, когда прибор подаст сигнал.
Рыба (100 г – 2,0 кг)	Целая рыба, стейки или филе. Переверните продукты, когда прибор подаст сигнал.

RU - Инструкция по эксплуатации

Для продуктов, не указанных в этой таблице, или если вес продуктов больше или меньше рекомендованного, обратитесь к разделу «Приготовление и разогрев». Выберите мощность 160 Ватт (размораживание).

Техническое обслуживание

Очистка

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ абразивные чистящие средства и металлические скребки для очистки стекла дверцы. Они могут поцарапать поверхность, что приведет к растрескиванию стекла.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ парочистители или мойки высокого давления для очистки микроволновой печи.
- Очищайте рабочую камеру сразу после использования прибора. Удаляйте конденсат, остатки пищи и разлившуюся жидкость влажной тканью. Оставшиеся крошки и влага поглощают микроволны, увеличивая время приготовления.
- Регулярно очищайте внутренние и внешние поверхности, используя воду с небольшим количеством моющего средства для посуды. После очистки тщательно протрите сухой тканью.
- Следите за чистотой крышки волновода микроволновой печи. Загрязнение крышки может привести к искрению.
- Регулярно очищайте принадлежности, используя воду с небольшим количеством моющего средства для посуды и щетку. После очистки тщательно протрите сухой тканью. Принадлежности также можно мыть в посудомоечной машине.
- Для удаления запахов поставьте в микроволновую печь стакан с уксусом или водой с лимоном. Включите микроволновую печь на полную мощность на две минуты. Затем протрите влажной тканью.
- Регулярно проверяйте дверной замок и резиновый уплотнитель на наличие повреждений. Не используйте микроволновую печь, если дверца или дверной замок повреждены.
- Если уплотнитель микроволновой печи сильно загрязнен, дверца не будет закрываться должным образом. Это может привести к повреждению соседней мебели. Содержите уплотнитель в чистоте.
- Соль очень агрессивна. При попадании соли на внутренние поверхности прибора могут появиться пятна ржавчины.
- Острые соусы (кетчуп, горчица) и соленые блюда (соленое мясо) содержат ингредиенты, которые могут разъесть поверхность. После использования прибора всегда очищайте его внутренние поверхности.

Неисправности

Если вы не уверены, правильно ли работает ваш прибор, это не значит, что он неисправен. Сначала попробуйте самостоятельно устранить неполадки в соответствии с приведенными ниже рекомендациями. Если вам не удалось устранить неполадки, обратитесь в службу поддержки.

- Включен ли прибор в розетку?
- Плотно ли закрыта дверца?
- Сработал ли предохранитель в блоке предохранителей?
- Правильно ли установлены параметры мощности и времени?
- Нет ли в микроволновой печи предметов, которые там не должны находиться?
- Использовали ли вы правильную посуду и принадлежности?

- Не заблокированы ли вентиляционные отверстия?
- Достаточно ли разморожены продукты?
- Переворачивали или перемешивали ли вы продукты во время приготовления?

Искрение в микроволновой печи

Если вы заметили искрение в микроволновой печи, немедленно выключите ее. Искрение может быть вызвано:

- металлом или алюминиевой фольгой, которая касается стенок рабочей камеры,
- алюминиевой фольгой, которая неправильно накрывает продукты (выступающие части действуют как антенна),
- металлом в зажимах упаковки или посудой с металлической окантовкой,
- переработанной бумагой, которая содержит мелкие металлические частицы.

Технические данные

В заводской табличке указаны номинальная мощность прибора, требуемое напряжение и частота.

Данный прибор соответствует всем соответствующим директивам Европейского Союза (СЕ).

ОМ23ххС	
Подключение	230V~50Hz
Мощность микроволн	750 Вт
Максимальная общая мощность	1300 Вт
Внешние размеры (ВхШхГ)	382 x 595 x 320 мм
Внутренние размеры (ВхШхГ)	187 x 370 x 290 мм

Экологические аспекты

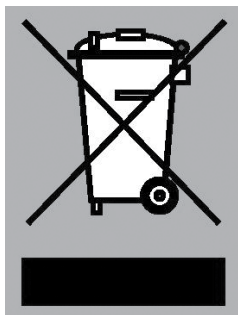
Утилизация прибора и упаковки

При производстве данного устройства использовались материалы, изготовленные с учетом экологических требований. По истечении срока службы данное устройство следует надлежащим образом утилизировать. Для получения дополнительных сведений о порядке утилизации обратитесь к местным властям.

Упаковка данного устройства пригодна для переработки. Для ее изготовления использовались следующие материалы:

- картон;
- полиэтиленовая пленка (ПЭ);
- полистирол без содержания ХФУ (твердая полистирольная пена).

Утилизируйте эти материалы в соответствии с требованиями действующего законодательства.



Символ перечеркнутого мусорного бака, нанесенный на изделие, указывает на необходимость отдельной утилизации бытовых электроприборов. Это означает, что отслужившее изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Изделие необходимо сдать в местный центр раздельной утилизации отходов или передать организации, оказывающей соответствующие услуги.

Отдельная утилизация бытовой техники предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, а также позволяет повторно использовать материалы, тем самым значительно экономя энергию и природные ресурсы.

[illegible]



www.asko.com



400020021251



952388-a3



We reserve the right to make changes.